Stockholm

International Review for the Social Activities of the Churches

Internationale sozial-kirchliche Zeitschrift

Revue Internationale de Christianisme social

Issued under the authority of the International Institute Commission by
Herausgegeben im Auftrage der Internationalen Institutskommission von
Publiée au nom de la Commission de l'Institut international de
Christianisme social par

D. Adolf Keller, Genève

Editor of the British Section
Principal Alfred E. Garvie D.D.
London

Deutscher Schriftleiter
Professor D. A. Citius
—Berlin—

Secrétaire de la partie française
Elie Gounelle, Pasteur
à St. Etienne/Loire

1930 Contents. Inhalt. Sommaire. No. 3

Seite Page

I. Editorial. A. E. Garvie 205
II. Is it peace? Lord Bishop of Winchester 208
III. Rechtspflicht und sittliche Pflicht. Hans Eppler 212
IV. The Church and Industrialism. P. E. T. Widdrington 219
V. International Church Contacts. H. W. Fox 226
VI. Accords Internationaux et Responsabilités des Eglises. G. Thélin 233
VII. Die soziale Betriebspolitik der Jenaer Zeißwerke mit besonderer Berücksichtigung der Carl-Zeiß-Stiftung zu Jena. Fr. Schomerus 239
VIII. The Present Position of Employers and Employed in Industry. P. T. R. Kirk 251

Continued page II. Fortsetzung Seite II. Suite p. II.

Verlag von Vandenhoeck & Ruprecht / Göttingen
London: Oxford University Press, Amen House, Warwick Square E.C.4
Chicago (Illinois): The University of Chicago Press, 5750 Ellis Avenue

Contents (Continuation)	Inhalt (Fortsetzung)	Sommaire (Continuation)	Seite Page

IX. Die gegenwärtige Wirtschaftsorganisation und das Problem der Arbeitslosigkeit. Hans Schönfeld 255
X. Scottish and Anglican Developments in Church and State. P. Carnegie Simpson 266
XI. L'Alcoolisme, Maladie Sociale. Henri Revilliod 270
XII. The Unionization of Labour in China. Fang Fu-an 273
XIII. A l'occasion de l'ouverture de la Conférence Internationale du Travail. Adolf Keller 281
XIV. Abstracts. Zusammenfassungen. Résumés 286
XV. Contributors. Mitarbeiter. Collaborateurs 302

Die Kommission für das Internationale Sozialwissenschaftliche Institut:
The Commission for the International Social Institute:
La Commission de l'Institut international de Christianisme social:

Professor D. Titius (Berlin), Vorsitzender der Internationalen Kommission; Professor D. Adolf Keller (Genf), Generalsekretär für das Institut; Präsident F. D. J. Baltzer (St. Louis); Professor D. Beth (Wien); Lord-Bischof D. Billing (Vesterås); Principal D. Alfred E. Garvie D. D. (London); Pasteur Elie Gounelle (St. Etienne, Loire); Dr. Alfred Th. Jörgensen (Kopenhagen); Dr. Chas. Macfarland, Generalsekretär des Federal Council (New York); Pastor D. Philipps (Berlin); Gewerkschaftsvorsitzender Streiter (Berlin); Pfarrer D. Slotemaker de Bruyne (Utrecht); Dr. Thélin-Flournoy (Internationales Arbeitsamt Genf); Dr. Worth M. Tippy (New York); Professeur André Philip (Lyon); Erzbischof Germanos (London).

Chaque auteur est prié de joindre à son manuscript un résumé ne dépassant pas une demi-page d'impression.

The authors are requested to add to their manuscript an abstract not exceeding half a page.

Die Mitarbeiter werden gebeten, ihren Aufsätzen eine Zusammenfassung im Umfang von nicht mehr als einer halben Druckseite in ihrer Sprache beizufügen.

The International Review for the Social Activities of the Churches appears as a quarterly of 96 pages.
Annual subscription: $ 2,50 or sh 10/6 post free, single number 75 cents or 3 sh, postage to be charged extra, from all bookstores or direct from the publishers.
Die Internationale sozialkirchliche Zeitschrift erscheint in vierteljährlichen Heften von je 96 Seiten.
Bezugspreis: Jährlich 10,70 Mk. bei postfreier Zusendung, Schweiz Frs. 12,50, Schweden Kr. 9 usw. Einzelnummern 3,50 Mk. postfrei. Bezug durch jede gute Buchhandlung aller Länder oder direkt vom Verlag.
La Revue Internationale d'Etudes sociales est publié trimestriellement.
Souscription annuelle: Franc de port 13,50 frs. suisses, une livraison 4,40 frs. suisses. Les librairies internationaux ou les libraire-éditeurs fourneront le journal franc de port.

Betr. „Fachkatalog Theologie"

Unsere gesamte neuere theologische Literatur haben wir in einem neuen systematischen Katalog zusammengestellt, der seiner Reichhaltigkeit wegen den Lesern unserer Zeitschrift ein wertvolles Hilfsmittel für ihre wissenschaftliche und praktische Arbeit sein soll. Wir bitten, den Katalog durch Ihre Buchhandlung oder auch direkt von uns kostenfrei anzufordern.

Vandenhoeck und Ruprecht.

Wer eine
Kirchen-Orgel
bauen oder wiederherstellen läßt, bedinge bei seinem Orgelbauer, daß die
Zungenstimmen
vom ersten und ältesten Zungenspezialgeschäft
Karl Giesecke & Sohn
G. m. b. H., Göttingen (Hann.)
bezogen werden. Wirklicher fester Orgelklang, besonders bei kleinen Orgeln, ist nur möglich mit guten passenden Zungenwerken.

Der Bericht über
Die Verhandlungen
des 37. Evgl.-Soz. Kongresses in Breslau
10.-12. Juni 1930,
Themata: „Eigentum, Evangelium und Gesellschaft", „Arbeiterschaft, Religion und Kirche" ist in Vorbereitung und wird Anfang Oktober ausgegeben werden. Umfang etwa 8 Bogen, Preis 5 RM. Bestellungen schon jetzt erbeten.
Vandenhoeck und Ruprecht in Göttingen

Druck von Hubert & Co. G. m. b. H. Göttingen

Printed in Germany

I.

Editorial.

At the meeting of the Social Institute Commission held in London on Friday, April 25th, at which, in the absence of Dr. Titius in America, it was my privilege to preside, the work which is being done in Geneva was passed in review; and it is desirable that the readers of Stockholm should know something about it in order that they may be interested in the manifold activities of which the Institute is the centre. Although research is the main object of the Institute and will in the future hold a larger place than present resources and competing claims allow, Geneva has to serve as a general centre for the movement of "Life and Work" on the Continent especially.

Stockholm as a movement is not as yet as well known, nor has it as yet as strong a hold on the interest of the churches generally, as it would need to have, if it is to accomplish the aims that it has set before itself, dependent as the carrying out of these aims must be on the support, personal and financial, which it can secure from the churches. At present that support in both respects is quite inadequate; and what work is done is done amid hampering anxieties and difficulties. To his other varied and onerous duties Dr. Keller has added valuable service in this direction as he has had the opportunity. For that kind of work there is still need; and provision will have to be made for it on a wider scale and a more constant method than has been possible hitherto.

Next to propaganda may be placed the task of gathering and spreading abroad among the churches *information* about the necessities, the activities, the achievements, the intentions of the churches in the sphere of Christian interest and service with which the movement is concerned. By visits to, and from other lands, and by correspondence, as well as by the close contact, which owing to the goodwill of M. Thomas, the Institute has through Dr. Thélin with the International Labour Office, extensive and varied knowledge is being made available, especially through the *Bulletin*, for the guidance and the encouragement of those who are seeking to discover, and to apply the Christian remedy for our abundant and complex social ills. It is not only desirable because of its interest, that workers in one country should know what is being done in another country, what have been the failures or the success of any effort; but that knowledge can be of great practical value for a clearer mutual understanding, a warmer sympathy, and a greater helpfulness. Not only so, no nation can isolate itself so as not to be affected for good

or evil by what other nations are experiencing or achieving; and accordingly the social problem, while it has its exclusively and distinctively national aspects, is an international concern, and can be solved only as thinkers and workers of all the nations think and work together. For that Geneva offers a favourable centre.

Geneva is becoming increasingly the centre, without any equal rival, of international movements, not only such as the League of Nations and the International Labour Office, but of distinctively Christian organization, such as, to mention only a few out of a very large number, the Y. M. C. A., the Y. W. C. A., the Student Christian Movement. While the co-existence of so many organisations, the tasks of which overlap, offers an opportunity for division of labour, it imposes an obligation in the planning and carrying through any *co-operation* which is deemed practical. The particular object of each of these organisations leads to enquiry and research; and often the workers find that they are engaged in the same field; the interest of the most pressing questions is not confined to any one association. Some of the matters, in which co-operation is being carried on, may be mentioned: the relations of the Christian churches to one another, the sex problem, the bearing of psychology on Christian experience, economic, industrial, and social questions, and others. The workers at the Institute are taking their share, and that increases the need of resources in men and money. It is hoped to effect economy and to promote efficiency by bringing the bureaux of several of these organisations into one building, in which, while each will retain its own independence, there may be mutual help in the necessary and complex office-work. It is a great gain for the Stockholm movement that it should have not only its own net-work of international relations for its specific objects, but that it should also be linked up with so large a number of other Christian movements, the activities of which reach out to the ends of the earth. The Kingdom of God is one, and by their common efforts in the interests of that Kingdom these organisations are developing the oecumenical spirit, are, if indirectly, promoting the movement associated in name with Lausanne, for the manifestation to the world of the oneness of the body of Christ. What is being done in the direction just described must not be regarded as a distraction of interest, or diversion of effort from the distinctive purpose of the Institute, but as an additional support even for it.

Other minor activities might be mentioned, but attention must in closing be directed towards what is the most important task of the Institute — *Research* with the general direction of which Dr. Keller is charged. It would be difficult to overstate what this work owes to the ability and the devotion of Dr. Schönfeld. The German churches have

the honour of having provided the first permanent research worker for the Institute: but there is the prospect of securing for a time at least, a Swedish and a French collaborator. The British section regrets that it has not yet been able to do what it much desires to do, and has been expected to do in this way. But it has only made a beginning with the Christian Social Council, and the Research Bureau, which has been established in London. The valuable work which Rev. V. A. Demant, the Research Director, has been doing has been made available for the wider international enquiry as regards unemployment with special reference to the Coal Crisis, which is not merely a British problem, but involves other countries. Dr. Schönfeld is preparing for publication a report on this subject, dealing mainly with Britain, America and Germany.

The consideration of the problem of unemployment, however, has raised the much more fundamental problem of the very constitution of society economically. On the one hand there is overproduction, for goods are being made which cannot be sold. On the other hand there is underconsumption, for there are many human needs which are not being supplied. There is clothing which cannot be sold; and there are men, women and children who are not properly clothed. There is the supply, there is the need; but there is not the effective demand; for those in need have not the money to buy. Over-production leads to unemployment; and as the unemployed cannot buy what they need there is more underconsumption. The churches cannot dictate how this problem is to be solved economically; that the expert must do. But what the churches can do, and ought to do, is to insist that the problem shall be thoroughly investigated, as to them is committed the sacred charge to secure that the least of Christ's brethren shall be fed and clothed. Economists and politicians have reached an *impasse;* they must not be allowed to utter a *non possumus*. The compassionate heart must move the sensitive conscience of the Christian Church; and its authoritative voice must declare: this thing is intolerable.

This particular question illustrates the function of the Research Institute, not to gather data, economic or political, which other organisations are engaged in gathering; but to apply the Christian principles to the gathered data, so that a Christian judgment may be formed, and with all the influence the churches can command forced on the attention of the community, till the appropriate action is taken. A closely related problem, even more difficult and delicate, because of the national prejudices it may evoke, is the question: How the economic situation of the world is being adversely affected by international indebtedness, the drain on national resources, which the payments to other nations

involve, payments on so vast a scale that they are disturbing the normal functioning of the economic system among the nations: An enquiry, which has been made is of a more philanthropic character: What is being done, and what more needs to be done for the welfare of seamen? What action can the churches take themselves, or stimulate the governments to take? It may be added that the British Institute has been investigating the question of the *Just Price*, and also of *Interest and Investment*. The time is past for the Christian conscience to acquiesce in the dictates of economists or politicians, where the welfare of human beings is involved, when wrongs are done, and miseries borne. Research in the Institute at Geneva in co-operation with other organizations, the collection and distribution of information on social matters and the service of the churches in society, the diffusion of interest in the Life and Work movement among the churches of the world, the stimulation through that interest of wisely-guided and adequately supported effort to deal with the social problem — these are the manifold, strenuous tasks of our representatives in Geneva, in which they have a claim for our sympathy, co-operation and generosity. A. E. G.

Zusammenfassung und Résumé v. page 286.

II.

Is it Peace?

By the Right Rev. the Lord Bishop of Winchester.

That is the question. Now that the Naval Conference in London is over, people have been estimating its achievements. Undoubtedly the Conference has taken a step towards peace, though not a very long one. The spirit of good will shew itself stronger than the spirits of mere nationalism and even of suspicion which were always lying in wait for the members. The relations between the delegates were cordial from first to last. But the task of armament-limitation proved more difficult than was anticipated when, on the eve of the opening, the different missions were welcomed by the Lord Mayor of London in the historic Guildhall. I shall not easily forget the scene when the representatives of the nations were each in turn received with the traditional ceremony and, with the salutes of the trumpeters, walked up the long library to the dais amid the cheers of their fellow-guests. When it was over I had the honour of a few words with M. Briand, and he too was very hopeful of the issue. None will forget the speech of the British Prime Minister that evening, as he spoke of the banquet as almost sacramental — men of the different nations breaking bread together in token of their will to fellowship and peace. From that height we seem to have dropped. We have seen the

vision, but we are more conscious than ever of the difficulty of its attainment.

I.

The fact is that the world stands at the moment between two eras — one is dead or dying but the other is hardly yet born. The one is dominated by a complex of fear, the other by a passion for fellowship. The one is committed to the belief that security can only be attained by guns and bombs and submarines and battleships: the other believes that only by mutual trust, open-minded conference, and whole-hearted cooperation can that objective be reached. The curious phenomenon presents itself of men in every country loudly proclaiming themselves as belonging to the second, but by their actions proving that in reality they are still anchored in the first. The vital question is: Can the human race tear itself away from the old beliefs and habits which ended in war, and step out bravely along the hitherto untrodden path of fellowship and peace?

Let us be under no delusion in the matter. It is much to expect that mankind, even European and American mankind, should give up habits of thought and action which have obtained since history began, and embark on an experimental period in which great demands will be made upon faith, courage, and that spirit of gallant hopefulness which believes the best rather than the worst and is prepared to take risks even against the cool calculations of so called common sense. For the men who cling to the first era seem to have all the advantage on their side. They can point to history and say that a habit so ingrained as war is not likely to be discarded simply in consequence of a reaction from the peculiarly terrible experience of 1914—1918. They can argue, and do argue, that war is needed to keep down the superfluous population and to provide that tonic — bitter as it is — by which a nation is preserved from softness and lethargy. And they can maintain that human nature being what it is the hope of a permanent peace is not within the bounds of practical politics. But the fact remains that the nations have already entered on the new era. The indications that this is so are for all to see. The League of Nations, the Locarno Pact, the Pact of Paris, the Washington Treaty, the London Treaty — all these are so many proofs positive that a new stage has been reached on the road of international peace. The question is: Do the nations mean it? They are like a man reading a book in the open air. He turns over a new leaf, but the wind blows it back, and he must repeat the process. The nations have turned over a new leaf, but the cold wind of suspicion and conservatism is continually trying to blow it back again. It is remarkable and indeed discouraging to observe that while all these

pacts commit the nations to a future in which it is assumed that war will be out-lawed, will be for ever off the political map, yet when it comes to actual discussion as for example in the Naval Conference, the very opposite is assumed. So far from war being off the map, all the discussions, permissions, arrangements are made with a view to the safety of this nation or that *in the next war*. It is plain therefore that at present the nations of Europe are not prepared to implement their signatures to the historic document. They are prepared to go a little way along the road; but they must walk warily, keeping a very sharp eye on their neighbours lest they gain any unfair advantage.

It is evident that peace will not be secured in this way. By the documents they sign, the nations look towards peace. By the military preparations they make they look towards war. They face both ways, an attitude neither dignified nor definite.

What then can be done? The Governments are not to be blamed. They merely reflect what they believe to be the sentiments of the peoples whom they represent. Any government which had 'given away' more in London would at once have been turned out. Obviously then we must get at the peoples themselves. This means a strong movement for a constructive peace in every country, both in Europe and across the Atlantic. In America it is there. It may be urged that such a movement costs America little, for they are the most self-contained and the least vulnerable country in the world. None the less though they may be curiously lacking in respect for law as such, there is in the people of the States a deep vein of idealism and this is conspicuous in the Peace Movement. When I think of the gatherings I had the honour of attending in New York, in Washington, in Albany, in Nashville, and elsewhere I cannot doubt that the greatest impetus to world peace is at this moment to be found in the United States. This was true, so I was told, of the Colleges and Schools. I made enquiry as to this from one of those indomitable enthusiasts whom America produces who told me he had visited a great number of Universities and Colleges during the past year. "They are all right", he said. How far this impetus is to be found in Europe is a question which many of the readers of this Review are in a better position to answer than is the writer. In Britain the movement is strong, though none too strong. The average Briton is apt to err on the side of caution on such matters; he is particularly suspicious of 'high falutin' talk about peace; and he looks to deeds rather than words. I believe the movement is strong and growing in Germany. But of France, Italy, Spain, Holland, I know next to nothing, and I would that my readers would supply the answer.

The point I desire to emphasise is the grave responsibility of the

Churches in all the countries concerned. There are many incentives to peace, political, economic, social, and it was supposed by many before 1914 that they would be sufficient to prevent war. But it was not so. The fact is that there is only one motive-power which is both sufficient and permanent, and that is religion. And there lies the responsibility of the Church — and I use that word in its largest sense. It was a great shock to the world when in 1914 it was seen that the Church was quite powerless to prevent war. People wondered whether Christianity had become a dead letter. For this failure, it may be, the Church has been forgiven. She was taken completely by surprise. Like most people in most countries she had hardly time to collect her thoughts before the first shots were fired. But she learned, or we hope she learned a salutary lesson. She discovered that her witness to the way of Christ as against the ordinary standards of selfishness and expediency had become feeble and futile, and she further learned that until she can reunite her separate groups and speak with a united voice she is not likely to command the attention which is her due. So true is it that the great quest for reunion is inseparably bound up with the Church's commission in this, as in every century, to witness to the Sovereignty of Christ and His Lordship over all life.

Meanwhile the duty lies heavy on every branch of the Church to arouse its members to a new understanding of our Lord's teaching and example in this matter. How many Christians have carefully studied the Lord's behaviour as a patriot — no truer lover of his country ever lived — and that super-patriotism which he taught, the view that a country's greatness does not depend on excess of material resources but on its capacity and willingness to bring its traditions, faculties, gifts, to the service of the whole human Family of which it is a member? Our Lord revised many of the moral forces of His day, but not least patriotism, one of the most potent passions that mankind has known. It is time that those who name the name of Christ, and particularly the accredited teachers in His Church, should get back to the New Testament, should discover, or re-discover what is involved in being a peace-maker, and should kindle thereby a new crusade for peace in every Christian land. Such a Crusade is vital, for the future of civilisation depends upon it; it is more vital because it is the will of God, and is involved in our loyalty to the Kingship of Christ. Will the Church rise to its responsibility? Will the Roman Catholic Church lead the way in France, in Italy, in Spain? We know how keenly the Pope has advocated the cause of Peace. Will the Holy Orthodox Church of the East take up this flaming torch? Will the Protestants of France accept it? Will it be passed on by the evangelical Churches of Germany and

Scandinavia? What of the Anglican Communion and the Free Churches of Britain? The Churches of America have already done splendid service. Will they do still more? Broadly speaking, the Church is only half awake. Yet she is summoned in trumpet tones to the task. A new public opinion must be created. The Church in every land must be its nucleus and its leaven. That is precisely our business.

"Ye are the salt of the earth." "Ye are the light of the World." But are we?

Zusammenfassung und Résumé v. page 286.

III.

Rechtspflicht und sittliche Pflicht.

Von Pfr. Dr. iur. Hans Eppler, Bachs (Zürich).

Non omne quod licet honestum est. Wir sind gewohnt, im Sinne dieses uns vom Juristen Paulus überlieferten Satzes (Dig. 50, 17, 144) das Recht als den engern von der Sittlichkeit als dem weitern Kreis eingeschlossen zu denken. Darnach würde der sittliche Imperativ zunächst den rechtlichen decken, dann aber noch über ihn hinaus gehen. Der innere Unterschied der beiden Ansprüche wird dabei entweder darin gesehen, daß der Mensch als Einzelner Adressat des sittlichen, als Glied der Gemeinschaft Adressat des Rechtsgebotes sei, oder darin, daß sich das erste auf die Gesinnung, das zweite auf das Verhalten richte, oder endlich darin, daß der sittliche Imperativ in Freiheit befolgt werde, der rechtliche aber auf den Zwang abstelle. Solange wir jedoch Recht und Sittlichkeit als konzentrische Kreise denken, lassen uns alle diese Unterscheidungen kalt.

Unabweisbar wird die Frage nach dem Range der beiden Größen, sobald ein Mensch unter Berufung auf sein Gewissen den Dienst verweigert, den ein Rechtsbefehl von ihm verlangt (beispielsweise den militärischen). Der äußere Ablauf zwar ist einfach. Der Verweigerer wird wie ein anderer Rechtsbrecher bestraft. Allein die Erregung, die sich oft beider Teile bemächtigt, läßt uns spüren, in welche Tiefen der Kampf hinabreicht. Der Gegner wird in seiner eigenen Grundstellung angegriffen. Den Rechtsbrecher trifft nach dem Urteil seiner Ankläger auch ein sittlicher Mangel; er selbst bestreitet dem Befehl, der an ihn ergeht, den Charakter des Rechts.

Die hier auftauchenden Fragen können wir fruchtbar nur dann erörtern, wenn wir die sachliche Schwierigkeit nicht durch begriffliche Unklarheit und daraus folgenden Wortstreit vermehren. Zunächst also müssen wir feststellen, was wir unter „Recht" und „Sittlichkeit" verstehen, welche Bereiche wir mit diesen Namen belegen wollen. Denn

steht auch das Sein der Dinge nicht in unserer Macht, so doch (vgl. Genesis 2, 19) ihre Benennung.

1. Das Wesen rechtlicher und sittlicher Pflicht.

Die Gewohnheit, eine gesellschaftliche Ordnung als Recht nur dann zu bezeichnen, wenn sie der sittlichen Forderung entspricht, ist, wie wir sehen werden, religiös begründet. Die wirklichen Verhältnisse jedoch widersetzen sich einem solchen Sprachgebrauch.

In der uns umgebenden Welt erblicken wir eine Fülle gleichartiger Machtgebilde. Dem in ihnen lebenden Geiste nach sind sie vielleicht durchaus verschieden. Sie zeigen aber, handle es sich um die katholische Kirche, den liberalen Staat, die Union der Sowjetrepubliken oder ein Kartell, den nämlichen Bau: immer handelt es sich um eine durch erfolgreich sich überordnenden Willen bewirkte Ordnung, immer um Befehl und Gehorsam. Diese Einheitlichkeit im Bau ruft nach einer besondern, in sich geschlossenen Erfassung. Der Rechtstheoretiker hat keinen wissenschaftlichen Grund, den Namen „Recht" nicht jedem erfolgreich sich überordnenden Wollen, sondern nur jenem beizulegen, das zugleich gewisse politische Ansprüche befriedigt. Im Gegenteil. Er muß sich der Einführung derartiger Merkmale in den Rechtsbegriff deshalb widersetzen, weil man sich über Art und jeweiliges Vorhandensein solcher politischen Erfordernisse doch nicht einigen könnte. Das gilt auch dann, wenn die am absoluten Maßstab gemessene Richtigkeit (die Sittlichkeit) das entscheidende Merkmal sein soll. Denn ob ein Rechtssatz richtig, das heißt Recht auch im sittlichen Sinne sei — darüber läßt sich kein einheitliches Urteil erreichen. Nähmen wir also ein sittliches Moment in den Rechtsbegriff auf, so begäben wir uns der Möglichkeit, im einzelnen Fall Recht und Nichtrecht in allgemein-einsichtiger Weise zu unterscheiden. Dann aber müßten wir bei der wissenschaftlichen Erörterung gesellschaftlicher Erscheinungen auf den Gebrauch des Wortes „Recht" verzichten. Dieser Verzicht ist bei unserem Sprachgebrauch — man denke an die vielen mit „Recht" zusammengesetzten Ausdrücke — unmöglich. So bleibt uns nichts anderes übrig, als die Bezeichnung „Recht" allen Erscheinungen beizulegen, die den geschilderten Bau aufweisen — gleichgültig, wie unser sittliches Urteil sie werten mag.

Nennen wir demnach jede Äußerung eines erfolgreich sich überordnenden Willens „Rechtsbefehl", so bedeutet „Rechtspflicht" das Angesprochensein durch solchen Befehl. Dieses Ansprechen kann ein ganz äußerliches sein. Der Rechtsbefehl tritt uns fremd gegenüber. Sein Inhalt widerspricht vielleicht nicht nur unseren Wünschen, Bedürfnissen und Fähigkeiten, sondern sogar unserer Überzeugung. Die Rechtspflicht ist eine Zumutung. Sie wird erfüllt, wenn die Gründe, die für ihre

Erfüllung sprechen, die Gegengründe überwiegen. Sind diese stärker, so wird die Pflicht verletzt, die Verletzung aber in der Regel geahndet. Die Ahndung bekräftigt nicht bloß den mißachteten Anspruch, sondern fördert eben dadurch die Beachtung erst zu erfüllender: der Wunsch, von der rächenden Hand nicht getroffen zu werden, ist ein starker Beweggrund, dem Befehl zu entsprechen. Ein verlangtes Verhalten, das regelmäßig nicht beobachtet und dessen Nichtbeobachtung regelmäßig nicht geahndet wird, ist Inhalt eines kraftlosen, nicht eines Rechts-Befehls, ist nicht Rechts-Pflicht.

Ganz anders die sittliche Pflicht. Unter sittlicher Pflicht verstehen wir das Angesprochensein durch die unbedingte Forderung der Richtigkeit. Sie gilt allem menschlichen Wirken. Jedes Tun soll nach ihr ausgerichtet, das heißt sittlich sein. Die durch die Forderung der Richtigkeit bestimmte Haltung dessen, der fremde Lebensverhältnisse ordnet, nennen wir im besondern gerecht. Sittliches und gerechtes Verhalten können nicht auseinanderfallen.

Wie die Rechtspflicht, so kann auch die sittliche Pflicht unsern Wünschen oder Bedürfnissen widersprechen. Unserer Überzeugung aber, unserer letzten Besinnung widerspricht sie nicht. Hier gerade hat sie ihren Thron aufgeschlagen und diese ihre Herrschaft erst macht uns zu Menschen. Indem wir sie mißachten, zerstören wir uns selbst. Beugen wir uns ihr, so erfüllen wir nicht eine fremde Zumutung, sondern unsere eigene (unbedingte) Bestimmung. Wie wir handeln sollen, daß wir so handeln sollen — das müssen wir im Grunde selber wissen. Wohl kann ein anderer Mensch uns darauf aufmerksam machen — aber ohne Autorität. Sobald wir etwas bloß auf die Autorität des Andern hin, das heißt nur deshalb tun, weil er (der Andere) es verlangt, handeln wir nicht sittlich. Sittliches Tun ist dasjenige, das aus dem Bewußtsein eigener Verantwortung geboren wird. Vor der unbedingten Forderung stehen wir letztlich allein.

Daher gibt es, streng genommen, keine sittlichen Ansprüche Andern gegenüber, sondern nur sittliche Pflichten. Denn wie der Andere sich zu mir stellen, wie er mir begegnen soll, das kann, wenn von sittlichem Verhalten die Rede ist, schließlich nur er selbst wissen. Weiß er es, so handelt er allerdings unsittlich, wenn er nicht darnach tut, aber — und das ist das Entscheidende — er würde auch dann unsittlich handeln, wenn er bloß auf fremden Befehl darnach täte. „Sittlicher Anspruch" eines Menschen einem anderen gegenüber ist nur ein ungenauer Ausdruck für das Urteil, dieser Andere sollte ein bestimmtes Verhalten als richtig erkennen, sollte das als richtig erkannte Verhalten Wirklichkeit werden lassen.

Nach dieser Begriffsbestimmung besteht der Unterschied sittlicher

und rechtlicher Pflicht nicht darin, daß das sittliche Gebot das Handeln des Menschen als dasjenige eines Einzelwesens, das Rechtsgebot aber sein Handeln als dasjenige eines Gemeinschaftsgliedes regelte. Das sittliche Gebot gilt auch dem Gemeinschaftsorgan, das Rechtsgebot kann auch die persönlichsten Lebensäußerungen erfassen. Ebensowenig läßt sich sagen, die Gesinnung unterstehe sittlicher, die Handlung rechtlicher Beurteilung. Einerseits wird die Gesinnung vielfach rechtlich gewürdigt, anderseits verlangt die unbedingte Forderung durchaus, daß nicht nur mein Denken, sondern auch mein Handeln richtig sei. Der Satz endlich, das sittliche Gebot wende sich an die Freiheit, das Rechtsgebot erwarte seine Durchsetzung vom Zwang, meint etwas richtiges, ist aber unvollständig: allerdings verfügt der Rechtsbefehl über zwangsartige Macht — aber den innern Menschen zwingt er nicht; allerdings läßt uns die sittliche Forderung dem Anschein nach frei — aber sie will unser Herz.

2. Das Verhältnis rechtlicher und sittlicher Pflicht.

Rechtspflicht und sittliche Pflicht stammen aus verschiedenen Welten. Beide aber wenden sich an denselben Menschen. So erhebt sich die Frage nach ihrem Verhältnis.

Dieses Verhältnis ist zunächst dasjenige gegenseitiger Unabhängigkeit. Der sittliche Anspruch legt eine sittliche, der rechtliche Anspruch eine rechtliche Pflicht auf. Nur dann erfüllt, wer der sittlichen Forderung entspricht, zugleich eine rechtliche Pflicht, wenn sittlicher und Rechtsanspruch dasselbe Verhalten verlangen. Umgekehrt ist die Rechtspflicht nur dann, nur dadurch, nur insofern zugleich eine sittliche, als die unbedingte Forderung die Befolgung des Rechtsbefehls gebietet. Rechtmäßiges Handeln kann unsittlich, sittliches Handeln rechtswidrig sein.

Im eigenen Interesse sucht der rechtsetzende Wille die sittliche Billigung aller oder doch der Mehrheit derjenigen, an die er sich wendet. Denn die ethische Überzeugung der Untergebenen ist wohl die stärkste Grundlage gesellschaftlicher Macht. Der Befehl, der deshalb befolgt wird, weil sein Inhalt sich mit der sittlichen Forderung deckt, ist demjenigen weit überlegen, welchem eine bloße Nützlichkeitserwägung, etwa die Furcht vor Nachteilen, Gehorsam verschafft. Daher sucht jede Macht ihre Befehle sittlich zu rechtfertigen, ihre eigene Entstehung als sittlich erlaubt oder gar notwendig darzulegen. Weiter noch geht ein Rechtsgebilde, das von der sittlichen Prüfung die Billigung der überwiegenden Mehrheit oder gar aller seiner Befehle erhofft: es will sittliche Besinnung und sittliches Handeln wecken und begünstigen.

Die sittliche Forderung ihrerseits deckt einen bestimmten Rechtsbefehl unmittelbar, mittelbar oder gar nicht. Unmittelbar deckt sie ihn, wenn unabhängige sittliche Besinnung dasselbe Verhalten fordern würde.

Mittelbar deckt sie ihn, wenn die sittliche Besinnung zwar, abgesehen vom Rechtsbefehl, ein anderes Verhalten fordern würde, im Blick aber auf das Vorhandensein dieses Befehls nicht Widersetzung, sondern Befolgung als richtig erkennt. Weil und sofern die sittliche Besinnung beispielsweise die Notwendigkeit rechtlicher Verfassung bejaht — ob und wie weit sie das tun soll, kann ihr kein Mensch vorschreiben —, ist sie geneigt, sich einem bestimmten Rechtsbefehl auch dann nicht zu widersetzen, wenn sie ihn sachlich ablehnen muß. Darin liegt keine Kapitulation des sittlichen vor dem rechtlichen Anspruch: es handelt sich um eine innersittliche Auseinandersetzung, um die Frage nämlich, ob im konkreten Fall die Beachtung oder die Verletzung des Rechtsbefehls der unbedingten Forderung entspricht. Daß die Antwort auf diese Frage im Sinne der Verletzung lautet, ist durchaus möglich und ereignet sich oft.

Denn aus der gegenseitigen Unabhängigkeit von Recht und Sittlichkeit erwächst ihr Kampf um den Vorrang. Das Recht will selbstherrlich bestimmen, wo der Mensch sich von sittlichen Erwägungen darf leiten lassen, und wo er skrupellos dem Befehl folgen soll. „Die Glaubensansichten entbinden nicht von der Erfüllung der bürgerlichen Pflichten“ (Schweizerische Bundesverfassung Art. 49, Abs. 5). Ebensowenig aber kümmert sich die sittliche Forderung um ihr entgegenstehende Befehle. Sie verlangt Gehorsam auch da, wo ihr eine menschliche Satzung widerspricht. Das Recht wirft sich zum Richter auf über die Sittlichkeit, die Sittlichkeit (die Gerechtigkeit) zum Richter über das Recht: die folgenschwere Entscheidung liegt dem Menschen ob, an den beide sich wenden. Entscheidet er sich in einem Fall, wo sie sich widersprechen, für die unbedingt gültige Norm, so verletzt er die im Rechtsbefehl an ihn herantretende Zumutung und muß leiden. Entscheidet er sich für den Rechtsbefehl, so gibt er seine Würde preis und verletzt seine Bestimmung.

3. Die Vermengung rechtlicher und sittlicher Pflicht.

Die scharfe Entgegensetzung rechtlicher und sittlicher Pflicht stößt auf entschiedenen Widerstand.

Das Recht ist nach der allgemeinen Vorstellung eine sittliche Größe. Einem gesellschaftlichen Wollen, das den ethischen Anschauungen widerspricht, billigt man diesen Ehrennamen nicht zu. Recht und Gerechtigkeit nennen wir zusammen. Mit dem Hauptwort „Recht“ möchten wir einen Anspruch oder ein Verhalten nur dann bezeichnen, wenn ihm nach unserem sittlichen Empfinden auch das Eigenschaftswort „recht“ zukommt.

Diese Auffassung geht zurück auf die Urzeit unserer wie anderer Kulturen. In der Urzeit erscheint das geltende Recht als von Gott gegebene Satzung (themis, fas), als unbedingte Forderung. Der göttliche Wille erfaßt alles Leben, das des Einzelnen sowohl wie der Gemeinschaft.

Wenn dieser Glaube weicht, bleibt doch die Vorstellung lebendig und wirksam, daß eine ewige, richtige Ordnung „in den Sternen" geschrieben stehe, eine Ordnung, die für die Setzung menschlichen Rechts maßgebend, für seine Beurteilung entscheidend sei. Das Ganze dieser unbedingten Forderungen nannte man im Abendlande Naturrecht.

Das Naturrecht ist in dreifacher Gestalt aufgetreten: einmal als das dem menschlichen zeitlich vorangehende Recht (Naturrecht im historischen Sinn), sodann als das unbedingt gültige, eine widersprechende menschliche Ordnung entkräftende Recht (Naturrecht im dogmatischen Sinn), endlich als lediglich ideale Ordnung, als Begründung, Beurteilungsmaßstab und Richtlinie positiver Satzung (Naturrecht im kritischen Sinn).

Gegen das Naturrecht hat sich in neuerer Zeit der sogenannte Positivismus zur Wehr gesetzt. Mit der ersten der genannten Richtungen, der historischen Naturrechtslehre, hatte er leichtes Spiel. Daß in irgend einer Vorzeit überall die gleiche, aus den natürlichen Verhältnissen sich ergebende Ordnung gegolten habe, läßt sich nicht nachweisen.

Der zweiten, der dogmatischen Richtung gegenüber ist dieser Gedankengang belanglos. Mag das Naturrecht niemals und nirgends als wirkliches Recht anerkannt worden sein, so kann ihm dennoch unbedingte, den verpflichtenden Charakter aller widerstrebenden Ordnung vernichtende Gültigkeit zukommen. Um diese letztere These zu widerlegen, wandten sich die Positivisten der inhaltlichen Kritik der vorgetragenen Systeme zu. Sie zeigten, daß die Vorstellungen über das, was für das Zusammenleben der Menschen unbedingt gilt, nach Zeit und Ort verschieden sind, ja sich direkt widersprechen, und daß der Versuch, trotz all dieser Verschiedenheiten gemeinsame Grundsätze zu entdecken, zu inhaltsleeren, rein analytischen Urteilen führt: die Sätze: „du sollst niemandem Unrecht tun" oder: „jedem das Seine" umschreiben lediglich den Gedanken richtigen Rechtes und antworten nicht auf die Fragen, auf die sie antworten sollten. Welches Verhalten denn als Unrecht gelten, was jedem als „das Seine" zukommen soll — das wäre ja eben zu entscheiden.

Gegen das kritische Naturrecht endlich hatte der Positivismus wenig einzuwenden. Er verlangte bloß, es solle sich nicht einfallen lassen, den Rechtscharakter der in dieser Prüfung nicht bestehenden Gebilde zu bestreiten.

Eben dies tat die dogmatische Richtung nach wie vor. Der Streit wurde auf beiden Seiten heftig geführt. Aber es gelang nicht, den Gegner zu überzeugen. Denn die Auseinandersetzung war nur äußerlich rechtstheoretischer Natur. Hinter dem schillernden Ausdruck „Recht" verbarg sich hüben und drüben die Politik.

Was die Verteidiger des Naturrechts als Recht beschrieben, war der Gegenstand „richtige Gemeinschaftsordnung"; die Positivisten aber schil-

derten, wenn sie von Recht sprachen, den Gegenstand „tatsächlich bestehende Gemeinschaftsordnung". Die naturrechtliche Lehre war ein Protest gegen die herrschenden Zustände, der Positivismus aber übernahm die Verteidigung. Jede Partei warf der andern vor, den Namen „Recht" falsch zu verwenden — und jede teilweise mit Grund. Denn nach dem allgemeinen Verständnis trägt der Ausdruck „Recht" sowohl das Moment der Richtigkeit wie das der Wirksamkeit in sich. Gerade solche Zweideutigkeit aber machte dieses Wort beiden Parteien unentbehrlich. Die Protestierenden gaben damit ihren Postulaten das Ansehen des (eigentlich) „zu Recht Bestehenden", die Verteidiger ließen die herrschenden Zustände als „Recht", das heißt als richtig erscheinen.

Eine Abklärung der jenem Kampf wie so vielen heutigen Auseinandersetzungen zu Grunde liegenden Lebensfragen ist nur möglich, wenn wir auf künstliche Nebelbildung verzichten. Dann stellt sich die Lage etwa so dar.

Der Positivismus ist unangreifbar, solange er, allen Postulaten gegenüber, schildern will, was ist. Aber diese seine Burg schließt ihn zugleich vom Leben ab. Darum macht er Ausfälle — und ist verloren. Sobald er sich nicht damit begnügt, zu betonen: so und so ist es!, sondern fortfährt: so soll es sein!, sobald er also selbst Postulate aufstellt, hat er die sichere Stellung, an der alle „schwärmerischen" Angriffe abprallten, verlassen, ist er hinabgestiegen aufs Schlachtfeld der Grundsätze, muß er Rede stehen über die Berechtigung seiner Forderung. Da lassen ihn die Mauern seiner Burg im Stich. Was er als geltendes Recht verkündet, mag bestehen — aber das hilft jetzt nicht. Der Nachweis, der hier von ihm verlangt wird, ist der, daß dieses Recht nicht bloße Macht, sondern sittliche Größe sei. Dazu ist der Positivismus außer Stande. Nun wird deutlich, daß Sein und Sollen, Betrachten und Handeln zweierlei ist, daß sowenig ein Werturteil etwas über die Verwirklichung des Wertes sagt, ebensowenig die Feststellung einer Wirklichkeit diese Wirklichkeit als wertvoll erweist.

Recht ist Macht. Rechtsgebilde sind Machtgebilde. So ist auch die Rechtspflicht an sich nichts anderes als eine von einer Androhung begleitete Zumutung. Sittliche Pflicht wird sie einzig und allein dann, wenn sie mir in ethischer Besinnung als durch die unbedingte Forderung der Richtigkeit auferlegt, das heißt als meine Bestimmung erscheint. Ob dies im einzelnen Falle zutrifft, kann weder eine ethische Theorie entscheiden — an der hier liegenden Schwierigkeit wenigstens Anstoß genommen zu haben, bleibt das Verdienst des Positivismus —, noch kann sich ein Rechtssatz — das hat der naturrechtliche Protest in unser Bewußtsein gehoben — die Würde der Unbedingtheit selbst beilegen. Das Urteil muß der Einzelne fällen, der vor der Entscheidung steht.

Wir wollen uns den Blick für die Wirklichkeit nicht trüben lassen durch eigenen oder fremden Wunsch. Aber wir wissen, und wissen es eben im Zusammenhang mit dieser vorbehaltlosen Einsicht, daß wir die Richtschnur für unser Tun anderswo suchen müssen. Die Kraft, den unheimlichen Bau der menschlichen Machtgebilde zu sehen, wie er ist, und zu schildern, wie wir ihn gesehen haben — diese Kraft haben wir nur, weil wir von einer andern Welt wissen, in der wir daheim sind.

Die klare Scheidung von Sein und Sollen, von menschlicher Gegebenheit und Forderung einerseits und unbedingtem Anspruch anderseits macht uns zum Schauen wie zum Handeln frei.

Abstract and Résumé s. page 287.

IV.

The Church and Industrialism.

By Rev. P. E. T. Widdrington, M. A., Organising Secretary, League of the Kingdom of God.

The problems connected with industry were to the last generation comparatively simple. Christian reformers rarely questioned the stability of the social order: their task they conceived to be that of dealing with the abuses and injustices of that order. Their outlook was, in the main, confined to national affairs. Today the approach to the social question is complicated by the fact that we no longer believe in the stability of civilisation: industrial problems are to us an acute symptom of the transformation which is overtaking civilisation itself. „All the foundations of the earth are out of course." We are on the threshold of the most stupendous revolution in history and a new type of civilisation is being created. For "the foundations, perhaps even the ground plan of the moral, religious, artistic life are laid and fixed in the form which at any given epoch is dominant, of providing and distributing the means of subsistence" [1]). The results of applied science and technology, — the mechanisation of industry with its displacement of the small unit by the large, its immense aggregations of capital, mergers, rationalisation, standardisation, mass production, mass distribution, and now, automatic plant, are to be found in all countries which have come under the influence of western civilisation. Racial characteristics, cultures, habits of thought and ways of life are giving way before the standardisation of the machine age. "It would be difficult to find in history an epoch as lacking in assured objects of belief and approved ends of actions as the present" [2]). Everywhere there is confusion and bewilderment. 'No altar standeth

[1]) W. Wallace: Lectures and Essays. p. 165.

[2]) John Dewey: In 'New Republic' Feb. 5th. 1930.

whole.' "This is the first age, I think, in the history of mankind when the circumstances of life have conspired with the intellectual habits of the time to render any fixed and authoritative belief incredible to large masses of men. The irreligion of the modern world is radical to a degree for which there is, I think, no counterpart" [3]). It is impossible for the Christian Church to ignore the challenge of industrial civilisation. In its present phase it corresponds to what is described in the New Testament as 'the world': society organised apart from the thought of God. In Eucken's words: "if Christianity is to overcome the world it must on the one hand return to its living roots, and on the other be applied to the problems of the present time in ever widening circles".

Again, the world wide expansion of industrial civilisation is retarding the evangelisation of non-Christian races. It is also working their moral, physical, and spiritual ruin. Nothing is more striking in the Reports of the Jerusalem Conference of 1928 than the report on 'Christianity and the growth of industrialism in Asia, Africa, and South America'. "You cannot" said one speaker," at once preach the religion of Christianity and practice the religion of material success, which is the creed of a great part of the western world and is the true competitor of Christianity for the allegiance of mankind". What of the mills in China, on which American capital gets a hundred percent return, with machinery stripped of all its safety devices, no restriction of hours, wages and conditons of labour', the factory slums of Bombay, and of Kobe?

The Church must either overcome the 'world' of Industrialism or accept defeat, and no plea based on fastidiousness or of cloistered virtue can exonerate it from the task. The acid test of the right of the Church to moral leadership is whether it can inspire the nations it has nurtured to moralize the new civilisation and make it the servant of a more abundant life than any the masses of men have ever enjoyed.

There is no classic form of Christendom. The Kingdom of God is 'the many-splendoured thing'. Christianity is not a uniform and monotonous tradition, but a progressive revelation given in and through the common life. Bishop Butler was surely right when he said that the Bible contained many truths as yet undiscovered, and it is a true inference that the intensity of the world's need will be the occasion of their discovery by the Spirit-guided body, the Church. The return of Christendom does not mean a return to medievalism, but to those principles upon which medieval society attempted to give life an organic unity and which modern society has repudiated. There is no reason for believing that the principles then elaborated exhaust the social content

---

[3]) Lippmann: Preface to Morals. p. 12.

of Christianity. "Christianity is full of untouched ethical riches: its mines of moral teaching are almost unwrought" [4]).

Every polity that the church was brought into contact with, in the ages before Europe discarded the supernatural criterion for that of social expediency, it attempted to transform or reconcile with Christian teaching. This was the hardest part of its task, for such transformations require not only time, but profound labour. It is this greatest and most inspiringly difficult task which awaits the Church today. 'Christianity is still in the making and its fullest meanings are yet to be disclosed, as the Church grows in extent as well as in depth.'

We must face the difficulties. Let me enumerate some of them.

(1) The Church is a minority both in this country and in America.

(2) The right of the Church to determine the moral and spiritual values of industry is not admitted by more than a tiny minority of that minority.

(3) The Church is only beginning the attempt to rediscover the application of Christian principles to economic relations: there is no authoritative Christian sociology.

(4) Christian principles will not effect any radical transformation of the social order so long as the only Christian principle insisted on is a change of heart. There does not, as Mr. Tawney reminded the Jerusalem Conference, seem to be any foundation either in the teaching of the New Testament, or in that of the Church at its most vigorous periods, or in reason for drawing a sharp distinction between a change of heart and a change of the social order, and saying that the former must precede the latter.

(5) A body of thought, however well knit together and imposing, will not regain for the Church its moral authority. Christianity is first a way of life and the Church the embodiment of that way. It was as a way of life that it brought conviction to the ancient world. It outlived, outsuffered, outloved the other religions. The Church must become again a society exercising a social discipline over her members, and insisting on a rule of life. When the lowering of the whole moral tone of a society based on slavery is taken into account, there is no transformation so stupendous as that presented by the standard of life attained by the Christian Churches of the second century. There was a regular expression to describe it: 'to live according to Christianity'.

What are the grounds on which the Christian Church should condemn the present motivisation of industrial civilisation?

For at the outset I draw a distinction between industrial civilisation

[4]) A. M. Fairbairn: The City of God.

and industrialism. The general title of the discussion on which you are asked to engage is "The Redemption of Industry", and by 'industry', I take it, is meant industry as it exists to-day, machine industry. The Church is not committed to any essential antagonism to the industrial system if by that phrase is meant the use of machinery, applied science and technology. We may wish our lot had been cast in some other period of history. We may dislike the noise, vulgarity, and barbarism of the present phase of the new civilisation, but we must not delude ourselves into regarding our prejudices as sacred principles. Noise, vulgarity, and barbarism are not necessarily permanent features of an industrial civilisation. Acceptance of the machine does not mean subjection to its present effects. The fact remains that the possibilities of ethical and scientific control over the material conditions of social life are infinitely greater than they have ever been, although the upheaval and disarray are more fundamental and universal.

"It would be preposterous to try and save the situation by a vain effort to reverse the wheel of the world's progress. The dangers that come with civilisation can only be met by a further advance of civilisation" [5]).

Wholesale condemnations of contemporary conditions have been common in all ages, but I am inclined to the opinion that Emerson was right when he said: "It is in vain that we look for genius to reiterate its miracles in the old arts; it is its instinct to find beauty and holiness in new and necessary facts, in the field and roadside, in the shop and the mill." Sentimentalists and cynics combine today to render the prospect of the regeneration of modern life well nigh impossible. "The dangers that come with civilisation can only be met by a further advance of civilisation."

To return to the distinction between a civilisation predominantly mechanistic and industrialism which is a disease of that civilisation. Industrialism is the perversion of the triumphs of applied science to personal ends. It is based on the motive of profit, and profit is the sum left over when wages, earnings of management, interest and risk have been met. Profit does not represent any real effort on the individual's part. Profit is merely the modern name for *pleonexia*, the desire of the larger share, called in the New Testament 'covetousness'. Industrialism is the cancer which is destroying our industrial life. It is not only incompatible with the Christian ethic, but is also incompatible with the development of industrial civilisation.

The Church's case against industrialism is clear.

---

[5]) Wundt: *Facts of the Moral Life.* p. 315.

(1) Its repudiation of the religious basis on which European life has been built.

(2) Its failure to embody any ethical purpose. Rotarianism is not conscious hypocrisy, but the acknowledgment in words of a social function of business which is felt to be lacking in fact.

(3) It directly stimulates the passion for acquisitiveness and incites to the sin of avarice. A few years ago one of our best known business men stated in a public discussion that the two incentives to work were fear and greed. Remove the fear of starvation and the hope of gain and society would collapse. "The attempt to conduct human affairs in the light of no other end than the temporary appetites of individuals has as its natural consequences, oppression, the unreasoning and morbid pursuit of pecuniary gain of which the proper name is avarice, and civil war" [6]).

(4) It is inimical to personality. 'Ethically, industrial society as it is today justifies the condemnation of the Christian conscience'. Industrialism is responsible for the fact that men today are enslaved to machines and the things machines produce, and that the machine age is as destructive of personality as the natural poverty of Asia. Most of those engaged in the work of production and distribution of commodities have no share, imaginative, intellectual, emotional, in directing the activities in which they participate.

(5) It is a perpetual menace to world peace. Peace is the effluence of right relations and right relations cannot exist between nations struggling to find fresh outlets for exploitation.

(6) It does not 'work'. The argument so commonly advanced on behalf of industrialism is that, whatever it defects may be from a Christian and ethical standpoint, it works. This is not and never has been true. It has never provided any nation with economic security. It has been buttressed throughtout its development by 'charity' and poor laws. Unemployment, with its appalling emotional and moral effects, is one of the incurable diseases of industrialism. There are grounds for believing that we are now approaching a phase of accelerating unemployment [7]). The better able we are to produce, the worse off we become. This is true of the United

---

[6]) R. H. Tawney: The Acquisitive Society. p. 234.

[7]) Stuart Chase in the New Republic. March 20. 1929: "We have at least three moderately reasonable theories for the zero hour of accelerating unemployment: unheard of efficiency, a saturated distributive system, no assured expansion of purchasing power consistent with invention . . . Perhaps the financial system is about to register a crowning example of its inability to adjust the Power Age to man. I hope it cracks!" cf. also "Machines and Men" by the same writer.

States, of which a wellknown expert writes: "all evidence points to a steadily increasing unemployment. Following the depression of of 1921, mass production and the automatic process has gathered such velocity that an uneasy suspicion is abroad that the 'blotting paper' industries will soak no more men. The shoe trades of U. S. A. produce 730 million shoes of which only 330 million can be absorbed. This, according to one well known observer, is typical of many industries." (Stuart Chase in the New Republic March 2th. 1929.)

The present financial system neither releases sufficient purchasing power to consume what is produced nor promotes the kind of output which necessarily makes for the good life. 'Men tramp the streets because machines can provide more than enough to go round'.

(7) Its wastefulness. Men are but transitory custodians of the gift of life and are responsible for the use they make of the resources of the earth. If Dean Inge is right in saying that 'the essence of sin is wastefulness', the burden of the sin of our generation is indeed intolerable. Industrialism recognizes no doctrine of stewardship: it recks nothing of the future. To what extent the resources of the American Continent are being ruthlessly exploited is set forth in Stuart Chase's 'Tragedy of Waste'. A similar book dealing with Great Britain is badly needed. In the meantime, the reports of the Coal Commissions demonstrate the prodigal way in which capitalist industrialism has treated our most important form of capital. The husbanding of natural resources is an imperative duty upon all communities and industrialism has most shamefully failed to fulfil it.

(8) The economic system of industrialism is now admitted by its exponents to be unintelligible.

Take two statements by orthodox economists. The first is that of an American professor and was issued by the financial press as an effective answer to socialism!

"Capitalism relies upon the unconscious automatic functioning of the markets. Under this system ... the tendency is for an automatic balance to be maintained. ... A social order is created, a social cooperation is worked out, largely unconscious and largely automatic, under the impersonal forces of market prices and wages. The ability to understand the highly intricate economic life of today does not exist" [8]).

---

[8]) The quotation is taken from Prof. H. F. Ward: 'Our Economic Morality' p. 61.

What becomes of the claim of economics to be a science? Obscurantism does not seem to be confined to theologians!

The second quotation is from Sir Josiah Stamp, the eminent statistician, company director, and economist, who is reported to have committed himself to the statement that "It is futile to try to find in the Divine Word a solution to present day problems. The effects of economic conditions are not morally wrong; they are inevitable". Sir Josiah Stamp holds the view of the American economist I have quoted: that the present economic situation presents intellectual problems beyond the capacity of a single human mind.

"It seems impossible for any one person to have a grasp of them all. It needs an army of skilled observers, led and generalled by penetrating analytical thinkers, to cope with the merely intellectual problem as a whole satisfactorily. Neither the numbers nor the equipment exist, for there are only a mere handful of writers and thinkers who have a post-war apparatus of thought and principle sufficiently incisive for the purpose" [9]). Going back to our first quotation form Sir Josiah, may it not possibly be a better guide to economic truth to hold with the German professor who said 'Jesus Christ was mighty clever about life' and with the great Christian teachers who affirm that 'Christianity is the nature of things'?

I am asked to answer two more questions: 'how does Catholicism regard existing proposals for change in the system', and, 'what in the system can be retained for Christendom?

The Church is not committed to any one system: it tests every system by the measure in which it provides a basis for the spiritual life and enables every department of life to be directed towards the glory of God. It is 'a society which cuts across, but accepts and seeks to permeate all other human associations, realising that they, too, are of God'. There is a definite duty laid upon the Church of exorcising the evil spirit which enslaves human life: the Church exists to redeem human society. That does not mean that it will ally itself with this or that political party, but rather that it will define its own position and allow political parties to adjust as they think best, their own attitude to it. The Church's task is to keep alive the vision of God in the world. That vision, I think, will today hold before men the hope of a day in which the natural sciences and the technologies which flow from it are used as instruments of the spiritual life. I see no reason why the Church should find itself in antagonism to the scientific spirit and a civilisation informed by

[9]) Preface to Sir George Paish's "The Road to Prosperit".

that spirit, for European civilisation was built of two elements: the one drawn from Christianity and the other from the scientific spirit[10]). The argument advanced in a recent book, 'Religion in the Modern World'[11]) that because Judaism and Christianity grew up in an agricultural world they are unsuited to industrial civilisation and that this fact is the cause of their decline, misses the point that Christianity made its way in the towns of the Empire rather than in the villages.

The Church must be alive to the dangers which beset the rapid urbanisation of life: modern urban civilisation no longer has any contact with the soil or the instinctive life of nature. The lesson from the past seems to be that no civilisation which has become almost entirely urban and has lost its roots in the soil has survived. The countryside in our own history has been a reservoir from which the towns have recuperated their strength. However, 'it may be possible to reach a new stage of social equilibrium in which the vital forces of society are scientifically safeguarded and preserved from the influences of the new conditions'.

The choice today is between a blind, chaotic, unplanned determinism, issuing from business conducted for pecuniary profit — capitalist industrialism — and the determination of a socially planned and orderly development — a christianized industrial civilisation. It is for the Church to demonstrate that 'we also live in a day of revelation' and to enable men to see

'Christ walking on the water
Not of Genesareth, but Thames.'

Zusammenfassung und Résumé v. page 288.

V.

International Church Contacts.

By the Rev. H. W. Fox, London.

We have in England a saying that was more common a few years ago than it is to-day to the effect that one half of the world does not know how the other half lives. We applied it to explain the complacency with which the social conditions in which the "other half" lived in slums and worked in factories were regarded. If the saying is less frequently heard to-day, it is because it is less true; the "one half" does know more of how the other half lives; their conscience has been awakened and the worst conditions have been remedied by the new acquaintance between the differently circumstanced citizens living in the same state.

[10]) Christopher Dawson: *Progress and Religion* p. 265.
[11]) J. H. Randall: *Religion in the Modern World.* p. 93.

I dare to say that the evils prevalent in international life, especially in the past, have been due to the same fundamental ignorance of one another which has possessed the different members of the human race. In this wider field it has been true that one half of the world does not know how the other half lives. Hence have come the world's tears, quarrels and woes; mutual fears and suspicions have not been the least results of this ignorance. On the other hand over against our English saying I would set that other which has been given us from France: "*Tout comprendre, c'est tout pardonner.*" Mutual understanding, mutual forbearance, mutual sympathy would go farther than covenants and pacts and treaties to abolish war from the midst of civilisation. Indeed all these things derive their only lasting force and value from the real mutual knowledge which each signatory of them has of the other and from such mutual friendships as may lie behind them. In other words their value is sacramental; they are the outward and visible signs of an inward spiritual grace, and where the inward grace is lacking, the sacrament ceases to be a sacrament and degenerates into a mocking delusion. Every race, every nation, every government, every Church, as well as every individual, has its own difficulties to face and problems to solve; each has its differences from any other. Until these difficulties and differences are understood by those who do not share them, each will pursue its independent policy; and these policies will not have the harmlessness of parallel lines which however far produced will never meet. They will be lines which sooner or later will converge, not to coalesce but to cross and to conflict.

The danger of conflict can best be avoided by such intercourse as will lead to the promotion of solid friendships and mutual understanding. It was this idea which led Cecil Rhodes nearly thirty years ago to bequeath his fortune to the University of Oxford for the foundation of scholarships for students from the British Dominions, the United States and Germany. He believed that the personal contact of young men at the most formative years of their lives would do much to create a basis of world peace. Nor can it be said, in spite of the Great War, that his purpose failed. Had a man of equal foresight arisen fifty years earlier, and made munificent provision in every country for a similar exchange of students, it is difficult to believe that the political complexion of the world would not have been greatly changed for the better and that the task of building up a new era for mankind would not by now have been accomplished. In a lesser degree, however, the last few years have seen the development of intellectual contacts between many countries; there have been exchanges between universities not only of students but also of professors, and a beginning has even been made

with the interchange of secondary and elementary school teachers and of pupils attending these schools.

Again, whatever may be the opinions held regarding the variously numbered or coloured "Internationals", there can be no doubt that those formed among the "workers" of the world have broken down national frontiers, realising their intimate share in one another's difficulties and grievances, and that they have built up a more or less effective basis of common action. On the other hand common economic interests have produced international cartels or federations of employers of which probably much more will be heard in the future.

Along similar lines of personal contact it may be said that a new diplomacy is being created. I have been told that modern means of rapid communication, aeroplanes and long distance telephones are changing the older functions and even the importance of ambassadors and ministers accredited from one country to another. Secretaries of State for Foreign Affairs have far more frequent opportunities of meeting one another than was ever possible in the past, and the multiplication of international conferences which are of the first political importance shows how largely these opportunities are being used. I am not at all sure that if the curtains of secrecy were lifted it would not be found that the personal contacts of statesmen at Geneva, who can there eat and drink with one another, who can go for "joy rides", if you like, with each other, and who with no semblance of formality make friendships with one another, are not equally as important for the well-being of the world as the formal sessions of the Council and Assembly of the League of Nations. There are happily still realms of intercourse which the press does not invade; there are moments in which statesmen when they meet can forget that they are statesmen, can drop the affairs of state and can behave as ordinary human beings, discussing their hobbies of sport, literature, or even gardening in which politics find no place. It may be suggested that these are not the least valuable moments of their lives.

But what place is the Church taking in promoting these international contacts? While it has yet to think out a theology of international relations — a task which is worthy of its best brains — it has not been altogether backward in its own field of action. Its work in this direction may have been desultory and limited; if it has been quietly carried on, it has certainly not been without effect. In the past the international contacts in which the Church has had part have been mainly intellectual and theological. If I do not refer to the international fibre which runs through the Roman Catholic Church it is because it is self-evident and not because I do not recognise its value. But in dealing with Protestantism it is well to bear in mind that each successive

development of Protestant Christianity has been international. Luther and Calvin and Wesley are no more the religious leaders of one nation than Shakespeare or Dante or Goethe are the exclusive possession of England, Italy or Germany. The Lutheran and Reformed Churches have spread their influence throughout the world. Presbyterians, Methodists, Baptists, Congregationalists and Anglicans all have their world conferences or alliances which leap over racial and national frontiers. The personal contacts of British and Continental theologians have always existed although, so far as Great Britain is concerned, they have been more numerous in the Presbyterian and Free Churches than in the stiffer and more exclusive Church of England. In Scotland, and probably elsewhere, it has long been a tradition for foreign students to be received at theological colleges and for Scottish ministers to have spent some time in a German university. Beyond this, whether British students sat at the feet of German professors or were content to read their printed and sometimes translated works, close international links were formed between the theologians of the two countries, and respect and gratitude often deepened into friendship. A friend of mine, for example, looks back to his student days at Jena as some of the most fruitful of his life and undoubtedly the beginning of his whole-hearted devotion to the cause of world peace may be dated from that time.

All these contacts, as I have hinted already, were in a certain sense the result of independent excursions; there was little that was organised or representative about them. A move in a new direction, however, was made about 1910. For some time past anxiety had been increased both in Britain and Germany about the relations between the two countries. Could Christian leaders do nothing to improve them? This question was asked by Mr. Allen J. Baker, a member of Parliament; he set himself to answer it, and supported by the present Lord Dickinson he arranged for more than one hundred clergy and Christian laymen from Germany, men of high position, to visit England. In the following year a similar group was invited to visit Germany. Each visit was paid under the highest auspices, and even if war was not averted between the two countries, I think it may be said that from that beginning arose the World Alliance for Promoting International Friendship through the Churches in 1914. That these visits did not produce an immediately larger result was due probably in part to the fact that the attempt was made too late and that the suspicions entertained of the political aims of each country by the other were then too deeply seated to be speedily removed. In part also, although the visits were nobly conceived gestures, although there was generous hospitality and many mutually complimentary speeches, I am not sure that the visits were not planned on too

large a scale and that there was insufficient time and opportunity for the frank discussion of fundamental differences of opinion and misunderstandings or for a serious attempt to remove them.

So far as I can ascertain little more was attempted in the way of encouraging any interchange of visits for several years. The years of war made personal contacts almost impossible. In 1928, however, the British Council of the World Alliance, bearing the earlier visit in mind, invited twenty Germany clergy to visit them, and in 1929 the German Council welcomed a corresponding group from Great Britain. In the same year twenty clergy from Scandinavian and Baltic countries were the guests of the British Council, while in the present summer the Council will entertain a group of French *pasteurs*. Though I write as one who has had some part in making the arrangements for these visits to England, I may be allowed to say that they have had the most happy results. The purpose of the visits has been to provide opportunities for Christian fellowship and to enable the visitors to see, so far as time has permitted, something of the life and work of the Churches in the country visited. Our guests have preached in our pulpits and spoken at public meetings; they have seen what the Church is doing in social settlements for the poorest part of the population; they have taken part in the annual meetings of the World Alliance; and some of our Northern visitors last year discussed theological problems with English theologians at a specially arranged conference. Beyond all this there were opportunities for personal intercourse, and friendships were formed which will have lasting results. The same general plan was followed by our German hosts in 1929 who entertained us with greater thoroughness and greater hospitality than they had received at our hands.

I think I am right in saying that the success of the visits was due to two facts. The parties were comparatively small in number; this made possible a much greater intimacy than if the numbers had been so great as to form an unwieldy crowd; and it is by this intimacy, almost as of a family circle, that we were so easily able to make friendships. Secondly, the members of the parties were carefully chosen so as to be remarkably representative. They included younger as well as older clergy, those from cities and from the country districts, those engaged in institutional as well as parochial work, dignitaries as well as the rank and file, National as well as Free Church.

There is one point, however, which I think might be borne in mind in making arrangements for any visits of the same kind in the future. I believe that it would be useful if a greater opportunity were given for group discussion of matters, religious and non-religious, on which there may be real differences of opinion, and for the patient

unravelling of any misunderstandings that may exist. Discussion of this kind did undoubtedly occur between individuals; but it might have been more useful if all members of the group had had an opportunity of taking part in it. Doubtless this will be easier on future occasions, for then we shall not have to start the process of making friends, and from the basis of established friendships friends will be able to use, without fear of offence, far greater frankness in talking over their mutual difficulties and even grievances.

While I do not deny the great benefit of these group visits, I do not think that they are enough. Of necessity so much has to be crowded into a short space of time that the impressions both given and received are apt to be a little thin and possibly sometimes a little misleading. I wish it might be possible for the minister of a non-British Church to spend, say, a month, working with a British Church or group of Churches, taking his full share in their work; and of course *vice-versa*. The benefit would, I believe, be mutual. British congregations would have a new experience of international Christianity; they would learn much from their visitor; and he, it may be suggested without presumption, might also take home with him some lessons of real value. A small beginning was made in this direction last November, when the Churches of Birmingham had the privilege of receiving in their midst for ten days the Rev. Professor J. W. E. Sommer, of Frankfurt a. M. Those who met him or only listened to him will not soon forget their experience. The work of promoting international Christian understanding which was done by Professor Sommer at Birmingham and by Professor Frick, of Marburg, who lectured last spring at Oxford on Modern German Protestantism, is valuable beyond words and visits of men like these should be multiplied internationally a hundredfold.

Somewhat similar work has been undertaken for several years past between Great Britain and the United States. Under the auspices of the Council for the Interchange of Preachers and Speakers, prominent British and American Clergy have visited the two countries each summer. The prominence of the preachers has drawn large audiences; active minds on both sides of the Atlantic have been brought together to discuss common problems of the Kingdom of God, and in the religious atmosphere which has been created prejudices and misunderstandings have been removed and the most serious problems have been found soluble. The American Committee has also from time to time included in its guests preachers from the French Protestant Churches.

But it is not only among the leaders and adult members of the Churches that these contacts must be made. Equally important are contacts between the young people of our Churches upon whom in due

time will devolve the guidance of the Church of Christ and of the world into the ways of peace. I have already referred to the exchanges of young people of school or student age which are being arranged by education authorities. Similar work must be done by the Churches. Here too a beginning has already been made. The work of the *Chevaliers de la Paix,* under the inspiration and leadership of Capt. Etienne Bach, is widely known; by conference and correspondence many links of Christian friendship have been formed between young people of once hostile countries. The World Alliance took part last year in the *Chevaliers'* summer conference, and at the same time sixty young people from Germany, Denmark, Holland and Great Britain met at Westerburg. This year no formal conferences are being planned by the World Alliance, but arrangements are being made for small groups to tramp together in Germany and England, while it is hoped that in 1931 a larger conference, with representatives from all those countries in which the World Alliance is established will be held at Cambridge.

But the pioneers in promoting international contacts between the young people of the Churches have been the Y. M. C. A. and the Student Christian Movement. For many years their work has been international and few organisations have done more, although perhaps indirectly, to further the idea of World Christian Brotherhood. In always appealing to the coming generation they have shown true Christian statesmanship; they are training and have trained leaders who, linked together in the spirit of Christian service, have an outlook for Christianity that is world wide. Results of what they have done cannot be tabulated, figures of membership at the best may be misleading, but there can be little doubt that the extent and value of their influence on the future unity of the Church and the peace of the world can only be paralleled by that of the Scout Movement, that other great international organisation of youth, which is implicitly religious if not exclusively or dogmatically Christian.

It is a commonplace to say that the world has shrunk; but unless those who believe in the establishment of the Kingdom of God upon earth take advantage of that shrinkage, its consequences may be disastrous. There are two things, it seems to me, which nations and their Churches need today if misunderstandings and suspicions, the almost inevitable precursors of hatred and war, are to be removed. We need to see ourselves as others see us. The revelation may be most unpleasant in the process; but I believe it is most necessary. It is no use for us to live in a fool's paradise and to regard ourselves as angels or even archangels and the rest of the world as Lucifers. There is a national cocksureness that is as irritating as it is harmful to good international relations. No nation has the exclusive possession of righteousness; no nation is probably ever

wholly wrong in its outlook or behaviour. The sooner we recognise this fact, however lowering to our pride, the better it will be for us and our neighbours; and we must each be willing to give a patient hearing to the opinions of others regarding ourselves.

It is more blessed to give than to receive; but the maxim must be qualified by the character of the gift, and it is undoubtedly often harder to receive than to give, especially when the gift is some unpleasant and hitherto unsuspected truth about ourselves. But while we should be willing to hear the worst, we should be prepared to give our best. The second universal need therefore is of men and women who will interpret the best of their own country's thought and life to their neighbours. They will humbly offer what they can give; they will patiently cultivate friendship with others; they and those with whom they make contacts will recognise what may be unalterable and fundamental differences of national outlook and character; but they will seek to create a unity and not a uniformity in which each part shall contribute of its differences to the harmony and equilibrium and fulness of the whole. Nations and churches will then no longer judge one another by what is lowest and worst in them, but by what they have learnt is the highest and best they can produce.

But if this is to come about, how shall it be done? The goodwill to accomplish it, I am sure, exists; but the difficulty is economic. All this interchange, of which I have written, with the travelling it involves, is expensive if it is to be attempted on any large scale; and the world has wasted its capital and to-day is poor. Nevertheless if there were men today possessed of the large means and the large vision of Cecil Rhodes, of Andrew Carnegie, of Alfred Nobel, of the Rockefellers, father and son, I can imagine no more useful object of which they might be the benefactors. They would not look for quick returns upon their outlay, but for the value of their work for the upbuilding of a new world their names would be held in everlasting remembrance [1]).

Zusammenfassung und Résumé v. page 291.

VI.

Accords Internationaux et Responsabilités des Eglises.

Par Mr. G. Thélin, Genève.

Dans un article publié ici même, nous avons essayé de montrer les points communs aux conclusions de la Conférence de Stockholm et à la Charte internationale du Travail. De cette comparaison des textes qui inspirent l'action sociale actuelle dans le monde, nous avons conclu

[1]) The European Central Bureau at Geneva which distributes annually more than 100 scholarships is also furthering such international contacts since 5 years through its "leadership programme". Editor.

que la quasi identité des positions de principe devait naturellement conduire à la pratique d'une solidarité d'intervention.

Un peu plus tard, toujours dans cette revue[1]), nous signalions en passant, aux Eglises les nombreux rappels que les conseils internationaux sont obligés d'adresser aux Etats pour obtenir la ratification et l'application des accords conclus et nous demandions aux Eglises — et à ceux qui les dirigent — de se préoccuper d'une question aussi capitale puisque l'observation des contrats internationaux est, au premier chef, un problème de moralité chrétienne.

C'est la situation créée par la carence et l'apathie de tant de gouvernements que nous voudrions examiner plus à fond dans cette étude.

Le fait qui nous préoccupe peut s'exprimer en quelques mots: les délégués des Etats acceptent, dans les conférences, des traités internationaux que les Etats eux-mêmes ne ratifient souvent pas. Sans doute, cet écart entre le vouloir et le faire se révèle au sein des communautés nationales comme dans la vie des individus, et chacun est au courant, ou du moins entend parler, de lois dont l'application laisse à désirer. Cette situation est certes déplorable, et requiert des réformes nécessaires. Mais, fait plus grave encore, à diverses reprises, sur le plan international tant l'Assemblée de la Société des Nations que la Conférence internationale du Travail ont fait entendre des plaintes du même ordre. On est parfois tenté, dans certains milieux, de considérer la carence des gouvernements comme beaucoup moins dangereuse lorsqu'il s'agit d'engagements internationaux. L'on n'est pas en peine de citer comme exemples des accords diplomatiques qui sont restés lettre morte. Telle convention adoptée il y a plus d'une vingtaine d'année a dû être en quelque sorte renflouée par une Conférence récente et rappelée ainsi à l'attention des autorités dont les plénipotentiaires dûment mandatés avaient cependant voté sur leur ordre même ce texte tombé en désuétude.

Mais, pareille situation est aujourd'hui plus grave encore qu'autrefois. En effet, elle porte atteinte à des efforts qui reposent sur des adhésions formelles et officielles des Gouvernements. Elle énerve la confiance que d'importantes fractions de l'opinion publique placent dans ces institutions mêmes. Elle entrave l'action et le développement d'organismes pour lesquels l'accord international est actuellement le principal moyen et le but essentiel. Certes, on peut constater des progrès et faire valoir qu'aujourd'hui plus qu'hier les Gouvernements officiellement engagés déploient la meilleure volonté pour donner suite aux accords que leurs représentants ont élaborés. Il est de fait que les conventions ne sont, comme par le passé, pas restées absolument sans répercussion et que toute une série de mesures ont été prises depuis leur adoption. Que ce

[1]) voir "Stockholm" No. 2.

soient les conventions internationales du travail, que ce soient les accords relatifs à la lutte contre l'opium, à l'interdiction de l'esclavage, etc., des développements nouveaux sont intervenus et cependant, même en n'étant pas trop exigeant, un déficit réel subsiste dont il faut que les Eglises se rendent aussi compte.

* * *

Qui est responsable de cette carence, de ces défauts de signature, de ces écarts entre le vouloir et le faire? Plusieurs éléments doivent être pris en considération par celui qui veut non seulement porter un jugement, mais essayer de remédier à la situation actuelle. Le degré de responsabilité est éminemment variable, il est aussi en fonction du pouvoir.

C'est exclusivement à ceux qui détiennent l'autorité que l'on pense tout d'abord. Qu'ils aient agi spontanément ou sous la pression d'engagements ou d'influences, les Gouvernements jouent, en effet, un très grand rôle tant dans l'adoption d'un accord international que — et c'est souvent le cas — dans son échec. Pour porter un jugement, il importe certes de tenir compte des fluctuations politiques qui, dans un même Etat, font parfois se succéder des Gouvernements, n'hésitant pas, même à la tribune internationale, à se contredire, le second défaisant ce que le premier a construit, et vice-versa. Or, quand il s'agit d'actes aussi importants que les conventions d'ordre économique et social dont dépend sinon le sort, du moins l'amélioration des conditions de vie de millions d'êtres humains, auxquelles sont attachées les espérances de peuples entiers, la situation apparaît dans toute sa gravité et les responsabilités des autorités peuvent être affirmées sans discussion. C'est pourquoi on ne peut que juger avec sévérité le Gouvernement qui a donné pour instruction à ses délégués de voter un accord, quand ce n'est pas déjà même de le proposer, et qui ne met pas ensuite tout en oeuvre pour le faire ratifier par son Parlement, pour l'appliquer et encourager les autres à faire de même. Or, dans bien des cas, ce Gouvernement non seulement n'agit pas pour faire santionner ce qu'il a lui-même accepté, mais encore il déploie une activité négative. Rien d'étonnant à ce que pareille attitude soit un scandale pour ceux-là mêmes pour lesquels les accords conclus avec peine représentent un progrès, et qu'elle ne fortifie pas le crédit des institutions sous les auspices desquelles ils ont été élaborés. Il est bien évident que, dans certains cas, des faits nouveaux interviennent qui peuvent contraindre un Gouvernement à modifier son attitude première. Cependant, ce point de vue ne peut pas être sérieusement soutenu pour les accords internationaux conclus sous les auspices de la Société des Nations ou de l'Organisation internationale du Travail. Ces accords sont trop généraux, ils tiennent par trop compte de toutes les situations nationales, ils forment une synthèse trop raisonnable et trop

minutieusement calculée pour que le Gouvernement qui a acquiescé puisse se récuser. Et cependant, nombreux sont les cas dans lesquels pareille attitude s'est manifestée et se manifeste. Et l'on a assisté et assiste encore passivement à des réticences, à des mises en discussion, à des obstructions, à des refus qui n'étaient et ne sont rien moins que scandaleux. La diplomatie, même ouverte, conserve une politesse extrême et la souveraineté est toujours un dogme invoqué sans réserve. Nous n'ignorons pas non plus que certains pensent que l'adoption d'un accord est en soi un progrès et que l'inapplication subséquente n'est pas un acte contradictoire. On peut certes discuter de la valeur morale de cette proposition, on peut ne pas lui refuser certaine pertinence; néanmoins, le fait demeure qu'un accord engage et doit être observé.

Mais appelés à la barre du tribunal de la conscience publique, les Gouvernements invoquent bien vite l'autorité suprême des *Parlements* qui, parfois, font échec à leur bonne volonté soit par des questions de procédure, soit par un refus pur et simple. En effet, il faut reconnaître qu'il est beaucoup d'accords qui ne sont pas encore ratifiés par suite de lenteurs administratives ou parlementaires et qu'il serait excessif de croire déjà que tout est perdu. Il est aussi des cas dans lesquels l'acceptation d'un accord international implique des modifications de législation nationale ou même l'élaboration de nouvelles lois; qu'il exige, par conséquent, une préparation de longue haleine. Cependant, s'il faut savoir attendre, s'il importe de tenir compte de complications intérieures, on doit ici affirmer de nouveau qu'en règle générale les accords consacrent des situations qui existent déjà dans la plupart des pays ou bien posent des principes généraux qui n'impliquent pas de formalités complémentaires. Les retards, les obstructions, qu'ils se produisent au sein des parlements, avec ou sans le concours des Gouvernements, portent atteinte à la confiance générale. On doit d'ailleurs faire remarquer que, sauf dans les cas de ministères se succédant rapidement, et à supposer encore que leur politique diffère essentiellement, on peut établir une quasi identité entre la volonté gouvernementale et celle de la majorité parlementaire.

* * *

Le rôle des groupements économiques et professionnels dans l'échec ou le retard, comme aussi dans l'adoption d'un accord international, doit être aussi pris en considération si l'on veut posséder tous les éléments nécessaires pour porter un jugement. Il n'est, pour se convaincre de l'étroite alliance des influences politiques et économiques, que de songer à la composition même des Conférences internationales et des délégations nationales. C'est certe une force réelle que cette collaboration de compétences. Mais le mobile de l'intérêt se révèle souvent dans maintes décisions humanitaires et sociales, soit pour les faire adopter, soit pour

les combattre, soit, si on n'a pas pu les empêcher, pressayer tout au moins d'en retarder l'application. Quelque compréhensibles qu'elles soient, ces démarches n'en posent pas moins une question de responsabilité. Autant il est légitime qu'un Gouvernement considère les intérêts de l'ensemble de la nation, autant dangereuse est la prépondérance d'un groupement au sein d'un Etat et de son Gouvernement. Les phénomènes sont trop complexes pour que l'on puisse toujours savoir à quoi s'en tenir. De toute façon, pour apprécier l'état de choses actuel en ce qui concerne le sort réservé aux accords internationaux, ces facteurs économiques et professionnels doivent être largement pris en considération dans les résistances à de tels arrangements; les gouvernements qui les ont parfois favorisés et qui, aujourd'hui, hésitent, apparaissent par leurs tergiversations mêmes comme soumis à des influences de ce genre.

* * *

Mais Gouvernements, groupements économiques et professionnels ne constituent pas toute la collectivité; il y a encore ce qu'on est convenu d'appeler "l'opinion publique" et qui, elle aussi parfois, — on le soutient du moins —, offre une résistance considérable aux engagements internationaux. Il y aurait mauvaise foi, en effet, à nier certaines oppositions. Bien des accords impliquent certains sacrifices et sont ressentis plus particulièrement par telle ou telle catégorie, par tel ou tel territoire. Nous avons déjà relevé combien l'on tenait compte en général des situations de fait et avec quelle prudence on innovait. Il faut admettre cependant que l'œuvre de la Société des Nations comme de l'Organisation internationale du Travail ne se cantonne pas dans la consécration du *statu quo*, mais entraîne vers le progrès et la justice. A vrai dire, les résistances de l'opinion publique ne sont pas toujours telles qu'on le veut faire croire. Elles diffèrent essentiellement de celles des Gouvernements, des partis politiques et des groupements économiques et professionnels, et, en général, lorsqu'il s'agit d'ententes donnant satisfaction à une aspiration d'équité, l'opinion publique n'hésite pas beaucoup, et si même certaines parties de la nation doivent subir quelques inconvénients par suite des régimes nouveaux, elle préfère prévoir des compensations plutôt que de revenir en arrière. D'autre part, il faut constater aussi, et c'est peut-être un fait que l'on exploite, que l'opinion publique est versatile et qu'elle croit facilement qu'un accord adopté sous les auspices des institutions internationales signifie ipso-facto position conquise et progrès réalisé. Dans ces conditions, il semble qu'une vigilance nationale ne soit plus nécessaire et l'on cesse vite de réclamer la ratification de l'accord.

En présence de ces diverses situations et de ces responsabilités, il faut poser la question des moyens d'y remédier et étudier le rôle que les

Eglises et les organisations religieuses peuvent jouer dans l'effort de redressement qui s'impose.

On peut, certes, espérer qu'avec le temps, la situation s'améliorera, les relations internationales se développeront, les intérêts communs deviendront toujours plus évidents, les administrations et les parlements nationaux s'habitueront à donner une attention plus prompte et plus suivie aux accords internationaux; les groupements économiques eux-mêmes évolueront sans doute et concevront d'autres intérêts supérieurs.

Cependant, on aurait tort de tout attendre de ces conversions officielles. Dans bien des cas, ici encore, les groupements trahissent sur une plus grande échelle des déficits que l'on trouve dans l'individu. Pour sortir de l'impasse actuelle, il faut que l'opinion publique s'affirme de nouveau, il importe d'organiser son effort de rappel et dans ce domaine, le devoir des Eglises et des organisationes religieuses s'associant toutes les volontés bonnes, est incontestable.

Les Eglises doivent s'inquiéter du pourquoi des résistances et des défaillances, elles doivent contribuer à mettre au clair la situation au sein de chaque collectivité nationale, susciter même, de pays à pays, d'Eglise à Eglise les explications nécessaires. Il faut aussi qu'elles rappellent pourquoi les institutions internationales officielles ont été volontairement limitées dans leurs possibilités d'intervention. Dans quelques domaines, ce travail de mise au point a déjà été amorcé, mais il est évident qu'il n'est pas encore poursuivi avec méthode et que l'on n'a fait qu'effleurer les problèmes. Sur le terrain national cependant, dans des conflits récents, les Eglises ont fait entendre leur voix — encore assez timide — préconisé des méthodes susceptibles de résoudre les difficultés. Sur le plan international, il faut maintenant prendre position par des études, des échanges de vue, faire préciser — en particulier tout au moins au point de vue des accords internationaux d'ordre social et humanitaire (conventions du travail, esclavage, opium, etc.) — pour quelles raisons les Gouvernements se refusent ou s'abstiennent d'adhérer à des actes qu'ils ont, dans la plupart des cas, formellement approuvés. Ainsi, les Eglises ne feront que développer logiquement et confirmer les principes sur lesquels elles se sont mises d'accord aussi bien à Stockholm qu'à Jerusalem et à Prague. Elles montreront, en outre, la préoccupation qu'elles ont, non seulement de la moralité publique nationale et internationale qui veut que la parole donnée soit tenue, mais aussi le souci des âmes de tous ceux dont elles appellent, de tous leurs voeux le concours spirituel et dont elles se sont engagées d'honneur à libérer le corps et l'esprit, à quoi tendent la plupart des accords internationaux conclus sous le signe de la Société des Nations et de l'Organisation internationale du Travail.

Abstract and Zusammenfassung s. page 292.

VII.

Die soziale Betriebspolitik der Jenaer Zeißwerke mit besonderer Berücksichtigung der Carl-Zeiß-Stiftung zu Jena.

Von Dr. Fr. Schomerus, Leiter der Personal-Abteilung der Jenaer Zeißwerke [1]).

Am 14. Januar d. J. haben wir in Jena der 25. Wiederkehr des Todestages von Professor Ernst Abbe gedacht. Im übervollen großen Volkshaussaal waren alle Schichten der Zeißschen Belegschaft versammelt, um dem Gedächtnis des einzigartigen Mannes zu huldigen, der für das Leben vieler Tausender von entscheidender Bedeutung gewesen ist. Universität und freie Gewerkschaften hatten Lorbeerkränze an seinem Denkmal niedergelegt. Wie jetzt, so einst: als Prof. Abbe 1903 aus Gesundheitsrücksichten von der Leitung der Firma zurücktrat, brachte ihm die Arbeiterschaft einen Fackelzug, und als er 2 Jahre darauf starb, hielten Arbeiter Tag und Nacht an seinem Sarge die Ehrenwache. Woher diese ehrfurchtsvolle Anhänglichkeit an einen verstorbenen Großindustriellen, die sich Tag für Tag auch heute noch äußert und sich auch auf das Zeißwerk selbst überträgt? Wir Jenaer lieben unseren Ernst Abbe nicht nur wegen seiner seltenen Selbstlosigkeit und der Reinheit seines Wollens, nicht nur wegen seiner hohen wissenschaftlichen und technischen Verdienste, sondern insbesondere auch, weil er uns eine Arbeitsverfassung hinterlassen hat, die die *Menschenwürde*, die Achtung vor der menschlichen Persönlichkeit in den Mittelpunkt rückt und darauf ausgeht, ein *dauerndes Arbeitsverhältnis* zu schaffen. Wie soll sich beim Arbeiter das Gefühl der Verbundenheit mit einem Werk entwickeln, wenn er täglich, ja stündlich, entlassen werden kann? Was soll das Gerede von Werkgemeinschaft, wenn der Arbeiter nicht weiß, ob er morgen oder übermorgen dem Werk noch angehört und jede rückläufige Bewegung der Konjunktur ihn von seiner Arbeit trennen und der Arbeitslosenversicherung und dem Wohlfahrtsamt überliefern kann. Auf Grund der Einrichtungen, die Prof. Abbe uns hinterlassen hat, können wir in Jena eine *Betriebspolitik* treiben, die sich deshalb eine *soziale* nennen darf, weil sie sich bei all ihren Maßnahmen verantwortlich weiß *für die Leistungsfähigkeit und Zukunft des Werkes, für die Mitarbeiter am Werk* und *für die Allgemeinheit*. Der Boden, auf dem eine solche soziale Betriebspolitik möglich ist, ist folgender:

Wir haben in Jena mitten in der privatkapitalistischen Umwelt zwei Stiftungsbetriebe, d. h. zwei Großbetriebe, das Jenaer Zeißwerk mit im ganzen 6300 Geschäftsangehörigen — davon 350 in auswärtigen

[1]) Vortrag, gehalten in der Aula der Technischen Hochschule Berlin auf Veranlassung des Außeninstitutes der Technischen Hochschule am 11. 2. 1930.

Filialen — und das Jenaer Glaswerk Schott & Gen. mit 1650 Geschäftsangehörigen, die beide nicht einzelnen Privatkapitalisten oder einer Gesellschaft von solchen, sondern einer Stiftung, der Carl-Zeiß-Stiftung gehören, die 1891 von Prof. Abbe zu Ehren von Carl Zeiß, dem Begründer der Firma errichtet worden ist, und der diese beiden Firmen als Eigentum übergeben sind. Die *Überschüsse*, die sonst zur Bereicherung von Privatpersonen dienen, kommen hier zum großen Teil dem Werk selbst zugute, dienen zum anderen Teil der Sicherung der Anwartschaften der Mitarbeiter am Werk und fließen im übrigen der Stiftung zu, die sie für gemeinnützige Zwecke verwendet. Schon diese Tatsache ist für die Einstellung der Belegschaft zum Werk von hoher Bedeutung, daß jeder vom ersten bis zum letzten weiß, daß er nicht für irgendwelche mehr oder weniger betriebsfremde Personen arbeitet, sondern daß er in erster Linie für sich und seine Familie, dann aber auch für die Erhaltung des Werkes, mit dem sein Schicksal aufs innigste verbunden ist, sowie durch die Stiftung für die Allgemeinheit arbeitet. Der Charakter des Stiftungsbetriebes hat aber noch weitertragende Bedeutung. Die Leitung ist *unabhängig von Banken und Börsen und Aktienkursen*, kein Spekulantentum interessiert sich für ihn und kriegt ihn in die Finger. Unsere Leitung braucht nicht zu befürchten, daß plötzlich über Nacht ein Aktienpaket den Besitzer gewechselt hat und die Aktienmehrheit in andere Hände übergegangen ist und nun wesensfremde Geldmächte sich störend geltend machen. Die wirtschaftlichen, technischen und sozialen Ziele entstehen im Werk, reifen heran und werden in ihm der Verwirklichung entgegengeführt, ohne daß betriebsfremde Finanzmächte störend eingreifen können.

Der Charakter des Stiftungsbetriebs verbürgt aber auch *Beständigkeit, Stetigkeit* und *zielsicheren Kurs der Betriebspolitik*. Wir haben in Deutschland besonders in der Vorkriegszeit sehr häufig erlebt, daß weitsichtige, wohlmeinende Arbeitgeber in der Arbeiterfrage voran wollten und arbeiterfreundliche Einrichtungen schufen. Wenn sie aber starben, so zerfielen diese Einrichtungen bald, weil die Herren Söhne andere Interessen hatten oder aus dem Familienbesitz eine Aktiengesellschaft wurde und finanzielle Gesichtspunkte die sozialpolitischen verdrängten. Anders beim Stiftungsbetrieb. Die Stiftung ist als juristische Person von dem Kommen und Gehen, von dem Leben und Sterben einzelner Menschen unabhängig, überdauert sie, ist gleichsam unsterblich. Und das, was Prof. Abbe als seinen sozialpolitischen Willen in der Satzung der Stiftung niedergelegt hat, ist unangreifbar, ist hoch und heilig zu halten, weil es ein Testament, ein Vermächtnis darstellt. Auch Neueintretende können der Atmosphäre der Satzung nicht dauernd widerstreben und werden in ihren Bann gezogen. So kommt es, daß das, was Prof. Abbe Anfang

der neunziger Jahre aus lebendiger Erfahrung heraus und nach gründlicher geistiger Durcharbeitung unter dem Zwang seines Gewissens festgelegt hat, heute — 25 Jahre nach seinem Tode — nicht etwa nur kränkelnd weiter besteht, sondern in ungeschwächter Kraft fortlebt, in zahlreichen einzelnen Punkten weiter ausgebildet, in keinem einzigen Punkte aber rückwärts revidiert ist.

Lassen Sie uns jetzt sehen, wie die *soziale Betriebspolitik*, die auf diesem Boden erwachsen kann, aussieht. Ich sagte, daß sie sich nach drei Richtungen verpflichtet fühlen muß: dem Werk, den Mitarbeitern am Werk und dem Allgemeinwohl gegenüber. *Bezüglich des Werkes* will ich mich kurz fassen. Es ist das Eigentümliche und die Stärke eines Stiftungsbetriebes, daß die Profite, die in ihm entstehen, zum guten Teil dem Unternehmen selbst erhalten bleiben und es allseitig befruchten, es in die Lage versetzen, sich wissenschaftlich und technisch auf höchster Höhe zu halten, die Fabrikations- und Arbeitsmethoden beständig zu verbessern, die Fabrikate zu vervollkommnen, neue Arbeitsgebiete anzugreifen, neue Fabrikgebäude aufzuführen und mit Einrichtungen zu versehen. Ein solcher Stiftungsbetrieb ist wahrhaft *autonom*, um einen Ausdruck von *Walter Rathenau* zu verwenden, d. h. er finanziert sich in der Hauptsache selbst, wächst organisch aus eigener Lebenskraft.

Es wird Sie interessieren, daß es noch mehr Stiftungsbetriebe dieser Art gibt. Ich besuchte in diesen Tagen die *Dr.-Güntz-Stiftung in Dresden*. Dieser Stiftung gehört eine große Buchdruckerei und eine leistungsfähige Kunstdruckerei. In ihrem Verlag erscheinen der „Dresdener Anzeiger" und das Dresdener Adreßbuch und sie betreibt pachtweise die Dresdener Plakatsäulen. Sie exportiert im großen Umfang im Kunstdruckverfahren hergestellte illustrierte Wochenbeilagen für südamerikanische Zeitungen und beschäftigt im ganzen 1200 Personen. Die Überschüsse dienen zur Kräftigung der Unternehmungen sowie für gemeinnützige Zwecke der Stadt Dresden [1]). Noch bedeutungsvoller sind die beiden *Stiftungsbetriebe in Kopenhagen*, die beiden großen bedeutenden Bierbrauereien Dänemarks von Jakobsen, die der *Carlsberg-Stiftung* gehören und deren Erträgnisse der Ausgestaltung der Brauereien wie allge-

[1]) Erst nachträglich wurde mir die *Dr.-Arthur-Pfungst-Stiftung* in Frankfurt a. M. bekannt, der die seit fast 60 Jahren bestehende „Gesellschaft des echten Naxos-Schmirgels — *Naxos-Union*, Schmirgel-Dampfwerk — Frankfurt a. M." gehört. Diese Firma beschäftigt etwa 1000 Angestellte und Arbeiter. Die Geschäfte sind laut den Statuten den Angestellten und Arbeitern gegenüber in sozialem Geiste zu führen. Die Erträgnisse fließen der Stiftung zu, die sie für Volksbildungszwecke zu verwenden hat. Die Stiftung ist im Jahre 1913 nach dem wenige Monate vorher erfolgten Tode von Dr. Arthur Pfungst von seiner Mutter und Schwester zum Andenken und im Sinne des Verstorbenen errichtet. Auch die Geschäftsanteile des „Neuen Frankfurter Verlags G. m. b. H." sind sämtlich im Besitz dieser Stiftung.

mein wissenschaftlichen Forschungsarbeiten und kulturellen Bestrebungen dienen. Dem aufmerksamen Beobachter dürfte nicht entgehen, daß die genannten Stiftungsbetriebe, wirtschaftlich und technisch aufs beste ausgestattet, in ihrer Branche den Wettbewerb gut bestanden haben, und daß hier eine Verbindung — sagen wir einer Art von Kapitalismus und Sozialismus vorliegt, die sich bewährt und überlegen gezeigt hat.

Die Wirtschaftlichkeit der Betriebe ist nun die Voraussetzung für die betriebliche Sozialpolitik. Prof. Abbe hätte die schönste Sozialpolitik erfinden können — wenn er nicht gleichzeitig verstanden hätte, seinen Unternehmungen Lebenskraft und Wachstum einzuhauchen — seine Erfindung wäre unnütz gewesen. Das aber ist das Geniale seiner Leistung, daß seine betriebliche Sozialpolitik die Blüte des Werkes bedingt *und* zur Folge hat.

Betrachten wir uns die *betriebliche Sozialpolitik* näher und fangen von oben an. *Tantiemen für Aufsichtsrat-Mitglieder* fallen bei einem Stiftungsbetrieb weg, ebenso die *hohen Gehälter für Vorstandsmitglieder*, von denen man bei Aktiengesellschaften liest und hört. Die Stiftungs-Satzung bestimmt, daß das Höchstgehalt der leitenden Beamten einschließlich der Mitglieder der Geschäftsleitung das zehnfache des jährlichen Arbeitseinkommens aller Arbeiter nicht überschreiten darf, die über 24 Jahre alt und länger als 3 Jahre im Betrieb sind, wobei der Durchschnitt der letzten 3 Jahre zu Grunde gelegt wird. Bei Zeiß werden also keine reichen Leute produziert, wohl aber ein guter Mittelstand. Die Differenzierung der Einkommen ist nicht aufgehoben, aber unterliegt Grenzen, die auch von sozialpolitischem Standpunkt aus erträglich sind. Von außenstehender Seite ist freilich gerade diese Bestimmung bedenklich gefunden worden, da sie fürchtete, dem Zeißwerk könnten die besten Kräfte wegengagiert werden. Ich kann aber versichern, daß bisher kein leitender Beamter sich hat wegengagieren lassen; es sprechen da Inponderabilien mit, die so schwer wiegen, daß ich glaube, daß auch in Zukunft diese Bestimmung nicht zum Nachteil des Zeißwerks ausschlagen werde.

Wie es in der Vorkriegszeit bereits zum guten Ton gehörte, daß die leitenden Herren keine Orden und Ehrenzeichen annahmen, die sie sonst hätten dutzendweise haben können, gibt es auch heute in den Stiftungsbetrieben *keine Generaldirektoren und Kommerzienräte, keine Betriebsdirektoren* usw., sondern einfach Geschäftsleiter, Abteilungsleiter, Betriebsleiter, und das Fehlen jener Titel hat der Autorität und dem Ansehen der leitenden Persönlichkeiten keinen Abbruch getan, wohl aber das Zusammenarbeiten von Mensch zu Mensch erleichtert. Bemerkenswert ist noch die Einfachheit der Verwaltungsgebäude und die Anspruchslosigkeit der Einrichtung der Arbeitsräume der leitenden Beamten. Doch das nur nebenbei.

Nun zu den Mitarbeitern am Werk. Prof. Abbe hatte eine hohe Meinung von der *Bedeutung des selbständigen Mittelstandes für Staat und Gesellschaft,* war sich aber auch klar über die großgewerbliche Entwicklung in Deutschland, die unabwendbar sei, daß nämlich immer mehr einige Wenige als Unternehmer die öffentliche Funktion ausüben, das planmäßige Zusammenarbeiten der Vielen, der Massen in Großbetrieben zu organisieren, zu inspirieren, zu lenken und zu leiten. Wir werden ein Volk der abhängigen Leute, und seine Sorge war, daß diese wirtschaftlich Abhängigen auch persönlich und staatsbürgerlich unfrei würden. Er war daher bestrebt, diese neuen großen Schichten der Arbeiter und Angestellten rechtlich, wirtschaftlich und sozial in eine solche Lage zu bringen, daß sie für Staat und Gesellschaft dieselbe Bedeutung haben könnten, wie sie früher der selbständige gewerbliche Mittelstand hatte. Er sicherte daher den unselbständigen Arbeiter und Angestellten gegen den Mißbrauch ihrer wirtschaftlichen Abhängigkeit zur Beschränkung der persönlichen und bürgerlichen Freiheit. Ferner suchte er die wirtschaftliche und soziale Lage der Arbeiter *durch Rechtseinrichtungen, nicht durch Wohlfahrtseinrichtungen* zu verbessern und schuf ein ganzes System von Bestimmungen, die hier nur kurz angedeutet werden können. Jeder Arbeiter wird mit einem *festen Wochenlohn* angestellt, der mit dem Alter, Dienstalter und den Leistungen steigt. Der einmal erreichte Lohn darf nicht herabgesetzt werden, auch nicht im Alter, stellt gleichsam ein Existenzminimum dar. Dieser Grundlohn wird garantiert bei Akkordarbeit, wird gezahlt bei etwa notwendiger Kurzarbeit, bei notwendigen Versäumnissen und unverschuldeten Behinderungen, wie sie das bürgerliche und Familienleben mit sich bringt, beim ersten Krankheitstag, während der ehrenamtlichen Tätigkeit im Reichs-, Staats- und Gemeindedienst usw. Insbesondere werden auch die Feiertage, die in die Woche fallen — in Jena durchschnittlich 12 Tage im Jahr, da wir einen dritten Weihnachts-, Oster- und Pfingsttag feiern — bezahlt, neuerdings mit einem Aufschlag von 10 %. Der Urlaub, der in der Stiftungs-Satzung für Arbeiter mit 6 Tagen festgelegt ist, steigt jetzt mit den Dienstjahren nach und nach bis zu drei Wochen und wird neuerdings mit einem Aufschlag von 30 % auf den Grundlohn bezahlt. Überstunden an Wochentagen sollen einen Aufschlag von 30 %, an Sonntagen von 60 % des Grundlohns erfahren.

Dieser feste Wochenlohn dient aber auch als Unterlage für die Berechnung der *Pensionen.* Prof. Abbe war der Meinung, daß der Groß-Unternehmer als Verwalter der nationalen Arbeitskraft, wie er die toten Betriebsmittel amortisiere, so auch für den Verbrauch der menschlichen Arbeitskraft aufkommen und Rücklagen machen müsse. Nach 5 Jahren hat jeder Zeißianer im Fall der Invalidität Anspruch auf Pension in

Höhe von 50 % seines Wochenlohnes, nach 10jähriger Dienstzeit steigt der Anspruch mit jedem Jahr um 1 % bis auf 80 % des Lohnes. Die Pension der Witwe beträgt nach 5 bis 10jähriger Dienstzeit des Mannes 50 %, mit jedem Dienstjahr 1 % mehr, nach 20jähriger Dienstzeit 60 % der Pension des Mannes. Beiträge werden von den Geschäftsangehörigen für diese Pensionseinrichtung nicht gezahlt. Die Firma zahlt die gesamten Beiträge für die Invaliden- und Angestelltenversicherung, rechnet dafür deren Leistungen auf die Pension an mit Ausnahme der Kinderrenten und Kinderzulagen. Eine abgetrennte Pensionskasse besteht nicht, vielmehr haftet das gesamte Vermögen der Stiftung und der Betriebe für die Zahlung der Pension. Die Beamten der Firma hatten früher eine Pensionskasse zur Sicherung ihrer Ansprüche gewünscht, aber Prof. Abbe lehnte dies mit der Begründung ab, daß die Haftung der Stiftung und der Betriebe mehr bedeute als die einer Kasse, und er ist in der Folgezeit glänzend gerechtfertigt. Denn hätten wir in der Inflationszeit eine Pensionskasse gehabt, so hätten die Pensionierten ebenso wie die anderer Betriebe, die auf entwertete Bestände der Pensionskassen angewiesen waren, schließlich nichts mehr erhalten und hungern müssen; so aber, da der Betrieb für die Pension haftete — und dieser arbeitete und verdiente — waren wir in der Lage, den Pensionierten ihre Bezüge genau so der Entwertung des Geldes anzupassen wie dies bei den aktiven Geschäftsangehörigen bei ihren Löhnen und Gehältern geschah.

Die Älteren unter Ihnen werden sich erinnern, daß solche Pensionseinrichtungen einzelner Firmen sich in der Vorkriegszeit in der Öffentlichkeit keines besonderen Ansehens erfreuten. Das lag daran, daß der Unternehmer unbeschränkt in der Lage war, seine Arbeiter zu entlassen, womit diese ihre Anrechte verloren. Prof. Abbe war sich darüber klar, daß eine Pensionseinrichtung ohne die Ergänzung einer *Abgangsentschädigung* ein Messer ohne Schneide sei. Dieser Gedanke der Abgangsentschädigung, hervorgegangen aus der Notwendigkeit, eine Ergänzung für die Pensionseinrichtung zu schaffen, hat sich bei der Durcharbeitung viel weiter entwickelt und ist zu einer *frühzeitigen Arbeitslosenversicherung* und zu einem weitgehenden *Schutz gegen Kündigung* überhaupt geworden und hat das *dauernde Arbeitsverhältnis*, das Abbe vorschwebte, erreicht. Die Einrichtung besteht in folgendem: Jeder Zeißianer hat nach einem halben Jahr, falls seine Kündigung wegen Arbeitsmangel erfolgt, Anspruch auf Fortzahlung seines Lohnes für den sechsten Teil der Dienstzeit. Nach 3 Jahren geht die Abgangsentschädigung nur bei grobem Verschulden verloren, und beträgt den Lohn für ein halbes Jahr. Nach 5 Jahren, nach denen der Zeißianer pensionsberechtigt wird, steigt der Anspruch auf Abgangsentschädigung gemäß den steigenden Anwartschaften auf Pension. Für jemand, der 12, 15 oder

mehr Jahre bei uns gearbeitet hat, beläuft sich der Anspruch auf mehrere Tausend Mark, sodaß eine Kündigung wegen ihrer Kostspieligkeit kaum noch in Frage kommt. Diese Einrichtung wirkt sich aber auch auf das Zusammenleben innerhalb des Betriebes stark aus. Der Arbeiter hat eine viel gefestigtere Stellung, auch seinem Vorgesetzten gegenüber, als in irgend einem anderen Betriebe. Im Bewußtsein, daß ihm nicht leicht etwas passieren und er nicht bei jeder kleinen Differenz mit seinem Vorgesetzten entlassen werden kann, läßt er sich eine Unbill nicht gefallen, seine Selbstachtung und sein Selbstbewußtsein werden steigen; er wird aber auch seine Stellung wert halten und nicht wegen jeder kleinen Verdrießlichkeit die Arbeit hinwerfen und davonlaufen und sich selber verpflichtet fühlen, sich eines anständigen Verkehrstones zu befleißigen. In der Tat haben wir in unserem Arbeitsvertrag keine Strafbestimmungen; Ermahnungen oder ernste Verwarnungen haben bisher genügt, um einen guten Verkehrston und die Ordnung im Betrieb aufrecht zu erhalten. Die Bedeutung dieser Einrichtung, die wegen der Beschränkung des Kündigungsrechts eine der prinzipiell wichtigsten Einrichtungen der Zeißschen Arbeitsverfassung ist, ist erfreulicherweise auch vom Gesetzgeber in dem bekannten § 80 des Arbeitslosenversicherungsgesetzes anerkannt worden, der die Belegschaft der Stiftungsbetriebe, soweit sie länger als 3 Jahre beschäftigt ist, von der Pflicht zur Versicherung gegen Arbeitslosigkeit frei läßt. Und das mit vollem Recht, denn der Gesetzgeber muß anerkennen, daß im Fall der Arbeitslosigkeit die Leistungen der Stiftungsbetriebe sehr viel höher sind, als die der Arbeitslosenversicherung, daß aber auch grundsätzlich die Einrichtung der Abgangsentschädigung besser ist als die der Versicherung, weil jene das Kündigen erschwert, also einen Schutz gegen Arbeitslosigkeit bietet, während die Arbeitslosenversicherung dem Arbeitgeber das Kündigen erleichtert. Denn die Firma, die im Fall der Kündigung sehr hohe Summen zahlen muß, wird sich dreimal überlegen, ob sie jemand entlassen soll, während die Arbeitslosenversicherung, für die ja auch der Arbeitgeber Beiträge bezahlt hat, diesem moralisch das Kündigen erleichtert und für ihn die Bedeutung der Abwälzung des Konjunkturrisikos hat.

Diese Einrichtung ist prinzipiell jedenfalls sehr viel wichtiger und bedeutsamer als eine andere Einrichtung, die draußen als besonders charakteristisch für unsere Werke angesehen wird: die sog. *Gewinnbeteiligung*, die wir Lohn- und Gehaltnachzahlung nennen und die darin besteht, daß nach Ende des Geschäftsjahres ein nachträglicher Prozentsatz auf die im Laufe des Jahres ausgezahlten Löhne und Gehälter gewährt wird. Vor dem Kriege waren es durchschnittlich 8 %, in den letzten vier Jahren 4, 7, 9 und 8 %. Prof. Abbe hat diese Einrichtung zwar geschaffen, ihr aber nicht viel grundsätzliche Bedeutung beigelegt.

Er sagte, was will man mit ihr erreichen?, einen Ansporn für die Arbeit? Dieser wird viel besser durch Akkordarbeit erzielt, bei der der Arbeiter bereits am Ende der Woche den Erfolg sieht. Vielleicht aber hat Prof. Abbe doch die praktische Bedeutung dieser Einrichtung unterschätzt. Finanziell bedeutet sie sehr viel und manche Aktiengesellschaft könnte mit den 8 % vom Lohn- und Gehaltkonto schon eine ganz anständige Dividende bezahlen. Aber auch für den Haushalt des Arbeiters und Angestellten bedeutet es sehr viel, daß er einmal im Jahr eine größere Summe ausbezahlt bekommt. Im letzten Jahr betrug das durchschnittliche Jahreseinkommen eines erwachsenen männlichen Arbeiters 3004 Reichsmark; 8 % Nachzahlung bedeuten also 240 RM. durchschnittlich, bei dem einen mehr, bei dem anderen weniger. Damit ist er in der Lage, sich eine größere Anschaffung zu leisten oder Schulden abzustoßen oder sich einen Betrag zurückzulegen für spätere Zeiten oder sich selbst und der Familie eine Freude zu bereiten, zumal da die Auszahlung Mitte Dezember zu Weihnachten erfolgt. Diese Nachzahlung erhält jeder, der im Laufe des Geschäftsjahres bei der Firma gearbeitet hat.

Bei der gesamten sozialen Einstellung der Stiftungsbetriebe ist es wohl selbstverständlich, daß bei uns auch eine Art *Betriebsdemokratie* herrscht. Der erste Arbeiter-Ausschuß wurde 1896 gegründet, dem 10 Jahre später der Beamtenausschuß folgte. Diese *Betriebsvertretung* hat sich im Laufe der Jahre als eine unentbehrliche und notwendige Einrichtung erwiesen, so daß, als im Jahr 1920 das Betriebsrätegesetz kam, dieses für uns keine Umwälzung, sondern eine organische Weiterentwicklung bedeutete. Die Arbeitsfähigkeit des Betriebsrats ist bei uns dadurch erhöht worden, daß er aus sich *Unterausschüsse* für bestimmte sachliche Gebiete gebildet hat für Kündigungen, Lohn- und Akkordfragen, Unfälle, soziale Angelegenheiten usw. Diese Ausschüsse bearbeiten unter sich die vorkommenden Angelegenheiten und wenn sie innerhalb dieses Kreises ausgereift sind, kommen sie zur Verhandlung mit den Firmen-Instanzen. Daneben haben wir noch die Einrichtung, daß in den einzelnen Abteilungen auf je 15 Personen *Abteilungsvertreter* gewählt werden. Diese können die Angelegenheiten der einzelnen Abteilungen oder ihrer Angehörigen, sei es beim Arbeiterrat, sei es bei der Leitung, zur Besprechung bringen, wie sich auch die Leitung, wie der Arbeiterrat bei ihnen über Vorgänge in der Abteilung informieren können.

Noch kurz zur Frage der *Arbeitszeit*. Bereits am 1. 4. 1900 wurde der Achtstundentag im Zeißwerk eingeführt. Jetzt haben wir die 48-stündige Arbeitswoche mit freiem Sonnabendnachmittag. Es ist gelegentlich wohl angeregt worden, jetzt, nachdem der Achtstundentag allgemein durchgeführt sei, bei Zeiß eine weitere Verkürzung der Arbeitszeit vorzunehmen. Wir haben es aber für richtiger gehalten, lieber den Urlaub

zu verlängern, weil eine zusammenhängende freie Zeit für im Großbetrieb Arbeitende viel wertvoller erscheint, als eine weitere Verkürzung der täglichen Arbeitszeit, die, wie die Erfahrung lehrt, vielfach zu Pfuscharbeit ausgenutzt wird.

Von anderen Einrichtungen des Zeißwerks wollen wir hier nicht eingehend reden, da sie sich auch bei anderen Betrieben finden und ich hier mehr die Einrichtungen behandeln will, die für das Zeißwerk charakteristisch sind. Die *Betriebskrankenkasse* ist wohl diejenige in Deutschland, die die höchsten Leistungen aufweist, da die Firmen Zeiß und Schott zu ihr so viel beitragen, wie die in ihren Diensten stehenden Kassenmitglieder zusammen, also die Hälfte, statt ein Drittel der Beiträge, leisten. Daß auf *gesunde, luftige Arbeitsräume* und *Unfallschutz* Wert gelegt wird, durch eine *Fabrikpflegerin* sehr stark besuchte Lehrgänge in Haushaltskunde usw. organisiert sind, in *Lehrwerkstätten* für gute Ausbildung und durch den *Jugendverein Ernst Abbe* für geistige und sportliche Anregung der Lehrlinge gesorgt wird (Jugendheim und Bootshaus), daß ein *Unterstützungsfonds* in besonderen Notfällen helfend eingreift (Verwaltung beim Vorstand der Betriebskrankenkasse), Technikerstipendien gegeben werden u. a. m., will ich nur beiläufig erwähnen. Das alles folgt aus der Idee des Stiftungsbetriebs als eine Selbstverständlichkeit.

Ich komme damit zum dritten Punkt, nämlich zur Auswirkung der sozialen Betriebspolitik der *Allgemeinheit* gegenüber, die die Betriebe umgibt. Nach der Stiftungssatzung hat die Carl-Zeiß-Stiftung sich zu betätigen in gemeinnützigen Einrichtungen und Maßnahmen zu Gunsten der arbeitenden Bevölkerung Jenas und seiner nächsten Umgebung, sowie *wissenschaftliche Forschung* und *Lehre an der Universität Jena* zu fördern. In den letzten Wochen ist ein sehr sympathisch geschriebener Aufsatz von Ministerialdirektor Dr. Wuttig, Weimar, über „Die Carl-Zeiß-Stiftung in Jena und ihre Bedeutung für die Forschung“ erschienen[1]). Da es das erste Mal ist, daß die Leistungen der Carl-Zeiß-Stiftung für die Universität und wissenschaftliche Anstalten zusammengestellt worden sind, gestatten Sie, daß ich mich an diese Schrift anlehne. Wenn auch hier keine Ziffern genannt sind, so gewinnt man doch einen starken Eindruck von dem, was die Carl-Zeiß-Stiftung auf diesem Gebiete geleistet hat. Die Universität nahm in den achtziger Jahren eine rückläufige Bewegung. Sie wurde von 4 Thüringer Kleinstaaten unterhalten, deren finanzielle Leistungsfähigkeit schon damals unter dem allgemeinen Durchschnitt der deutschen Länder stand. Die Notwendigkeit, 4 Regierungen und 4 Par-

[1]) In dem Sammelwerk „Forschungsinstitute, ihre Geschichte, Organisation und Ziele“ herausgegeben von Ludolph Brauer, Mendelssohn-Bartholdy und Adolf Meyer, im Verlage von Paul Hartung in Hamburg.

lamente für Bewilligungen zu gewinnen, erschwerte die Situation. Die Professoren in Jena wurden von allen in Deutschland am schlechtesten besoldet, als Ausgleich bot man ihnen Befreiung von allen Staats- und Gemeindesteuern. Diese Vorrechte hatten zur Folge, daß sich besonders Begüterte nach Jena hingezogen fühlten. Prof. Abbe empfand diesen Zustand als unwürdig und stellte Beiträge für die Aufbesserung der Professorengehälter zur Verfügung, knüpfte daran aber die Bedingung, daß die Erhalterstaaten einen gleich hohen Zuschuß bewilligten und das Steuerprivileg abgebaut wurde. Die Leistungen der Stiftung für die Universität zerfallen in regelmäßige Überweisungen und außerordentliche Zuschüsse in schwankender Höhe. Aus den Mitteln der Stiftung wurden errichtet: die Anstalt für technische Physik und die Anstalt für technische Chemie, ein Neubau für das Physikalische Institut, ein neues Mineralogisches und ein neues Hygienisches Institut. Es folgten die Neubauten oder umfassende Erweiterungsbauten für das Pathalogisch-Anatomische Institut, das Botanische, das Zoologische, das Anatomische, das Pharmakologische und das Chemische Institut. — Fast in allen Fällen konnten die gesamten Baukosten dem Universitätsfonds der Carl-Zeiß-Stiftung entnommen werden. Dazu trat die unentgeltliche Lieferung wissenschaftlicher, namentlich optischer Ausrüstungsstücke an die Universitätsanstalten aller Art. Mit erheblichen laufenden Zuschüssen wurden die mathematischen Lehrfächer bedacht; eine wesentliche Bereicherung erfuhr die juristische Fakultät durch die Begründung eines Instituts für Wirtschaftsrecht, das Gebiet der Volkswirtschaftslehre durch den Ankauf der Schmollerschen Bibliothek und durch Beihilfen, die die Errichtung neuer Lehrstühle ermöglichten. Ein Institut für experimentelle Biologie wurde ins Leben gerufen, in den ersten Kriegsjahren entstand das Kinderkrankenhaus der Carl-Zeiß-Stiftung. 1908 beim 350jährigen Jubiläum der Universität wurde das stattliche und schöne neue Universitätsgebäude fertiggestellt, wofür die Stiftung den Hauptteil der Kosten bereit stellte. Beträchtliche Zuwendungen erhielt die Universitäts-Bibliothek, für sie wurde auch ein umfangreicher Erweiterungsbau hergestellt. Hierher gehört auch die Fürsorge für die Leibesübungen der akademischen Jugend durch die Schaffung neuzeitlicher Spiel- und Sportplätze. Durch die Verluste der Inflationszeit wurden die Leistungen der Carl-Zeiß-Stiftung zurückgehalten. „Es ist aber eine glückliche Fügung für die Universität, daß die industriellen Betriebe der Carl-Zeiß-Stiftung die schwere Erschütterung der ersten Nachkriegsjahre bereits überwunden haben und Aussicht auf eine stetige, wenn auch langsame Aufwärtsentwicklung zurückgekehrt ist.“ Die Bewilligungen der Stiftung haben schon wieder eine ansehnliche Höhe erreicht. Es sind u. a. die Kosten für den Neubau eines mathematischen Instituts und für die Erweiterung und Neu-

ausstattung der Sternwarte, sowie ein erheblicher Beitrag für den Neubau einer Augenklinik und einer Universitäts-Turnhalle zur Verfügung gestellt worden. Der Reichsanstalt für Erdbebenforschung wurde die Übersiedlung nach Jena durch Errichtung eines eigenen Anstaltgebäudes ermöglicht; das Deutsche Museum in München hat zwei der neuen Planetarien zugewiesen bekommen. „Wenn man die Entwicklung der Universität Jena in den zwei letzten Menschenaltern überblickt, kann man hinzufügen, daß sie nicht nur das äußere Bild ihrer Erscheinung in allen wesentlichen Stücken der Carl-Zeiß-Stiftung verdankt, sondern auch den heutigen Stand ihres wissenschaftlichen Ansehens nicht ohne sie hätte erreichen können."

Außer für die Universität hat sich die Carl-Zeiß-Stiftung in *gemeinnützigen Einrichtungen für die Jenaer Bevölkerung* zu betätigen. In dieser Beziehung ist zu nennen: das große schöne Volkshaus, das allen politischen und geistigen Strömungen offen steht und der Mittelpunkt für das politische und kulturelle Leben Jenas ist; die öffentliche Lesehalle und Ausleihbibliothek, die in der Hauptsache durch die Stiftung finanziert werden; das Jenaer Volksbad mit Schwimmhalle, das Stiftung, Stadt und Sparkasse gemeinsam errichtet haben; das Kinderkrankenhaus in Jena, sowie das Kindererholungsheim in Bad Sulza, das in erster Linie den Kindern der Geschäftsangehörigen zugute kommt. Im übrigen vermeidet es die Carl-Zeiß-Stiftung, selber Einrichtungen zu schaffen, sie unterstützt vielmehr die Initiative, die aus der Bevölkerung selbst hervorgeht, die Arbeit der Frauenvereine, der Volkshochschule, der Turn- und Sportvereine usw. Die Firmen bauen nicht selber Werkwohnungen, da sie die aus der Verquickung des Arbeitsvertrags mit dem Mietvertrag möglicherweise entstehenden sozialen Nachteile vermeiden wollen, statt dessen haben sie den genossenschaftlichen Wohnungsbau angeregt und weitgehend mit Hypotheken, Zinsverbilligungen usw. unterstützt. In Jena dürfte es etwa 1300 von den Baugenossenschaften erstellte Wohnungen geben.

Außer diesen unmittelbaren Auswirkungen der sozialen Betriebspolitik der Stiftungsbetriebe sind auch die *mittelbaren* beachtlich. Es würde aber zu weit führen, darauf hier einzugehen, ich will nur zwei Symptome dafür anführen. In der letzten Stadtverordneten-Versammlung, die ich mitmachte, wurde uns der Rechnungsabschluß für das Jahr 1928/29 vorgelegt. Er ergab — erschrecken Sie nicht — einen Überschuß von 120 000 RM. Dieser ist an sich nicht überwältigend, da er nur 1,6 % der gesamten Jahresausgabe darstellt, aber doch bemerkenswert und erfreulich, wenn man im Gegensatz dazu die täglichen Nachrichten über die finanzielle Notlage der Gemeinden und ihre Fehlbeträge liest, und um so erfreulicher, als auch das laufende Jahr 1929/30, wie schon

jetzt feststeht, ohne Fehlbetrag abläuft, und wir uns alle zutrauen, auch den Voranschlag für das kommende Jahr zu balanzieren. Sie sehen hier den Kreislauf der Dinge: regelmäßige Beschäftigung und regelmäßigen Verdienst der gegen 7600 Angestellten und Arbeiter, infolgedessen Beschäftigung der Handwerker und Absatzmöglichkeiten für die Geschäftsleute, regelmäßigen guten Eingang der Steuern.

Das zweite Symptom: der deutsche Städtetag hat in Verbindung mit dem Verein für private und öffentliche Fürsorge vor einigen Monaten eine Erhebung über die von den Gemeinden unterstützten Sozialrentner veranstaltet. Das Ergebnis für Jena fiel so aus dem allgemeinen Rahmen heraus, daß die Berliner Zentrale an das Jenaer Wohlfahrtsamt schrieb, es möchte die Zahlen noch einmal überprüfen, ob nicht ein Irrtum unterlaufen sei. Aber alles stimmte. Während im Durchschnitt die Gemeinden 32 % der Sozialrentner zu unterstützen haben, sind es in Jena nur 14 %, und das liegt daran, daß hier die Stiftungsbetriebe an ihre alt und invalid gewordenen Geschäftsangehörigen Pensionen zahlen.

Vielleicht ist der eine oder der andere geneigt zu sagen: das scheinen ja in Jena paradiesische Verhältnisse zu sein; sind nun denn die Arbeiter zufrieden? Nun, paradiesisch sind die Zustände nicht. Im Paradies hat es wesentlich anders ausgesehen als in einem modernen Industriebetrieb, aber zweifellos sind die sozialen Verhältnisse in Jena besser als in anderen Industriestädten, und die sozialen Gegensätze sind bei weitem nicht so zugespitzt, schon, weil die Einkommensunterschiede nicht so aufreizend groß sind. Und was die Frage nach der Zufriedenheit der Arbeiter anbelangt, so ist zu sagen, daß Prof. Abbe nicht in erster Linie zufriedene Menschen wollte — die Unzufriedenheit kann auch ein Element des Fortschritts sein — sondern er wollte solche Arbeitsbedingungen, die er selber, wenn er Arbeiter wäre, als menschenwürdig empfinden würde, und vor allen Dingen wollte er aufrechte, selbstbewußte, freie Menschen auf industriellem Boden — und die gibt es in Jena allerdings. Das mag nicht immer bequem sein und zur Folge haben, daß Verhandlungen und Auseinandersetzungen nicht weniger, sondern vielleicht sogar mehr als in anderen Betrieben sind, aber wir vertrauen, daß aus diesen Reibungen doch letzten Endes der Fortschritt erwächst. Und eine sich verantwortlich fühlende soziale Betriebspolitik wird, wenn Forderungen gestellt werden, die im Rahmen des Ganzen nicht tragbar erscheinen, auch gelegentlich ein entschiedenes Nein aussprechen müssen, und man darf erwarten, daß dieses Nein dann von Allen respektiert wird.

Lassen Sie mich zum Schluß der unmaßgeblichen Meinung Ausdruck geben, daß, wenn wir in Deutschland *mehr Stiftungsbetriebe* hätten, die sozialen Verhältnisse viel weniger verworren und die sozialen Gegen-

sätze weniger schroff wären, und daran den Wunsch anschließen, daß auch im neuzeitlichen großindustriellen Deutschland von Zeit zu Zeit Männer erstehen möchten, *die groß denken und groß handeln wie Ernst Abbe* und dann auch die richtigen Wege zu einer sozialen Betriebspolitik finden werden, die die Wirtschaftlichkeit ihrer Unternehmungen verbürgt, das soziale und allgemeine Niveau der Mitarbeiter am Werk erhöht und der Allgemeinheit dient und dadurch Wegbereiterin wird zu einer besseren sozialen Zukunft und Führerin zu der von uns allen gewünschten und so dringend nötigen besseren Volksgemeinschaft.

Abstract and Résumé s. page 293.

VIII.

The Present Position of Employers and Employed in Industry.

By the Rev. P. T. R. Kirk, M. A.
(General-Director, Industrial Christian Fellowship, London.)

The subject as entitled above rather improperly limits any discussion of the present position in industry; for there are more than two sets of interests to be considered and more than two groups involved. The condition of things has changed since the days when masters and men came into close contact during their work. It is more than a little difficult, for instance, to define the term "employer", since there are to be found in most industrial concerns such other groups as managers, shareholders, directors and financier bankers. Most of these approach industrial problems from an individual point of view, and it is not easy to determine which of them is actually the one that "employs" the wage-earner. In addition to this is the fact that the workers themselves have to be considered in these days through the statements and actions of those who represent them; and often the voice of the Trades Union leader or the vote of a Trades Union meeting does not express the opinion of the man at the coal-face or of the woman at the loom. It is, therefore, possible only to state the broadest generalities, and to hope for more exact knowledge when there has been a complete mobilization of the minds of those engaged in the study of sociology, economics and psychology.

Of these three, the greatest is probably psychology; for the changes which modern times have brought require more than anything that employers and employed, in so far as these can be isolated, should understand each other. Concerning the present position in industry, it would not be overstating the case to say that employers and employed do not show any very satisfactory measure of mutual understanding.

There are naturally many contributory causes of this condition, and with each successive development the problem becomes still more intricate and still remoter from solution. This results from the fact that the introduction of new methods is too rarely accompanied by any deepened study of the necessary human relations.

One of the managers of the Dennison Manufacturing Company of Framington, Mass., — Mr. E. D. Smith, — in a book entitled "Psychology for Executives", attempts a comparison between the methods of a previous age and our own methods. He says:

> "Industry up to the present generation generally assumed that the minor executives and the workmen were passive instruments. As a result the managers looked upon a factory exactly as upon a machine. No effort was made to give the employees opportunity for self-expression. . . . The personality of the employees was entirely neglected. Any display of undesirable individuality (and almost all individuality was considered undesirable) was repressed by discipline. ... The entire task of labor management was conceived of as one of getting methods and rules that were adapted to facilities and product and of enforcing them. Today ... industrialists and psychologists are beginning to realise that the price of control by force is high. They are beginning to have borne in upon them the dangers of repressing and the advantages of enlisting the support of the elements which compose the industrial and the mental organisation."

My observation of British Industry leads me to consider that statement, in spite of its qualifications, too optimistic. Mr. Smith repeats his word "beginning", and thereby suggests that the process he finds has not advanced very far; and he associates psychologists with industrialists, which makes his findings at least as truly academic as actual. In any case, there is an air of condescension about this new approach, as it is stated in that paragraph, and the workers not unnaturally mistrust the motives that lead to it. They are unwilling to believe that the resources of industrial psychology are meant in any degree for their welfare. They see in the drilling of their movements only a desire for increased output and the consequent higher dividends. The word "Robot" has filtered down to them, and they fail to find in modern methods any real desire for the improvement of their social position.

They may be wrong. I believe that in many instances they are wrong; but until there is a better understanding between those who work and those who govern, we are likely to have as great a resentment against the means to ensure freedom from fatigue as was shown against the introduction of machinery.

Meanwhile, there are conditions which support the mood in which multitudes go to work. Production in most instances today depends for its efficiency upon hard, monotonous rhythm. The curse of modern life

is that we have exchanged the smells of the Middle Ages for the noises of the Twentieth century. Foremen and managers frequently approach those under their charge in a dictatorial manner. The widespread unemployment makes it easy for an overseer to say to a man who does not treat him with the respect he thinks due to his station, that there are plenty more who would be glad to have his job. So, security of employment becomes impossible, and the worker has to tolerate insults for the sake of his livelihood. The repressed resentment breaks out somewhere, if only in his home. To all of which must be added the psychological effect of the wages system, with the short-sighted economic view-point dependent on the payment of a wage weekly.

Where managements do not take advantage of modern methods the position is not better. Indeed, the present state of the Coal industry is in very large measure the effect of the failure of the owners, a traditionally conservative class, to accept the belief that the temporary loss involved in better equipment is in the end the greatest wisdom for themselves, and all the time an opportunity of better personal relations with those employed.

This last sentence does not contradict what has been said before. Where new methods have been mistrusted, and where better relationships have not followed the introduction of up-to-date appliances and of the results of psychological research, the failure has not been in the methods so much as in the manner in which those methods were applied. It may be difficult to convince a man that you are not treating him merely as a tool when you make his conditions a little less unfavourable; but that is not out of the reach of good management. It is that, perhaps, which is needed today more than anything else. There should be a more careful choice of those who directly represent the employers, and a continuous system of training in the treatment of men along lines that will win respect.

There is another element in the present position in industry which is entailing considerable danger to harmonious relationships. In what has been said already, it may have seemed as though the employers' groups were in the pillory; but there is equal damage, may be greater damage, resulting from the lack of constructiveness on the part of the Trades Unions which exist to serve the men's interests. If training in leadership is needed by managers in workshops, it is no less necessary on the part of the appointed leaders of the workers. We are so made that we easily follow a demagogue; but demagogues do not lead us very surely to things that are most worth while!

An illustration may be drawn from the industrial psychology which has already been quoted. One sentence in the Report of the Cambridge

Congress of the International Industrial Relations Association should be considered by all Trades Unions:

> "If the stop watch be used by someone representing autocratic management, with power to watch my work and tell me how to do it and then to determine my pay and my hours, my whole attitude is different from the attitude which I would have if I were a member of a Trade Union which had decided that in the interest of higher wages and cheaper costs to the consumer and more effective work, it would, as a Union, share in studying my job and the conditions of management affecting it, so that I might do it better."

Too little is seen of any such constructiveness on the part of those who represent groups of workers. While Trades Unions were formed to secure better conditions and better pay for workers by the use of the force which is in unity, and while it may be argued that the workers have secured no boon but at the point of the sword, there is clearly a new field in which Trades Unionism might prove itself effective, — in the keener education of its leaders in the higher branches of scientific management, economics and psychology.

But there again we come back to our starting-point, — that there can be no success until both groups (or all groups) are prepared to meet in willing co-operation. The old pagan heresy that we can settle our disputes by fighting over them, has been long exploded; yet we continue in modern industry as if that were still a sure and the only way to settlement.

The present position may therefore be summed up in the words of an old Hebrew prophet as being "not clear, nor dark". There are reasons for hoping that better relations will follow as the new possibilities of modern methods are realised and as new emergencies compel closer working together on the part of those who have been so long and so unnecessarily estranged. That is not yet reached, and all means should be used to obtain a more satisfactory degree of mutual understanding. The wisest minds in all the branches of science and philosophy which have any impact upon industry must be bent to the consideration of human relations, and among them the Church which has a message and an ethic of freedom, happiness and fellowship, may well be foremost.

Zusammenfassung und Résumé v. page 295.

IX.

Die gegenwärtige Wirtschaftsorganisation und das Problem der Arbeitslosigkeit.

Von Dr. Hans Schönfeld, Genf.

Auf der Stockholmer Weltkirchenkonferenz haben die Vertreter der Kirchen aus aller Welt sich mit aller Schärfe gegen jene Haltung gewandt, die „die Lehre von der ständigen Arbeiterreserve als genügende Entschuldigung für die Existenz eines Heeres von nur zeitweilig beschäftigten Arbeitern" ansieht und das Problem der Arbeitslosigkeit als unlösbar betrachtet. Im Zusammenhang damit wurde es als eine Hauptaufgabe der Kirchen hingestellt, die Ursachen der Arbeitslosigkeit und ihre Bedeutung in der gegenwärtigen Wirtschaftslage erforschen zu lassen und die Aufmerksamkeit der christlichen öffentlichen Meinung auf die Bestrebungen zu richten, die darauf abzielen, „eine Lösung von dieser ständigen Gefährdung des Charakters und des Wohles der Industriearbeiter der ganzen Welt zu finden".

Seither hat sich die Situation in der Wirtschaft der einzelnen Länder und in der gesamten Weltwirtschaft in einem außerordentlichen Maße verschärft. Aus einer „zeitweiligen Beschäftigungslosigkeit" ist immer drohender das Problem einer Dauerarbeitslosigkeit von ungeheuerlichem Ausmaß herausgewachsen. Alle Hilfsmaßnahmen oder auch umfassendere Schritte einzelner Staaten haben sich bisher als durchaus unzulänglich erwiesen, auch nur die Ausdehnung der Arbeitslosigkeit zu verhindern, geschweige dieses Problem einer wirklichen Lösung entgegenzuführen.

So hat sich der Jahresdurchschnitt der unterstützten Arbeitslosen in *Deutschland* von 837000 im Jahre 1927 auf 1275000 im Jahre 1929 erhöht, während in diesem Jahre bereits mit einer Durchschnittsziffer von 1,6 Millionen gerechnet wird, so daß sich also der Jahresdurchschnitt der Arbeitslosenzahl verdoppelt hat. Der ganze Ernst der Situation wird aber erst deutlich, wenn man sich vor Augen hält, daß in dem gleichen Zeitraum auch die Jahreshöchstzahlen von 1,8 auf rund 3,5 Millionen gestiegen sind und sich damit ebenfalls nahezu verdoppelt haben, wodurch die Institution der Arbeitslosenversicherung, die den Hunderttausenden wenigstens ein kärgliches Existenzminimum sicherte, aufs schwerste erschüttert wurde. Selbst wenn man sich diese Zahlen vergegenwärtigt, erfaßt man noch nicht einmal den Umfang der Not — so erhalten z. B. in den südostdeutschen Provinzen Deutschlands gegenwärtig rund 40% der Arbeitsuchenden gar nicht mehr die Hauptunterstützung, sondern fallen der Wohlfahrtsfürsorge der Gemeinden zur Last; ihre Zahl ist also in der an sich bereits sehr hohen Arbeitslosenziffer dieser Gebiete gar nicht enthalten.

In *Großbritannien* hat sich die hohe Jahresdurchschnittszahl und auch die Jahresendzahl der Arbeitslosen gemessen am Hundertsatz der arbeitslosen Gewerkschaftsmitglieder in den gleichen Jahren ebenfalls erhöht, dieser Hundertsatz beträgt das Fünffache der Vorkriegszahlen.

In *Canada* und *Australien* ist die gleiche Bewegung festzustellen, und zwar ist der Hundertsatz in Australien um rund 50% und in Canada sogar um 80% gestiegen, wenn man die Arbeitslosenziffern am Ende des Jahres zugrunde legt.

In *Holland* und in der *Schweiz* ist der Jahresdurchschnitt zwar nicht so erheblich gestiegen, aber die Arbeitslosenziffern am Ende des Jahres haben sich um 22% und um 40% erhöht. In andern Ländern, wie in *Dänemark, Norwegen* und *Schweden,* in denen eine Verbesserung zu verzeichnen ist, ist der ständige Anteil der Arbeitslosen an der Gesamtzahl der versicherten Arbeiter trotzdem sehr beträchtlich geblieben, und zwar liegt er im Jahresdurchschnitt zwischen 10,6% und 15,4% und am Jahresende zwischen 16,6% und 19,2%.

Für die *Vereinigten Staaten* von Nordamerika liegen noch keine exakten Gesamtziffern vor, nach vorsichtigen Schätzungen, die von Berechnungen in einzelnen Industriezweigen ausgehen, war im Jahre 1928 mit 4 Millionen und 1929/30 mit rund 6 Millionen Arbeitslosen zu rechnen. Untersuchungen, die über die letzten 10 Jahre hinreichen, haben ergeben, daß sich auch in den Jahren mit bester Konjunktur das Minimum erheblich über einer Zahl von 1,5 Millionen Arbeitslosen hielt[1]). Die Zahl von 10 Millionen Arbeitslosen in der Welt, die das Internationale Arbeitsamt in seinen Berichten über den Verlauf der Arbeitslosigkeit in den wichtigsten unserer Industrie-Staaten für die Jahre 1920—1928 aufgestellt hat, wird damit also weit überholt.

Aus dieser kurzen Übersicht über Ausmaß und Entwicklung der Arbeitslosigkeit in den verschiedenartigsten Teilen und Wirtschaftsgebieten der Welt geht der *internationale Charakter des Problems* der Arbeitslosigkeit deutlich hervor. Daher haben sich auch die internationalen Organisationen, vor allem das Internationale Arbeitsamt und der Wirtschaftsausschuß des Völkerbundes, schon seit einer Reihe von Jahren mit diesem Problem befaßt und Untersuchungen über „die Mittel internationalen Charakters für die Bekämpfung und Beseitigung der Arbeitslosigkeit" durchführen lassen[2]). Dabei handelt es sich vor allem darum, die internationalen Zusammenhänge aufzudecken, mit denen das Problem der Arbeitslosigkeit verknüpft zu sein scheint, und dadurch die Wege für die Maßnahmen zur umfassenden Bekämpfung der Arbeitslosigkeit zu finden.

Eine dieser Untersuchungen war darauf gerichtet, die internationalen Zusammenhänge festzustellen, durch die die *Arbeitslosigkeit im Kohlenbergbau* hervorgerufen oder doch wesentlich mitbestimmt war. Darnach ergab sich, daß die Veränderungen der Weltkohlenproduktion und des Beschäftigungsgrades in der Nachkriegszeit fast ohne Ausnahme auf gegensätzlichen Bewegungen in Amerika und Europa beruhten: jedes Steigen der Erzeugung in Europa war von einem Sinken der Erzeugung in den Vereinigten Staaten begleitet und umgekehrt; außerdem folgte auf jedes Jahr mit steigender Produktion ein Jahr mit sinkender Produktion und umgekehrt. Dasselbe Bild zeigte sich bei einem Vergleich der Produktionsentwicklung und des Beschäftigungsgrades in Groß-

[1]) Vgl. dazu Suffren, Unemployment — A Social Problem, „Stockholm", I, Jg., No. 4, S. 355 ff; ferner Information Service, Department of Research and Education of the Federal Council of the Churches of Christ. Volum. IX, No. 11, S. 2.

[2]) Das Problem der Arbeitlosigkeit in internationaler Betrachtung, 1920 bis 1928, Studien und Berichte, Reihe C, No. 13, Internationales Arbeitsamt, Genf 1929.

britannien und Deutschland, den beiden Hauptproduktionsländern für Kohle in Europa, während in den andern europäischen Ländern eine fast ununterbrochene Steigerung ihrer Kohlenproduktion festzustellen ist. Daher wird die Frage aufgeworfen, ob die heftigen Produktionsschwankungen durch eine Verständigung zunächst zwischen den europäischen Produktionsländern untereinander und im Gefolge davon zwischen Europa und den Vereinigten Staaten von Nordamerika vermieden und damit auch eine größere Stabilität des Beschäftigungsgrades für die Bergarbeiter erreicht werden könnte.

So wertvoll diese Feststellungen als erste Grundlage für internationale Vereinbarungen oder Maßnahmen zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit auch sind, so beginnt jedoch erst an diesem Punkte *das eigentliche Problem,* die Frage, worauf das Mißverhältnis von Weltkohlenproduktion und Weltkohlenverbrauch beruht und weshalb es zu einer derartigen Verschärfung dieses Mißverhältnisses von Produktion und Verbrauch kam, zu einer Verschärfung, die zu einem erbitterten, jeder Verständigung zunächst im Wege stehenden Ringen um den Absatzmarkt führte. Aber abgesehen von diesem Problem, auf das die Ausführungen an späterer Stelle zurückkommen, erhebt sich zunächst noch eine andere Frage, deren Lösung gerade für das Schicksal der Arbeitslosen von entscheidender Bedeutung ist. Im Bericht des Internationalen Arbeitsamtes wird zwar noch erwähnt, daß möglicherweise oder sogar wahrscheinlich im Bergbau gegenwärtig zu viele Arbeiter beschäftigt seien, und es wird vorgeschlagen, die gegenwärtige Übervölkerung im Kohlenbergbau durch eine möglichst rasche Pensionierung der alten Bergarbeiter zu beseitigen, die Söhne der Bergarbeiter rechtzeitig in andere Berufe zu lenken und selbst erwachsene Bergarbeiter in andere Industrien zu überführen. Mit diesen Feststellungen wird das eigentliche Problem gerade noch berührt, ob selbst bei internationalen Vereinbarungen über die Regelung der Produktions- und Absatzverhältnisse eine tatsächliche Beseitigung und Überwindung der Arbeitslosigkeit erreicht wird, die hier zunächst als eine einfache Folge solcher internationaler Vereinbarung erscheint. Angesichts der Tatsache, daß vor kurzem einer der Minister der englischen Regierung, die sich im wesentlichen auf die Arbeiterpartei stützt, über den Vorschlag der Pensionierung der alten Bergarbeiter gestürzt ist, und angesichts der ungeheuren Ausdehnung der Arbeitslosigkeit überhaupt, die jeder Überführung von Arbeitern einer Industrie in ein anderes Gewerbe als ein unmittelbares allerstärkstes Hindernis entgegensteht, scheinen die Vorschläge, die hier genannt sind, gerade erst wieder das Problem in sich zu bergen, vor das eine Beurteilung der gegenwärtigen Situation vom christlichen Standpunkt sich gestellt sieht.

Diese Annahme wird bestätigt durch die Ergebnisse von *Unter-*

suchungen über das Problem der Arbeitslosigkeit im englischen Kohlenbergbau, die von der *Forschungsabteilung des "Christian Social Council" der englischen Kirchen* durchgeführt wurden[3]). Der Bericht erweist zugleich mit besonderer Deutlichkeit, wie die eigentlichen Probleme und Zielsetzungen für internationale Vereinbarungen sich erst auf Grund von Untersuchungen auftun, die in erster Linie von der Situation in der einzelnen Volkswirtschaft, von ihren Erfordernissen und Schwierigkeiten ausgehen, und wie die Regelung der nationalen Wirtschaftsverhältnisse und Probleme als eine notwendige Voraussetzung internationaler Vereinbarungen angesehen werden muß.

Der Bericht berührt sich in seinen Feststellungen zunächst mit den Ergebnissen der Studien des Internationalen Arbeitsamtes: gerade im englischen Kohlenbergbau ist das Arbeitslosenproblem in besonders deutlicher Weise verknüpft mit dem Produktions- und Absatzproblem. Bei einer Gesamtproduktion von 240 Millionen Tonnen Kohle im Jahre 1928 wurden 47 Millionen Tonnen weniger produziert als 1913, und der Absatz, der 50 Millionen Tonnen betrug, war um 20 Millionen Tonnen geringer als 1913. Aber schon die zusammenfassende Übersicht über die Hauptursachen der Verminderung der Kohlenproduktion führt zu den oben angedeuteten Problemen, die auch für die Problematik einer internationalen Sozialpolitik von entscheidender Bedeutung sind. Die sinkende Nachfrage hatte ihre Gründe einmal in Veränderungen struktureller Art, wie in der wachsenden Ölfeuerung oder überhaupt aus andern Energiequellen, ferner in der Aufschließung neuer Kohlenfelder in gewissen kontinentalen Ländern (z. B. Holland und Polen), in den Fortschritten auf dem Gebiet der Wärmewirtschaft, in der erheblichen Steigerung der Braunkohlenproduktion und deren neuen Verwendungsmöglichkeiten. Daneben steht der fast vollständige Fortfall der russischen Nachfrage und vor allem die Depression in vielen Industrien des In- und Auslandes, deren aufs große ganze gesehen anhaltender Zustand ebenfalls fast den Charakter einer Veränderung struktueller Art angenommen hat[4]). Die Kohlenkrise vor allem Verschiebungen und Wandlungen zuzuschreiben, die durch den Krieg verursacht seien, wird mit Recht in dem englischen Bericht abgelehnt, da der Einfluß des Krieges nur als ein verschärfendes Moment einer Entwicklung in Betracht kommt, die sonst auch, nur später vielleicht, eingetreten wäre und dann gleichfalls zu dem Nachlassen der Nachfrage nach Kohle geführt hätte.

In einer Situation, die durch die eben geschilderte Entwicklung gekennzeichnet ist, ergeben sich *für das christliche Gewissen* im Blick vor allem auf die Not der Bergarbeiter *folgende Probleme,* die in gleicher oder ähnlicher Weise auch in den meisten andern Ländern bestehen:

---

[3]) Demant, "The Miners' Distress and the Coal Problem", London 1929/30, Student Christian Movement Press 32 Russel Square, 1 sh. 6 d.

[4]) Diese Gründe haben mit gewissen Abwandlungen und bei verschiedenartiger Auswirkung eine allgemeine Geltung für die verschiedenen Hauptproduktionsländer für Kohle. Vgl. dazu die Ausführungen über die Lage des internationalen Kohlenmarktes in „Die deutsche Kohlenwirtschaft", Verhandlungen und Berichte des III. Unterausschusses im „Ausschuß zur Untersuchung der Erzeugungs- und Absatzbedingungen der deutschen Wirtschaft", Berlin 1929.

1. Wie weit kann ein wirksamer Einfluß auf die Eigentümer der Bergwerke, die Bergarbeiter, die Regierung und die andern beteiligten Parteien ausgeübt werden, um alles für eine Belebung der Nachfrage nach Kohle zu tun und dadurch die Überwindung der Arbeitslosigkeit für möglichst viele Bergarbeiter zu erreichen?

2. Sofern für eine solche Belebung Grenzen gegeben sind, was kann getan werden,

a) um die Prosperität und Rentabilität für den Teil der Industrie wieder herzustellen, der einer dauernd reduzierten Nachfrage genügen würde?

b) Was kann für die Arbeiter getan werden, die niemals wieder in den Bergwerken Beschäftigung finden können?

An dieser Stelle weist der englische Bericht mit Nachdruck auf die Notwendigkeit hin, bei einer Beurteilung von Vorschlägen für eine Lösung dieser Probleme die internationalen Reaktionen auf jeden Versuch dazu zu berücksichtigen, gibt im Hinblick darauf einen kurzen Überblick über den außerordentlich schweren und heftigen Konkurrenzkampf um den Weltkohlenmarkt und berührt sich so erneut mit Feststellungen in den Studien des Internationalen Arbeitsamtes. Aber die weitere Behandlung der Frage führt dann direkt zu den eigentlichen Problemen, die im Bericht des Internationalen Arbeitsmarktes. nicht mehr berücksichtigt werden. Die seit 1927 betriebene Politik, durch *Lohnkürzungen* und *Arbeitszeitverlängerung* die Preise zu reduzieren, auf diese Weise zu einer Erhöhung der Nachfrage zu kommen und so die Arbeitslosigkeit zu überwinden, wird in dem englischen Bericht wegen ihrer völligen Erfolglosigkeit[5]) und wegen ihrer harten Auswirkungen auf die Lebensbedingungen der Bergarbeiter abgelehnt. Dabei wird jedoch betont, daß auch die einseitige Durchführung der umgekehrten Politik, Erhöhung des Lohnniveaus und Verkürzung der Arbeitszeit, nicht als Allheilmittel anzusehen sei, da sie bei der Schärfe des europäischen Konkurrenzkampfes um den Kohlenmarkt nur zu einer Verschärfung der Situation für die einheimische Kohlenindustrie und damit zur weiteren Entlassung von Arbeitern führen könnte.

Unter Ablehnung dieser Politik des "Laissez-faire" kommt der Bericht zu der Forderung, die Vorschläge für eine Reorganisation und *Rationalisierung* des Kohlenbergbaues durch den christlichen Einfluß in jeder Weise zu unterstützen, da die rationelle Gestaltung der Kohlenindustrie aus allgemein sozialen Gründen zu wünschen sei. Aus welchen Gründen im einzelnen ein Eintreten der christlichen öffentlichen Meinung für die Durchführung dieser Vorschläge gefordert wird, ist hier nicht näher zu erörtern, so aufschlußreich an sich die im Bericht gegebene Begründung ist. Entscheidend ist vielmehr in diesem Zusammenhang, daß der Bericht nicht bei der Aufstellung dieser Forderung stehen bleibt, sondern auf Grund einer Beurteilung der bereits in dieser Richtung ergriffenen Maßnahmen und der in Zukunft zu erwartenden Ergebnisse einer umfassenden Rationalisierung mit aller Deutlichkeit feststellt, daß ein wirklicher Erfolg der an sich in jeder Weise zu unterstützenden Rationalisierung im besten Falle die dauernde Arbeitslosigkeit von mindestens 200 000 Bergarbeitern bedeutet. Damit ist mit einer

[5]) Vgl. dazu auch „Die deutsche Kohlenwirtschaft", S. 181 ff.

zwingenden Notwendigkeit das eigentlich entscheidende Hauptproblem gestellt, dessen Möglichkeit im Bericht des Internationalen Arbeitsamtes nur gerade noch erwähnt wird, und das besonders angesichts der immer wachsenden Arbeitslosigkeit in fast allen Industrieländern der Welt in der gleichen Weise gegeben ist. Die Methoden, die für eine Lösung dieses Problemes der Dauerarbeitslosigkeit vorgeschlagen und bereits angewandt wurden, finden in dem englischen Bericht eine Darstellung und Beurteilung, die in ihren grundsätzlichen Gedanken auch den Wirtschaftsverhältnissen in den meisten andern Ländern und zwar nicht nur für die Kohlenindustrie, sondern auch für andere Industriezweige entspricht. Die *Überführung der Arbeitslosen in ein anderes Gewerbe,* die Schaffung von neuen Industriezweigen, die Vergebung öffentlicher Aufträge und die Möglichkeit der Auswanderung bilden die vier Hauptwege, die in der Diskussion des Arbeitslosenproblems immer wieder genannt werden, und die doch alle wieder ihre besonderen Fragen und Schwierigkeiten in sich bergen und bisher aufs große ganze gesehen zu entscheidenden Lösungen nicht geführt haben. So scheitert die Überführung von arbeitslosen Bergarbeitern Englands in andere Industrien an der Depression der andern Hauptindustrien (Eisen- und Stahlindustrie, Schiffsbau, Textilindustrie), die alle selbst erhebliche Arbeitslosenziffern aufweisen. Die Überführung der arbeitslosen Bergarbeiter in andere Industrien würde bei dem Tempo und Erfolg, den sie seit 1928 hatte, 10 Jahre dauern; dazu hat sich schon jetzt herausgestellt, daß die Überführung in dem gleichen an sich nicht ungünstigen Ausmaß schon jetzt nicht mehr möglich ist. Die Vorschläge, durch *Schaffung von neuen Industriezweigen* und durch *großzügige Vergebung von öffentlichen Aufträgen* der Arbeitslosigkeit zu steuern, verdienen eine sehr ernste Beachtung und Unterstützung seitens der Kirchen, sofern sie wirklich praktischen Erfordernissen zum Wohle der Gesamtheit entsprechen. Dabei sind aber vor allem die Schwierigkeiten im Auge zu behalten, die sich aus der Finanzierung solcher Pläne ergeben. So würden z. B. die in England von Rowntree und Lloyd George gemachten Vorschläge die Bereitstellung von 60—70 bzw. 210 Millionen £ erfordern, die auf dem Wege von Staatskrediten oder sonstigen Anleihen aufgebracht werden müßten. Die Befürworter dieser Vorschläge gehen davon aus, daß die Wirtschaftskrise nur das Ergebnis vorübergehender etwa durch den Krieg verursachter Verhältnisse sei und bei Durchführung ihrer Pläne überwunden werden könnte. Wenn aber die Wirtschaftsdepression vielmehr der Gipfelpunkt einer Reihe von Entwicklungen ist, die durch den Krieg nur beschleunigt wurden, so erhebt sich die Frage, ob die Durchführung solcher Pläne eine wirkliche dauernde Überwindung der Arbeitslosigkeit bringen kann. Es erscheint dann viel eher möglich, daß die vorübergehende künstliche Steigerung der Kaufkraft eine anomale Bewegung der Wirtschaft hervorruft, der eine umso größere Depression und damit nur eine Verschärfung der Situation gerade im Blick auf das Arbeitslosenproblem folgt. Wenn ferner die Aufbringung der Mittel auf dem Wege erhöhter Besteuerung erfolgen soll, so bedeutet sie auf das Volksganze gesehen eine Verminderung der Gesamtkaufkraft und widerspricht damit ihrem eigentlichen Zweck. Wird aber der Weg von Staats- oder Bankanleihen beschritten, so besteht das Endergebnis in einer wachsenden

Verschuldung der Gesamtbevölkerung an den Staat oder die Banken, ohne daß das Ziel der Überwindung der Arbeitslosigkeit erreicht würde. Die Prüfung dieser Fragen wird um so dringender, je dringender sich angesichts der ungeheuerlichen Ausdehnung der Arbeitslosigkeit und der damit verknüpften Not die Forderung des Opfers einzelner oder aller Gruppen erhebt. Die Kirchen können sich nicht damit zufrieden geben, daß man erklärt, „wenn nur einzelne oder alle Gruppen der Bevölkerung gewisse Opfer bringen würden ...", sondern sie müssen die wirtschaftlichen Konsequenzen solcher Opfer sehr sorgfältig daraufhin prüfen, ob sie eine dauernde Lösung des Problems zu bringen vermögen, die dem christlichen Gewissen annehmbar ist. Schließlich erscheint noch die *Auswanderung* als eine der Hauptmöglichkeiten zur Bekämpfung der Arbeitslosigkeit, die auch in Untersuchungen des Internationalen Arbeitsamtes eine besondere Rolle spielt[6]). Diese Studien kommen aber selbst zu dem Ergebnis, daß die Auswanderung nur in einem sehr begrenzten Umfange als Mittel zur Überwindung der Arbeitslosigkeit dienen könne. Neben den Schwierigkeiten der Umschulung von Industriearbeitern für den landwirtschaftlichen Beruf, der in einer Reihe von Einwanderungsländern am ehesten Möglichkeiten bietet, besteht die entscheidende Schwierigkeit darin, daß die Einwanderungsländer zum Teil selbst Überfluß an Arbeitern oder erhebliche Arbeitslosigkeit haben; so haben die Dominions im britischen Reich erklärt, daß sie nur dann Arbeiter aufnehmen könnten, wenn sich für sie eine entsprechende Steigerung der Exportmöglichkeiten ergebe.

So sehr trotz aller Schwierigkeiten der Versuch zur Durchführung der zuletzt behandelten Vorschläge für die Abwendung der unmittelbaren Not gefordert und unterstützt werden muß, so zeigen sie sich also im letzten Grunde insgesamt als unzulänglich, eine wirkliche Überwindung der Arbeitslosigkeit herbeizuführen, und weisen alle schließlich über sich hinaus auf ein letztes und tiefstes Problem, das ihnen allen gemeinsam ist. Dieses Grundproblem, das vor allen internationalen Vereinbarungen zur Bekämpfung und Beseitigung der Arbeitslosigkeit steht, ist oft als „Überproduktion", „Unterkonsumtion" oder als Problem des „begrenzten Marktes" umschrieben worden und birgt in sich jene zu Anfang bereits erwähnte Frage, worauf das *Mißverhältnis von Weltproduktion und Weltverbrauch* beruht, und weshalb es zu einer derartigen Verschärfung dieses Mißverhältnisses kommen konnte. Die Weltwirtschaftskonferenz, die im Jahre 1927 unter den Auspizien des Völkerbundes tagte, war vor diese Frage gestellt, hat aber keine genügende Antwort darauf zu geben vermocht. Denn die einzige konkrete Empfehlung, die von den einzelnen Ländern erhobenen Zölle herabzusetzen oder auch nach und nach zu beseitigen, in der Erwartung, daß sich dadurch die Wirtschaftslage in der gesamten Welt verbessern würde, verschiebt die Fragestellung nur und nimmt in keiner Weise Rücksicht auf die besondere Situation der verschiedenen Länder. Hinter dieser Empfehlung steht die Ansicht, daß

[6]) Das Problem der Arbeitslosigkeit, S. 141 ff.

die Weltwirtschaftskrise und die damit in Zusammenhang stehende Weltarbeitslosigkeit bedingt ist durch eine Depression des Welthandels, ohne daß jedoch der Versuch gemacht würde, die Ursachen dieser Depression aufzudecken.

In Groß-Britannien, in dessen Wirtschaft der Anteil des Exporthandels an der Gesamtproduktion am größten ist, hat sich die Forschung am stärksten auf die Untersuchung dieses Problems konzentriert, und es ist bezeichnend, daß gerade ein Engländer den *umfassendsten Versuch* gemacht hat, *die wirklichen Gründe der Weltwirtschaftsdepression aufzudecken*. In seinem Werk "The Mystery of the Trade Depression" [7]) macht Frederic E. Holsinger in überraschender völlig neuartiger Weise auf die Zusammenhänge aufmerksam, die zwischen dem die Wirtschaftspolitik aller Industriestaaten beherrschenden Ziel einer „günstigen Handelsbilanz", d. h. eines dauernden Exportüberschusses und der Weltwirtschaftskrise bestehen. Von grundlegender Bedeutung ist bei dieser Analyse der Weltwirtschaftskrise die Unterscheidung zwischen einem Export, der direkt von dem Bestimmungsland durch Import von Produkten oder Geld „bezahlt" wird, wodurch also ein Gleichgewicht zwischen Export und Import erreicht wird, und einem Export, der allein dadurch ermöglicht wird, daß das exportierende Land den eigenen Export finanziert, d. h. dem Bestimmungsland auf dem Anleihewege Kredit dafür gibt. Holsinger weist im einzelnen nach, wie diese grundlegende Unterscheidung bei fast allen Wirtschaftstheorien und besonders bei all den Wirtschaftserklärungen aus den letzten Jahren unberücksichtigt blieb [8]). Bei einer vergleichenden Untersuchung des Welthandels der Vor- und Nachkriegszeit stellt sich heraus, daß der „echte" Handel, d. h. der Handel, sofern er den Export von Gütern und Diensten gegen den Import von Gütern und Diensten in sich schließt, gar nicht gesunken ist, sondern erheblich größer war als vor dem Kriege [9]). Daher ist der Ausdruck „Welthandelsdepression" im Grunde durchaus irreführend, und Holsinger gibt einen Eindruck davon, welche verhängnisvollen Folgen die Nichtberücksichtigung dieses Unterschiedes von „Export gegen Kasse" (Export against cash) und „Export auf Kredit" (Export on credit) für die gesamte Arbeit der Weltwirtschaftskonferenz und ihre Empfehlungen hatte. Gesunken ist nämlich nur der Export auf Kredit, und zwar deshalb, weil die „Kolonialländer" wie Australien, Kanada, Südafrika, Südamerika usw. durch eine über 100 Jahre fortgesetzte Wirtschafts- und Finanzpolitik der europäischen Länder und später auch der Vereinigten

[7]) Erschienen London 1929 bei P. S. King & Son, 14, Great Smith Street.

[8]) The Mystery of the Trade Depression, S. 40.

[9]) Report of the International Economic Conference: Memorandum on production and trade of the world, 1927, S. 37, ff.

Staaten von Nordamerika, die vor allem von dem Ziel jenes Exports auf Kredit bestimmt wurde, in einem derartigen Maß an diese Exportländer verschuldet sind, daß sie einen weiteren Export auf Kredit nicht mehr annehmen *können*, wenn ihnen nicht eine entsprechende Möglichkeit zum Import in ihre Gläubiger-Länder geboten wird.

Von hier aus eröffnen sich überraschende Einblicke in *die zerstörenden Wirkungen einer Wirtschafts- und Finanzpolitik*, durch die die Möglichkeit zum Verbrauch der Produktion im eigenen Lande in steigendem Grade vermindert und gleichzeitig der Export dieser Produktion in immer höherem Maße unmöglich gemacht wurde. Denn eine Möglichkeit der Rückzahlung der Schulden ergibt sich für die Schuldnerländer nur, wenn die Gläubigerländer gewillt sind, einen Überschuß an Import entgegenzunehmen. Da diesen aber ihre Wirtschaftstheorie und -praxis verbot, einen solchen Überschuß an Import zuzulassen, obwohl an sich durch den vorhandenen Überschuß an Export die Möglichkeit dazu gegeben war[10]), wuchsen die Schulden der Schuldnerländer ins Ungemessene, bis diese die Entgegennahme weiterer Exporte auf Kredit zurückweisen mußten, da sie kaum noch die Zinsen für diese Schulden, geschweige denn eine Rückzahlung der Schulden selbst zu ertragen vermochten. Aus dieser Situation mußte mit Notwendigkeit Stagnation, Wirtschaftsstillstand, Arbeitslosigkeit und Bankrott in aller Welt erwachsen.

Angesichts der Ergebnisse der großzügigen Übersicht über die nationale und internationale Wirtschafts- und Finanzpraxis der vergangenen hundert Jahre ergibt sich ferner gleichzeitig die Frage, inwieweit nicht die seit Jahrzehnten erfolgte Ausfuhr auf Kredit im letzten Grunde zugleich einen fortwährenden Verlust für die Volkswirtschaft und die Volksgesamtheit der Gläubigerländer bedeutete, da ja aufs große ganze gesehen lediglich die Zinsen für den Kredit in die Volkswirtschaft der Gläubigerländer zurückgeflossen sind, die dann selbst wieder in der Hauptsache zur erneuten Exportfinanzierung benutzt wurden[11]). Müssen die Ergebnisse der weitschauenden umfassenden Wirtschaftsanalyse Holsingers als richtig anerkannt werden, so ergibt sich mit zwingender Konsequenz der enge Zusammenhang dieser alles beherrschenden Wirtschafts- und Finanzpolitik des Exports auf Kredit und der *ungenügenden Kaufkraft* der Bevölkerungsmassen in allen Industrieländern der Welt, denn der fortwährende Verlust des produzierten Reichtums in den Gläubiger-

[10]) So hatte Groß-Britannien im Jahre 1929 einen Nettoüberschuß an Export von 152 Millionen und in der Zeit von 1922 bis 1928 insgesamt einen Nettoüberschuß von 688 Millionen.

[11]) Die gleiche Frage wird auch gegenüber der Kapitalexportpolitik von Präsident Hoover erhoben von W. T. Foster und W. Catchings in „Profits", Pollak Foundation for Economic Research, Newton, Mass., U. S. A.

ländern und die gewaltige Schuldenbelastung in den Schuldnerländern mußte sich in einer Schwächung der Gesamtkaufkraft auf beiden Seiten auswirken. Unmittelbar einleuchtend ist von hier aus auch die Verbindung zum *Reallohnproblem*, dessen Bedeutung in der Diskussion über das Arbeitslosenproblem eine entscheidende Rolle spielt. So gibt Holsinger in seinem Werk auch in einer überraschenden Zusammenstellung die Belege für die Erklärung dieses Problems, und die von ihm beschriebene Entwicklung wird bestätigt durch einen amerikanischen Beitrag aus der jüngsten Zeit, aus dem hervorgeht, wie die Reallöhne der auch in U. S. A. überwiegenden Zahl der ungelernten und der angelernten Arbeiter trotz aller Nominallohnsteigerungen zum Teil weit unter einem Einkommensniveau liegen, das für ein anständiges Existenzminimum als hinreichend angesehen wird[12]).

Auch die *Unzulänglichkeit* und *Erfolglosigkeit der* zum Teil bereits erörterten *Maßnahmen*, die *für eine Überwindung der Arbeitslosigkeit* vorgeschlagen und ergriffen wurden, wird von hier aus in einer neuen eigenartigen Weise beleuchtet. Werden z. B. durch Vergebung von öffentlichen Aufträgen mehr Arbeiter beschäftigt, so treten die bisher arbeitslosen Arbeiter mit den bereits vorher beschäftigten Arbeitern in „Konkurrenz" um die verfügbare Menge an Nahrungs- und Lebensmitteln, Wohnungen und andern Lebensbedürfnissen. Da aber die Elektrifizierung des Landes oder der Bau von neuen Verkehrsmitteln und wie die öffentlichen Aufträge sonst lauten mögen diese verfügbare Menge an Nahrungs- und Lebensmitteln nicht erhöhen, gleichzeitig auch der Import von Nahrungsmitteln und Rohstoffen zugunsten des Exports von Fertigwaren auf Kredit unterbunden wird, so steigen die Preise infolge der erhöhten Nachfrage, der Reallohnwert der Löhne sinkt, es werden Lohnbewegungen ausgelöst. Wird der Lohn erhöht, so steigen die Produktionskosten, andere Länder kommen in die Lage, die mit höheren Produktionskosten erzeugten Waren zu unterbieten, die bereits beschränkte Exportmöglichkeit nimmt weiter ab, Wirtschaftsdepression und neue Ausdehnung der Arbeitslosigkeit sind das Ende — bis der Zirkel von neuem beginnt. Desgleichen ist ein enger *Zusammenhang mit dem Auswanderungsproblem* gegeben — trotz größter Kapitalausfuhr für die „Entwicklung" der Dominions war es für Groß-Britannien nicht möglich, seine überschüssigen Arbeitskräfte in ausreichendem Maße abzugeben oder jetzt gar seine Arbeitslosen unterzubringen. Letzten Endes hat der dauernde Export auf Kredit, der gerade auch immer durch den Hinweis auf die damit verbundene „Entwicklung" der neuen Länder begründet wird, jene übermäßige Verschuldung geschaffen, die zu der gleichen Wirtschaftsdepression und zu der gleichen Arbeitslosigkeit, damit

[12]) Paul H. Douglas, Real Wages, Boston, Hongton Mifflin Campany, 1930.

zur Aufrichtung von Schranken für die Auswanderung und zugleich zur Erhöhung der Zollmauern führte.

Es ist nicht möglich, und auch nicht der Zweck dieser Ausführungen, die ganze Fülle der Zusammenhänge, auch nur andeutungsweise, zu kennzeichnen, die sich auf Grund dieser Wirtschaftsanalyse ergeben. Es sei nur noch auf den bedeutsamen *Zusammenhang mit dem Eigentumsproblem* hingewiesen, der bereits in den zuletzt angeführten Beispielen berührt wird, wie sich auf Grund einer Wirtschaftsentwicklung und Finanzpolitik, die die Verbindung mit den Realitäten des Produktions- und Konsumtionsverlaufs in den einzelnen Ländern und in der Wirtschaft verlor, ein Mißverhältnis in der Einkommensverteilung herausgebildet hat, das sich nicht nur durch sein Vorhandensein bereits, sondern zugleich durch die damit verbundenen sozialen Spannungen und Erschütterungen in einer Verschärfung der Wirtschaftskrise von der Arbeitslosigkeit auswirkte [13]).

So wird durch diese Untersuchungen über die Weltwirtschaftsdepression, ihre Ursachen und ihre Folgen *das* internationale Problem gestellt, in das all die verschieden großen sozialen Probleme zu münden scheinen, und das vor aller internationaler Sozialpolitik überhaupt, vor allen internationalen Vereinbarungen und Untersuchungen zur Bekämpfung und Überwindung der Arbeitslosigkeit stehen sollte und zum wenigsten richtunggebend bleiben muß. Alle internationalen Untersuchungen, Konferenzen und Konventionen für dieses Ziel scheinen sich im Grunde mit sekundären Problemen zu befassen, wenn sie an diesen Feststellungen vorübergehen und nicht eine Antwort auf die damit verbundenen Fragen bringen, ganz gleich wie sie nun ausfallen mag. Aus der geschilderten Situation ergibt sich jedenfalls *der fundamentale Mangel einer Führung der Wirtschaft zu ihrem eigentlichen Sinn und Ziel,* den Bedürfnissen des Menschen in erster Linie zu dienen, während die Politik des bisherigen Industrialismus beherrscht war von der falschen und unchristlichen Anschauung, daß die wirtschaftliche Expansion aus sich selbst und ihren eigenen „Gesetzen" zu Wohlfahrt und Frieden für die Einzelnen und für die Völker führen würde. Das christliche Gewissen kann die Theorie vom wirtschaftlichen Gleichgewicht oder von einer natürlichen Tendenz der Wirtschaft zu sozialer Harmonie nicht annehmen. Wenn die Sachverständigen von unvermeidlichen Konsequenzen der Handelsdepression und der Härte der wirtschaftlichen Gesetze sprechen, so muß das christliche Gewissen die Kühnheit haben, selbst nach den wirklichen Ursachen und den wirkenden Mächten zu fragen, die auch noch hinter den Wirtschaftstheorien und vor allem hinter der Wirtschaftspraxis stehen. Die Kirchen und christlichen Gemeinschaften sollten daher

[13]) Vgl. dazu auch Demant, "Christianity and Property", "Stockholm" 1930, No. 1, S. 12ff.

ihren Einfluß dahin geltend machen, immer wieder das Augenmerk der Öffentlichkeit auf dieses letzte und tiefste Problem der Arbeitslosigkeit zu lenken, so sehr auch daneben alle Einzelmaßnahmen zur Abhilfe der unmittelbaren Not zu unterstützen sind. Die Kirchen haben umsomehr die Möglichkeit und damit auch die Pflicht dazu, als dieses letzte und tiefste Problem gleichmäßig alle Parteien und Gruppen in Wirtschaft und Gesellschaft angeht und ihre Forderung daher dem universalen Sinn ihrer Aufgabe in keiner Weise widerspricht. Einmal müssen die Grundsätze einer Prüfung unterworfen werden, die zu der Annahme führen, daß die industriellen Länder für ihre Prosperität von industrieller Expansion, von wachsenden ausländischen Märkten für sichtbaren und unsichtbaren Export abhängig sind, denn die Aufrechterhaltung dieser Grundsätze erscheint nur auf Kosten einer sich immer mehr verschärfenden internationalen Rivalität mit all ihren gefahrdrohenden Folgen und bereits bestehenden Gegensätzen möglich. Im Zusammenhang damit steht die andere Hauptforderung nach einer Prüfung der Frage, ob und inwieweit die Regeln des gegenwärtig bestehenden Geldsystems als wirtschaftliche Gesetze angenommen werden müssen. Die Kirche muß das Recht beanspruchen, die Gültigkeit der wirtschaftlichen Gesetze nachzuprüfen, deren einfache Hinnahme so oft zu einer raschen Beruhigung über die Unerträglichkeiten der gegenwärtigen wirtschaftlichen und sozialen Situation verleitet.

Abstract and Résumé s. page 296.

X.

Scottish and Anglican Developments in Church and State.

By the Rev. Professor P. Carnegie Simpson, D. D.,
Westminster College, Cambridge.

Within the last two or three years there have happened several notable events in various countries which have revived interest in the age-long problem of the relations between the Church and the State. Pre-eminent in many respects has been the settlement in Italy between the Vatican and the Quirinal — a settlement which is certainly to the political advantage of the Fascist government of Signor Mussolini, though whether it will in the end prove to the advantage of the Roman Church is not so clear. A Pope who is the spiritual head of the Catholic communion is a far more impressive and even more powerful personage than one who is also a petty King among Kings and who has thus made the Petrine see the one thing which Christ said his church was not — a Kingdom of this world. But it will probably be more useful to the readers of *Stockholm*, if, in this brief paper, I confine myself

to the interesting developments of the relations between Church and State which have recently taken place in Britain — one the harmonious solution of the problem in Scotland, the other the raising of it in England.

I.

The solution — for such it may justly be called — which has been reached in Scotland is the culmination of a long struggle, which has been carried on in that country ever since the time of the Reformation. The Reformed "Kirk" of Scotland began by settling the principles of the reformed faith; and among these was a most explicit assertion that the Church's only Head in Spiritual things is Christ, and that the civil power must not enter within ecclesiastical jurisdiction. For this principle, the Scottish Church has unceasingly contended, and, where needed, suffered; and when it was denied by the law in the churches of last century, and the State refused to consider the question of its recognition, a great section of the Church left the Establishment, in the Act known as the "Disruption" of 1843, and formed the "Church of Scotland Free". For sometime the relations between the two sections thus formed were controversial; but union has now been effected between them on the basis of the State's unreserved acceptance of the principle of the Church's spiritual freedom. It is this which is the solution to which I refer.

What has been done is, briefly, this. A memorandum was drawn up asserting, in unqualified terms, the Church's freedom; and this, not as the gift or privilege conferred by the State, but as received from Christ alone. This memorandum, being embodied in a parliamentary "Bill" was presented to the legislature, which declared it to be a "lawful" constitution for the Church. Here is, indeed, a very remarkable achievement. The State does not, I repeat, grant spiritual freedom to the Church. It recognises as "lawful" a freedom which the Church maintains it inalienably possesses from its Divine Head. On this basis, the sundered sections of the Scottish Church have — there is a minority which stays out, but it is not large — re-united; and a new mobilization of the reformed Church in Scotland is possible for the work of the gospel. Moreover, already it is suggested that further union may follow.

This notable result has been reached only because on this issue the Scottish Church has preserved a consistent testimony, and has made great sacrifices. It must, too, be remembered, that in Scotland, the cause of spiritual freedom has never meant clericalism; further, there was general consent about it both in the church and in the nation. Certainly, it is a result which is an object lesson to Christendom; for it is as free from the error of the Vaticanism which (as has already been said) makes the

church a civil power, as from the Erastianism which subjects the church, *in spiritualia,* to the civil power. This is the result of the long Scottish Story. *Der Ausgang gibt den Taten ihren Titel.*

II.

When we turn to the English situation, we find a very different story. It is a different story from the beginning. If the Scottish Reformation began with the principles of the faith, the English Reformation began with the Royal Supremacy. *C'est le premier pas qui coûte.* This primary step in the constitution of the Reformed Church of England has governed its whole history. Its latest phase is what has created the present situation.

Its latest phase was the passing in 1919, at the instance of the Church, of an Act of Parliament — commonly called the "Enabling Act" — which set up a National Church Assembly, with powers to draw up legislation for the church, but its proposals to become law only if and when they received the formal sanction of Parliament. It was under this Act that the proposed new Prayer Book was presented to Parliament and rejected; and then presented again, and again rejected. This is the situation which has been felt to be "intolerable". It has raised in more daring minds, such as that of the Bishop of Durham, a demand for spiritual freedom, even at the price of disestablishment. More cautiously, the bishops as a whole are appointing a Commission to explore the issue.

In England, the issue is far more complicated than in Scotland. For one thing, as has been said, it is only ten years or so since the Church, by its own Enabling Act, accepted the position that Parliament was to have the final word of sanction or otherwise in all matters, however spiritual, sent up to it by the National Church Assembly. It hardly does for a Church to agree to that in 1919, and then, in 1929, denounce its operation as an intolerable "intrusion". Moreover, there is further complication, because of the divided state of opinion within the Church itself. In Scotland, as has also been said, there was practically complete consent within the Church, and even within the nation. But, in England, opinion is by no means agreed either about the matter of spiritual freedom, or the matter of the rejected Prayer Book which has occasioned the raising of the question. This complicates the issue even for well-wishers outside the Church; for it means that, whereas in Scotland, when spiritual freedom was given, it was given really to a church, if it were given in England, it would be given to a section of a church which would be bitterly opposed by another section. These things are mentioned not as arguments against spiritual freedom in England. Such freedom should belong to all branches of the Church of which their Lord

said "*My* Church". But this indicates how the problem in England has peculiar difficulties, the manner of the solution of which is, as yet, far from clear. What — in the present writer's opinion — is primarily needed is, first, that the mind of the English Church itself should be educated on the subject, and, secondly, that the Church — and particularly the bishops — should proceed constitutionally, and not themselves disregard law while seeking liberty. But these are matters into which I cannot now enter.

III.

I close with some general remarks on the problem of which we have in Scotland so notable a solution, and in England so difficult a presentation. How is the State, in justice to itself, to recognise a society which is an *entité morale*, and which claims to be, in spiritual things, subject only to its own spiritual laws? It is not an easy problem to put such freedom on a basis of law which the State, whose only language is that of statute law, can accept. The Church should recognise that the problem has difficulty from the point of view of law; and it should therefore not merely claim freedom, but facilitate a solution which the State can understand. The solution — at least as the Scottish settlement suggests — seems to be that, on the one hand, the Church should put its claim for freedom in clear and unambiguous form; and, then, that the State should examine and, if possible, accept that as constitutional. Of course, if the State is to accept it, the claim must not go beyond what is spiritual. If a Church were to claim the power, for example, to settle questions of property or to determine matters concerning public rights or interests, the State could justly reject that. Further, even in recognising a claim for spiritual freedom, the State might, if it saw fit, terminate the relation of establishment. But, such special questions apart, let the Church say what is the freedom it claims; and then let the State recognise that as lawful. Thus — if I may end by repeating words which I have used elsewhere — "would Church and State meet each other in this difficult question and help each other to a solution which would be entirely honourable to both, which would end constantly recurring conflicts or the danger of them, and which would enable these two great and divinely ordained societies — the spiritual and the civil — to work together towards the supreme end of all human activity, which is the glory of God and the good of Man".

Zusammenfassung und Résumé v. page 297.

XI.

L'Alcoolisme, Maladie Sociale.

Par le Dr. Revilliod, Genève.

Si la lutte contre l'alcoolisme par voie législative se heurte partout aux plus sérieux obstacles, divisant entre eux même les abstinents, l'éducation antialcoolique de la jeunesse reçoit en général l'assentiment du public et l'encouragement des autorités scolaires. Les éducateurs gagnés à cette noble cause doivent toutefois vaincre l'indifférence de beaucoup de leurs collègues. Ils doivent s'efforcer constamment de proclamer l'urgence de la tâche qu'ils ont assumée et de perfectionner leurs moyens d'action.

C'est ce qu'ont bien compris les instituteurs et institutrices qui se rattachent à la "Société suisse des Maîtres abstinents". Cette société avait organisé à Lausanne les 9 et 10 Mai un cours d'enseignement antialcoolique destiné au corps enseignant de nos cantons romands. De nombreux participants prêtèrent pendant ces deux journées une attention soutenue à des conférences, leçons et démonstrations pratiques traitant surtout de la manière d'instruire l'enfant sur les questions relatives à l'alcool et de lui inculquer un idéal de vie sobre. Si nos pédagogues mettent à juste titre en tête de leur programme la question des méthodes didactiques et celle très actuelle de l'utilisation non alcoolique des fruits, ils ont tenu cependant à y attribuer une place au côté social du problème de l'alcoolisme.

Cet aspect de la question a été traité dans une causerie intitulée "*l'alcoolisme, maladie sociale*" dont les passages qui suivent nous semblent bien à leur place dans Stockholm:

L'hygiène groupe sous la dénomination de "*maladies sociales*" les maladies qui, en atteignant dans la même région un très grand nombre d'individus, menacent les unités sociales dans leur quantité et dans leur qualité et peuvent compromettre ainsi l'avenir des sociétés.

Qu'elles soient d'origine parasitaire, comme la syphilis et la tuberculose, ou dues à un poison comme l'alcoolisme, les maladies des sociétés civilisées sont intimement liées entre elles, relevant en partie des mêmes causes, produisant des effets analogues, s'aggravant réciproquement. La surpopulation, le paupérisme et l'insalubrité du logement, un enseignement défectueux de l'hygiène, l'abaissement de la moralité favorisent le développement des maladies vénériennes, de la tuberculose et de l'alcoolisme et ces maladies engendrent à leur tour la misère, le désordre et le taudis, appauvrissant la société dans son ensemble.

En outre, ces maladies s'attaquent à la race par les dégénérescences complexes faites des tares héréditaires qu'elles engendrent et toutes ces hérédités s'aggravent mutuellement dans un cercle fatal.

L'homme a cherché de tous temps à échapper à la souffrance et à l'ennui en se livrant aux illusions que créent les poisons du cerveau. Il en est résulté les *maladies sociales par intoxication volontaire*. L'asservissement à une substance créatrice d'illusion commence par l'individu, puis, s'étendant de proche en proche, exerce son action dissolvante sur la famille, la nation, la société. Ainsi en est-il des grandes *pandémies* universelles créées par l'opium, le haschisch, l'alcool.

Les *causes de l'alcoolisme* sont, avant tout, des facteurs psychiques liés aux propriétés physiologiques de l'alcool:

L'absorption d'une petite quantité d'alcool donne une excitation agréable. Suivent des impressions variées par libération de certaines inhibitions; cette période initiale de la paralysie des centres supérieurs donne essor aux instincts inférieurs en relachant le frein moral de l'individu.

C'est parce que l'alcool s'attaque à la cellule de l'écorce cérébrale, centre du psychisme supérieur, et crée ainsi des modifications de la conscience que l'homme est attiré par ce poison. Cette action élective engendre le besoin, l'habitude morbide individuelle. Cette habitude individuelle, du fait de l'état grégaire de l'homme et de la force de l'exemple, devient un acte collectif.

Chez l'individu, une intoxication répétée affaiblit la volonté, altère les facultés affectives supérieures en laissant se développer l'emprise des instincts primitifs. Sur la collectivité, l'action de la pandémie alcoolique est analogue; il en résulte un abaissement général de la valeur morale de la nation et une diminution de sa capacité de rendement économique.

Les facteurs qui poussent l'homme à se livrer à l'usage des poisons de l'intelligence sont, d'une part d'ordre personnel: soucis, chagrins, ennui liés au manque de volonté et d'idéal moral, dépression mentale, sentiment d'infériorité, besoin d'imitation; d'autre part d'ordre social: les moeurs — le cabaret remplaçant le foyer — les préjugés, la suggestion de la réclame, la misère...

L'alcoolisme accroit la mortalité; il diminue la résistance de l'organisme vis-à-vis de la tuberculose comme de toutes les maladies infectieuses, ainsi que le démontrent la statistique, le laboratoire et l'observation clinique. En dehors de son action sur l'organisme, il est, par les conditions défectueuses de logement et d'alimentation qu'il crée, le plus redoutable allié de la tuberculose.

Consommé à doses élevées pendant un temps prolongé, l'alcool est une cause importante d'affections mentales, personne ne l'ignore. Mais il importe que l'on connaisse les résultats des patientes recherches du grand psychiâtre Kraepelin sur l'action exercée par de faibles doses d'alcool dilué sur les différentes fonctions du cerveau, mémorisation, calcul, travaux manuels, etc. Ces expériences répétées, contrôlées au cours de plus de quinze années, ont définitivement établi l'effet perturbateur et paralysant

de l'alcool sur le cerveau de l'homme en même temps que l'illusion qu'il crée chez le sujet en expérience. Elles prouvent que l'absorption journalière de 80 à 100 grammes d'alcool, soit 2—3 litres de bière ou 1 litre de vin ordinaire, provoque dans la généralité des cas l'apparition de troubles plus ou moins marqués d'intoxication cérébrale qui débutent par l'altération du caractère.

On conçoit ainsi le rapport étroit et fatal qui existe entre la consommation de l'alcool d'une part, la morbidité, la folie et le crime d'autre part. Les statistiques françaises des soixante dernières années montrent un parallélisme frappant entre la consommation d'alcool et la progression de la criminalité, de l'aliénation mentale, de la tuberculose et des suicides.

Quels sont les remèdes?

Une maladie sociale réclame des mesures collectives. La défense contre une épidémie consiste à circonscrire le mal, à isoler les malades contaminés, à prendre des mesures rigoureuses contre tout ce qui peut propager la contagion.

Des mesures analogues doivent être dirigées contre l'alcoolisme:

Il faut:

1o Isoler le buveur; que l'ivrognerie ne puisse plus être exhibée. C'est la tâche de la police, tâche que favorise grandement les dangers de la circulation.

2o Limiter les lieux de contagion que constituent les débits d'alcool.

3o Réglementer la fabrication et la vente des boissons alcooliques.

4o Supprimer la suggestion par la réclame.

Un tel programme ne peut être accompli que par des autorités convaincues de la gravité du mal et entrainées et soutenues par un puissant mouvement de l'opinion publique. Pour la surveillance et l'isolement des grands buveurs la police ne peut rien sans la collaboration d'oeuvres de patronage bien organisées, constituées par des sociétés d'abstinence et par des dispensaires antialcooliques avec consultations gratuites et visites à domicile.

Une action préventive est évidemment indispensable. Elle est du ressort de l'Instruction publique et des organisations privées qui poursuivent la formation de nouvelles générations adversaires des moeurs alcoophiles. Nos cantons romands ont le privilège de posséder une société des maîtres abstinents, les nombreux groupes de l'Espoir et les groupes juvéniles des "Bons-Templiers"; l'activité de ces sociétés mériterait un puissant appui du public et des autorités.

Enfin et surtout, l'alcoolisme doit être considéré comme un symptôme, une manifestation, plus encore qu'une cause de désordre moral et social. La disparition de ce fléau implique une régénération morale des individus et une rénovation de la société.

Abstract and Zusammenfassung s. page 298.

XII.

The Unionization of Labor in China.

By Fang Fu-an.

Labor organization in the modern sense is a new thing in China. There long existed in China however one or another kind of guilds, a form of organization familiar to occidental peoples because similar to the guilds of the Middle Ages in Europe. In "The Guilds of Peking", Mr. J. S. Burgess defined the word as follows: "The guilds are local associations of craftsmen, merchants or professionals, organized for the purpose of furthering their mutual interests, primarily economic, and of mutually protecting the members of their respective crafts, trades or professions, and of working out regulations and procedures to be followed by the members with such ends in view." What was the origin of such organization no one can tell. As Morse pointed out, there were formerly three large organizations, namely the great Guild of Newchuang, the Swatow Guild, and the Canton *Co-Hong*, which were combinations of merchants roughly similar to the guild merchants of Mediaeval Europe. There are several other possibilities as regards the origin of the guild which we will enumerate as follows: The guild may have developed (1) from the "Religious Fraternity"; (2) from the family clan organization; (3) from the provincial guilds; (4) primarily as a necessary means of protection from official exploitation; (5) as the only possible group method of getting a living in a situation where there was not enough work to supply support for all the people. The *Co-Hong* has three distinctive divisions: (1) Artisan groups or apprenticeship groups, (2) Crafts group; in which no employer is involved, and (3) Local groups, which people join on the basis of the locality from which they come. On the whole, a guild is narrow and without any farsighted purpose. Each organization works for its own interest and the self-interest motives often lead to conflict among the workers themselves.

The introduction of modern industries in this country has developed a sense of solidarity among the laboring classes, and has made them conscious of the necessity of reorganizing themselves on a broader basis, in order to carry on concerted action against the exploitation of capitalists. The conflicts between guilds have been gradually transformed into conflicts between employers and laborers. In China, as elsewhere, combination of labor has its origin in the dissatisfaction of the laborers. Early in the spring of 1919 through the agitation of students twenty-six labor organizations of the modern type were formed. The successful strike of the Mechanics' Union in Hongkong in 1920 gave the movement a fresh impetus, and more than a hundred new unions sprang up within a few months.

As in other countries, trade-unionism was not recognized at first. The provision of Article 224 of the Provisional Criminal Code is a denial of the right to strike. It enacts that "when workingmen engaged in the same business combine in a strike the ringleader shall be punished not more severely than the fourth degree of detention, or a fine of not more than $ 300.00, and the others shall be each punished with detention or a fine of not more than $ 30.00." In 1921, Dr. Sun Yat-sen in Canton declared the Article 224 to be invalid. Gradually labor organizations obtained a legal status, and fully-fledged unions increased every year. The strike from January 13 to March 15, 1922, of Chinese seamen in Canton helped the formation of more unions. The strike of the seamen tied up two hundred steamers with an aggregate tonnage of about 300,000 tons in the harbor. As a result of this strike an increase from fifteen to thirty per cent in wages was secured by the strikers. It was estimated that there were in 1922 nearly 400,000 members of the Federation of Labor in Canton alone.

Canton is important in the history of Chinese labor because it is there that labor organization has its origin. More than that, the Nationalist movement in Canton has helped the development of the labor movement a great deal. In Canton also three National Labor Conferences were held. In 1922 the First National Labor Conference was held from May 1 to May 6. It was an assembly of 160 delegates who represented over 300,000 workers in some 200 unions in twelve important cities of China. Ten resolutions were passed, of which the most important provided that all the unions should pledge one another financial support in case of strikes; that unions should stand for an eight-hour day; that the labor movement should be economic in character rather than political; that a constitution and organization for a permanent national federation of labor should be formulated, including plans for the second labor conference. This conference aimed at a permanent organization of trade unions on an industrial rather than on a craft basis. The second conference was held in May, 1925. It was attended by 230 delegates representing 570,000 workers. A significant decision was passed, namely, to create a general labor union for China in order to organize all the workers in the nation and to promote their general welfare. Representatives of federations of labor unions become *ipso facto* members of the general labor union. The aims of the general labor union are: (1) to promote labor organizations in China; (2) to direct and unify the labor movement; (3) to promote friendship and education among the workers; (4) to formulate common aims and policies; (5) to arbitrate in labor disputes, especially between unions; and (6) to establish relations with international labor organizations. There is an executive

committee of twenty-five members elected annually at the conference of the representatives of member unions. The decisions of the annual conference of the representatives and of the executive committee were to be binding on all member unions. Under the executive committee there are a secretariat and a department for each organization, for publicity and finance. Other important resolutions of the conference were in favor of: (1) the federation of laborers and farmers; (2) the federation of laborers and farmers with soldiers; (3) the promotion of laborers' education; and (4) the consolidation of labor unions in Canton and Shanghai. However the resolutions had no important effect on the labor movement in China. In May, 1926, the third conference was held in Canton again with 400 delegates representing 1,240,000 organized workers belonging to 400 unions in nineteen provinces. Resolutions were passed on the following subjects: organization of the labor movement; reorganization and working of trade-unions; objects and program of the unions; strikes, the relations between workers and peasants; workers' education, young workers, and the trade-union movement; unemployment; cooperation; labor legislation; the right of association; the conditions of worker; etc.

Apart from Canton, Shanghai is the place where labor organization has the greatest influence. Towards the end of 1922, a workers' federation, including twenty-four trade-unions and about 40,000 members, was established. About the same time the workers on the Peking-Hankow Railway formed themselves into a trade-union. During the early part of 1923 when the workers of the Peking-Hankow Railway held their conference in Chenchow, Wu Pei-fu carried out the tragic massacre of the railway union workers along the railways, especially that of Hankow. Till the end of 1924 seventy-five unions were formed at Shanghai and a General Union was established, despite the constant blows from the acts of the militarists, Sun Chuan-fang and Chang Tso-lin. In 1926 the General Labor Union of Shanghai was actually "sealed" by Sun Chuan-fang.

Aside from the General Labor Union of Shanghai, the most noteworthy labor organization in Central China is probably the All-China Labor Federation, known as the A. C. L. F. with its headquarter at Hankow and a membership of three millions. In March, 1927, the A. C. L. F. called a meeting in Hankow and carried the following resolutions: (1) to oppose the armed intervention of the militarists; (2) to promote the success of the Nationalists' revolution; (3) to help to carry out all the aims of the democratic revolution and to oppose autocracy in political and military administration; (4) to support the peasants in their opposition against the feudal influence of landowners;

(5) to request the government to enact labor laws for the protection of the proletariat; (6) to bring the various provincial trade-unions and the industrial unions under the control of the A. C. L. F.; (7) to ask both the Red and Yellow International Confederations of labor-unions to demand a true international solidarity among the unions of the Orient so as to oppose the Geneva International Labor Bureau; (8) to demand government insurance for the unemployed; (9) to demand representation of the delegates appointed by the various general labor unions in congress; (10) to impose taxes only on the rich and to exempt the poor. In the same year the Pan-Pacific Trade Union Conference was held in Hankow. In this conference, according to the report of the Chinese delegate there were given the following figures of organized workers in China:

According to Districts.

Shanghai	800,000	Hupeh	450,000
Hongkong	250,000	Kiangsi	200,000
Nanking	50,000	Kwangsi	50,000
Shantung	4,000	Chekiang	300,000
Hunan	350,000	Tientsin	10,000
Honan	6,000	Chinkiang	30,000
Kwangtung	400,000	Szechuen	45,000
Wusih	120,000	Anhwei	80,000
Shensi	15,000	Three Eastern Provinces	5,000
	Total	3,065,000	

According to Industries.

Cotton Mills	180,000	Employees	250,000
Seamen	160,000	Chemical Work	15,000
Telegraph	15,000	Miners	60,000
Transport	150,000	Post Office	18,000
Metal Work	30,000	Customs	3,000
Tobacco	30,000	Rice Selling	50,000
Ricksha Men	60,000	Tannery	5,000
Silk Factories	120,000	Police, etc.	80,000
Railroads	35,000	Workers in other Factories	
Printing	50,000	and Industries	634,000
Architecture	120,000		
	Total	3,065,000	

The labor movement as well as labor organization had its climax in 1927 when these two conferences were held in Hankow. Since 1927 on account of the split between the nationalists and the communists, the labor movement has suffered a heavy blow. Since the establishment of the Nanking Government the Communist elements have been eliminated; and a Labor Office was inaugurated to take care of all labor issues. This Office was soon abolished, and the Department of Labor of the Ministry

of Industry, Commerce and Labor was established. Its chief duties are: (1) to guide and supervise labor organizations; (2) to settle labor disputes between employers and employees; (3) to deal with all matters relating to International Labor Organization. In the fourth Plenary Session of the Central Committee held in Nanking, in January 1928, a resolution was passed that all unions in China should be under the direction and supervision of the Kuomintang. In the fifth Plenary Session of July 1928 a new resolution was passed to reorganize all the unions in China. In July, 1928 regulations governing the organization of the labor unions were passed by the State Council; and some of the significant provisions are: (1) Trade unions and employers' association are recognised as on an equal footing. (2) Trade unions shall have freedom of speech, of the press and of carrying on educational work. (3) Trade unions shall have the right to conclude collective agreements with employers' associations. (4) The authorities of unions shall be placed in this order: (a) the general labor union; (b) conferences, (c) executive committees of individual unions. (5) Within the individual unions small groups may be organized if there is a number of workers between five and twenty-one by the agreement of every three. (6) The district of unions shall coincide with the administrative districts. (7) A general labor union may be organized among unions in each district or province. By the agreement of nine such general unions, a labor conference may be called. (8) Each union shall have the following committees: (a) Organization Committee, (b) Publicity Committee, (c) Training Commitee, (d) Economic Committee, (e) General Committee. The State Council classified the unions of railways, shipping industries, mining, postal service and electrical works, as special unions.

These regulations went into effect immediately after they were passed. The reorganization committee appointed by the Kuomintang undertook the work according to these regulations. In an investigation made by the Department of Labor of the Ministry of Industry, Commerce and Labor it is shown that in 1928 there were 999 unions representing 1,860,030 laborers and eight special unions with a total membership of 41,412 workers. That is, there was a grand total of 1007 unions representing 1,901,442 workers. We certainly can see the great draw-back, if compared with the figures given by the Pan-Pacific Trade Union Conference. The figures of 1928 are as follows:

Kiangsu .	12	unions . . .	13,746	members
Anhwei . .	98	„ . . .	26,361	„
Suiyuen .	7	„ . . .	1,927	„
Kansu . .	6	„ . . .	1,554	„
Charhar .	19	„ . . .	2,090	„

Shansi . .	27 unions . . .	15,382	members
Shantung .	9 „ . . .	?	
Honan . .	77 „ . . .	27,036	„
Kwangtung	5 „ . . .	1,423,058	„
Kiangsi .	1 „ . . .	?	„
Kwanhsi .	18 „ . . .	3,479	„
Fukien . .	1 „ . . .	?	
Nanking .	114 „ . . .	23,763	„
Shanghai .	429 „ . . .	207,492	„
Peiping .	19 „ . . .	13,158	„
Tientsin .	77 „ . . .	21,580	„
Canton . .	80 „ . . .	89,539	„
Total . .	999 „ . . .	1,860,030	„

Recently the Bureau of Social Affairs of the Municipality of Greater Shanghai had a study of the labor union in Shanghai. The result obtained is as follows:

Name of Occupation	*No. of Unions*	*Men*	*Women*	*Children*	*Total*	*Percent*
Food & Drink . . .	35	18,270	3	1,948	20,239	9,8 %
Tea & Tobacco . . .	12	10,479	6,201	1,702	18,382	8,9 %
Drugs	6	5,310	—	800	6,200	3,0 %
Sewing & Dyeing . .	9	4,972	205	48	5,225	2,5 %
Clothing	178	27,792	41,891	4,240	73,903	35,7 %
Construction	5	1,928	30	55	2,014	1,0 %
Wooden Furniture . .	9	4,862	—	—	4,862	2,3 %
Metal	5	2,144	38	173	2,350	1,1 %
Glass	?	?	?	?	?	?
Transportation . . .	81	36,880	85	20	36,985	17,9 %
Machine	16	5,375	—	372	5,747	2,8 %
Shop Employees . .	?	?	?	?	?	?
Furs	3	1,167	—	—	1,167	0,6 %
Stationery	23	10,023	963	979	11,965	5,8 %
Carving	2	2,104	22	368	2,494	1,2 %
Health	2	1,829	—	300	11,129	1,0 %
Amusement	?	?	?	?	?	?
Useful Articles . . .	12	2,574	1,196	427	4,197	2,0 %
Miscellaneous . . .	31	8,368	199	532	9,099	4,4 %
Total	429	144,087	50,833	11,964	215,958	100,00 %

As at Canton before December 1927, the number of labor unions was about 250. Between 1925—26 most of these unions were dominated by the Communist party. Regarding the 180 labor unions studied by the Commission on Social Survey in Canton we have the following table:

Less than	100	members . . .	6
	100—200	„ . . .	19
	200—300	„ . . .	17
	300—400	„ . . .	22
	400—500	„ . . .	9

500—600	members	. . .	13
600—700	„	. . .	8
700—800	„	. . .	6
800—1000	„	. . .	12
1000—1200	„	. . .	8
1200—1600	„	. . .	8
1600—1800	„	. . .	3
1800—2000	„	. . .	7
2000—2500	„	. . .	9
2500—3500	„	. . .	8
3500—4500	„	. . .	5
4500—10000	„	. . .	5
10000—15000	„	. . .	5

Since 1928 the labor unions in Canton have totalled about 80 in number.

Despite the supression of labor unions by the Government, the power of labor unions is still very great. In order to prove this, we may point to the results of the strikes in 1928 in Shanghai. In the year 1928 there were 120 strikes, or an average of ten per month. The number of laborers involved in the strikes for this year is estimated at 213,966; 68,728 are males and 122,807 females, being twice the number of males (the total number of women workers in Shanghai is 126,500 while that of male workers is 76,500); and 22,431 children. The results of strikes are classified under four heads: (1) strikes where the workers' demands have been entirely accepted, (2) strikes where the workers' demands have been partially accepted, (3) strikes where the workers' demands have been rejected, (4) strikes with indeterminate or unknown results. In forty-five or 38.46 per cent of the cases the workers' claims have been entirely accepted, and most of these had demanded wage increase and reinstatement of workers dismissed. In thirty-nine or 33.34 per cent of the cases the workers' demands have been partially accepted; and most of these were due to the so-called non-compliance with demands. In twelve cases only, the workers' demands have been rejected. Apart from strikes we have another study of the labor disputes in Shanghai over a period of six months in the same year. There are 222 disputes in this six months with an average of 37 cases a month. As to the results of these disputes 52.74 per cent of the workers' demands were entirely accepted, the principal causes being a demand for fixed conditions and a protest against the dismissal of workers. 23.08 per cent were partially accepted. The combined percentage of these two groups is 75.82 which means that in three-fourths of the cases for the period under review the result is found to be favorable to the workers. In only 16 cases were the workers' demands rejected. There is a general acceptance of the laborers' demands by employers because they feel strongly that they can no longer suppress the masses. There is a general fear among Chinese

employers that the laborers of the whole country may unite and fight against the employers.

In conclusion, the whole movement of labor and its unions may be divided into three periods. The period of 1919 to 1923 marked the rapid growth of labor unions with the support of Kuomintang. The period of 1923 to 1927 marked the cooperation of Communists and Nationalists in the labor as well as the political revolution. It was in this period that the labor movement in China reached its climax. The period of 1927 to 1929 marked the control of the labor movement by the right wing of the Kuomintang and the reorganization of labor unions by the Party. These three periods can be briefly characterised as follows: (1) 1919 to 1923, the Kwangtung control of labor movements, (2) 1923 to 1927, the Hankow control of the labor movement, and (3) 1927 to 1929, the Nanking control of the labor movement. There is not much to expect from this present regime of China for the development of the labor movement. The present Government is very much afraid of the labor movement and consequently of the labor unions. This we can easily find out for ourselves by reviewing critically the proposed labor union laws made public by the Labor Law Committee of the Legislative Yuen on September 2nd, 1929. The principal provisions of the proposed labor union law are as follows:

"The Proposed Labor Union Law shall not be applicable to staff members or other employees of Government administrative, communications, military and industrial organs; nor shall it be applicable to those in the employ of Government-managed educational and public utility enterprises.

"The object of all labor unions should be to promote the efficiency of the workers and improve their living and other labor conditions.

"A labor union shall accept the highest local Party Headquarters as its advisory organs; and the provisional, Municipal or District Government authorities concerned as its supervisory organ.

"If no labor union has been established in any industry or concern and if the local administrative authorities concerned consider it necessary to have such established, the highest local Party Headquarters may be requested to take charge of the organization thereof in accordance with the Labor Union Law.

"A labor union which has not been approved and confirmed by the authorities concerned, may not exercise the rights and enjoy the privileges provided for in the Labor Union Law.

"A labor union may organize cooperative or profit sharing societies, employment bureaux, children's nurseries, and create a sinking fund for the purpose of relieving the unemployed as well as other cooperative enterprises.

"The highest local Party Headquarters may appoint a number of deputies to assist the Union in organizing such cooperative societies.

"All disputes between labor and capital shall be settled by

mediation of a third party or by arbitration; the workers shall not wilfully declare a strike in violation of the law and Government orders.

"A labor union shall not declare a strike, because it has failed to obtain its demands for increase of wages above the standard wage scale.

"A labor union shall enjoy freedom of speech and press within the limits of the law and Government orders.

"A labor union shall be regarded as a juristic person; its dissolution, amalgamation and liquidation shall all conform to the provisions governing a juristic person defined in the Civil Code.

"Unless with sanction from the Government, no labor union shall affiliate itself with any labor union of a foreign country."

Lastly it may be said that the unionization of labor in China has not gone very far, though much blood has been shed in the last ten years. Our laborers are mostly illiterate. They are greatly misled by political agitators. Under the present condition, the Government can hardly help the laborers in organizing them. The success, I mean the development of the labor movement in the right direction depends on the efforts of the true friends and true leaders of the laborers themselves.

Zusammenfassung und Résumé v. page 300.

XIII.

A l'occasion de l'ouverture de la Conférence Internationale du Travail[1]).

Par M. le Prof. Adolf Keller, Genève.

Gal. 6, 2.

La XIVme Conférence Internationale du Travail vient de s'ouvrir à Genève. Nous saluons cette assemblée avec tout le respect et l'espérance qui sont dûs à ce grand Parlement mondial du Travail. . . . . Il est impossible à l'Eglise du Christ de ne pas s'intéresser au plus haut degré aux travaux de cette conférence. Le Consistoire de l'Eglise Nationale protestante de Genève a donc invité par sa commission sociale les membres de cette conférence à se joindre aujourd'hui par ce culte, aux fidèles de l'Eglise, qui aspirent comme eux à l'idéal de justice sociale que notre Seigneur Jésus Christ nous a révélé. En même temps je suis heureux d'exprimer au nom de l'Institut International de Christianisme social et du mouvement des Eglises qui suivent le drapeau de Stockholm, la sympathie que nous éprouvons pour cette volonté loyale de créer la paix sociale et par elle la paix politique.

Nous aimons quelquefois à nous représenter l'homme comme le maître du monde, marchant, la tête haute, de conquête en conquête. Il existe, sans doute, des hommes libres et indépendants, mais ils sont l'exception. L'homme que l'on voit tous les jours, dans la famille, à l'atelier, au bureau, porte son fardeau et ce fardeau lui pèse. Ses épaules sont courbées comme celles de ces nobles esclaves que Michel Ange a taillés dans le marbre. Vous connaissez tous votre fardeau, je connais le mien; ne pensez pas que seul l'ouvrier, l'homme du peuple en soit parfois écrasé. Tout homme qui gagne sa vie, qui a une tâche, qui lutte pour son existence, qui a une responsabilité est dans

[1]) Extraits d'un sermon fait à la Cathédrale de St. Pierre Genève.

la même situation: Il porte son fardeau. Et les fardeaux invisibles sont quelquefois plus lourds à porter que le poids des soucis matériels. L'homme d'affaires, le patron qui subit la crise industrielle d'aujourd'hui, le chef d'Etat responsable qui entend le grondement sourd, semblable à un tremblement de terre menaçant les fondements mêmes de l'Etat, ne croyez-vous pas qu'ils soient accablés quelquefois par les soucis et par le poids de leur responsabilité? Les difficultés de l'existence, les tensions entre les peuples sont-elles les fardeaux d'une seule classe? Ne pèsent-elles pas sur toutes les classes de la société, sur tout homme pensant? Ces problèmes angoissants ne sont-ils pas ceux de l'Etat, ceux de la Société, comme ceux de l'Eglise aussi? Bref, tous sans exception, que nous le voulions ou non, nous portons notre fardeau.

Mais combien ces fardeaux sont inégaux! Par un destin étrange et malveillant ils sont écrasants pour les uns tandis que pour d'autres, ils sont presque légers. Les individus, les groupes, les peuples ont-ils toujours une force proportionnée au fardeau qui leur est imposé? Chacun a le sien, oui, mais chacun peut-il le porter? La Chine par exemple, malgré ses 400 millions d'habitants, pourrait-elle jamais combattre seule, avec succès le fléau de ses famines? Les ouvriers et ouvrières à domicile seraient-ils assez forts pour se défendre seuls contre les injustices qui menacent leur vie?

Ces bataillons de chômeurs dans tous les pays pourront-ils résoudre avec un peu de bonne volonté et par un effort économique ou moral, le problème effrayant du chômage universel, ce fléau qui ôte le courage de vivre, qui tue l'espoir, la dignité humaine et cause d'indicibles souffrances à tant de nos frères et soeurs? Lorsque je parle d'un fardeau qui pèse aujourd'hui sur chacun de nous, sur toutes les classes de la société, je ne pense pas seulement aux difficultés matérielles, aux catastrophes financières ou économiques, je pense surtout au conflit intérieur que ces problèmes imposent à notre pensée, à notre conscience et à notre coeur. Le problème social, le fardeau matériel ou économique dont nous parlons, est en même temps un problème moral et religieux. La haine des classes par exemple, qui déchire notre peuple, ne pèse-t-elle pas sur notre conscience? Le problème de la reconstruction de la Société n'est-il pas d'une telle acuité qu'il trouble à tous moments la sérénité et le calme de notre existence? Ni les remèdes proposés par les hommes de science, ni les narcotiques de l'art et des jouissances esthétiques ne réussissent à guérir ou même à endormir la douleur aigue qui nous tenaille. Notre pensée ne peut plus se réfugier dans un abri secret comme l'animal traqué qui s'enfuit dans sa cachette, pour échapper aux balles du chasseur. Notre intellect, notre coeur, notre conscience sont poursuivis dirait-on par des chasseurs invisibles et inexorables, qui ne leur laissent aucun repos.

Le Christ lui-même, devient souvent pour notre foi comme un fardeau. Il impose à notre esprit un problème angoissant qui s'enfonce douloureusement tel un aiguillon dans notre pensée et dans notre conscience. Si le message du Christ, si l'Evangile était pour l'Eglise d'autrefois une inspiration, un élan merveilleux, il est aujourd'hui parfois, pour cette même Eglise un reproche, un jugement, une condamnation. Impossible à un coeur chrétien qui prend au sérieux ce message révolutionnaire du Christ de ne pas se sentir écrasé sous le poids de tels commandements et de telles exigences. . . .

Le seul mot de sacrifice de soi-même qui est indissolublement lié au message du Christ, ne vous a-t-il jamais effrayé comme un fardeau trop lourd pour votre coeur, pour votre foi? La création d'une Société vraiment chrétienne . . ., ne l'avez-vous jamais considérée comme une charge trop pénible pour des êtres tels que nous?

Vous le voyez, les fardeaux extérieurs sont en même temps des fardeaux intérieurs. La question de la conscience est partout inévitable, et d'une ubiquité terrible. Derrière toute vérité scientifique, économique, sociale, se cache une vérité irritante

d'ordre moral. C'est cette vérité là, évidemment, qui faisait dire à Vinet: "Ce qu'il y a de terrible lors qu'on cherche la vérité, c'est qu'on la trouve". Heureux, du moins, ceux qui la trouvent avant qu'il soit trop tard. Heureuse l'Eglise qui finit par la découvrir. Cette vérité morale est pour notre coeur et pour notre conscience aussi accablante que le sont la faim, l'incertitude, l'injustice sociale, la maladie, les privations, la pauvreté pour la majorité des hommes, pour l'ouvrier, pour nos vieillards, nos infirmes, nos découragés qui, par hécatombes, succombent sous le poids d'une vie trop lourde pour de faibles épaules. L'Eglise voit-elle ce fardeau de l'humanité actuelle? ....

Nous ne parlons pas de ceux dont la conscience n'est pas troublée et qui cherchent à échapper au fardeau commun.

Hélas, nous le confessons, et la Conférence des Eglises à Stockholm l'a confessé aussi dans un sentiment d'humiliation profonde: l'Eglise n'a pas toujours vu le fardeau qui écrase les plus faibles de son troupeau. ....

Aujourd'hui enfin, elle s'éveille de sa torpeur; elle comprend qu'elle n'est pas avant tout une puissance de conservation, mais une armée en marche, une puissance révolutionnaire, si vous voulez, dans ce sens qu'elle doit sans cesse attaquer et transformer un monde injuste, menteur, cruel, diabolique. Elle a découvert à nouveau le sens social de notre texte: Aidez-vous mutuellement à porter vos fardeaux.

La Société chrétienne est une société d'entr'aide mutuelle, dans laquelle on ne laisse personne porter son fardeau tout seul, et où un cri d'alarme retentit dès qu'on voit un frère chanceler sous le poids d'une misère, d'un malheur, d'un problème intellectuel ou moral. Sommes-nous vraiment cette Société chrétienne? Le protestantisme au cours de ces 400 ans, s'est occupé surtout de l'individu; il commence seulement aujourd'hui à être hanté par la vision d'une Société chrétienne, par l'idée de l'Eglise, par le sentiment de solidarité et de responsabilité sociale. L'individualisme exagéré dont il a fait preuve est aujourd'hui comdamné; il a été décrit avec beaucoup d'humour par le poète anglais Coleridge, "J'appartiens, dit-il, à cette Eglise sainte et infaillible dont je suis actuellement le seul membre". Hélas aujourd'hui encore au sein du christianisme il y en a trop de ces chrétiens qui à eux seuls forment une église. Sans aucun doute ce n'est pas l'Eglise du Christ.

L'Eglise chrétienne telle que l'apôtre l'a comprise est une fraternité qui n'a rien de sentimental, qui n'est pas une construction de la pensée, mais une société où l'on s'entr'aide. L'Eglise évangélique ne consiste pas en une hiérarchie d'idées ou de fonctionnaires. S'il y a hiérarchie, il y a hiérarchie de forces morales, hiérarchie de sainteté, hiérarchie qui se mesure par la volonté de porter les fardeaux des autres. ....

L'Eglise chrétienne ne peut plus se contenter de prêcher le salut sans connaître la misère de celui auquel elle s'adresse. La prédication la plus efficace de l'Evangile, d'après l'exemple de notre Sauveur Jésus Christ ne consiste pas en paroles: il faut être prêt au sacrifice si le salut du frère l'exige. C'est ainsi qu'il nous faut apprendre à prêcher l'Evangile, si nous voulons que l'Eglise chrétienne soit enfin une réalité. ....

L'humanité toute entière s'efforce aujourd'hui de trouver la formule d'une nouvelle société. Il y a là des formules intellectuelles, sociologiques, de belles idées de penseurs, de philosophes, de démagogues qui nous offrent le résultat de leurs efforts individuels. Mais penser ce n'est pas encore construire. Des idées ne sont pas encore des pierres angulaires, des colonnades, des voûtes qui portent. ....

Il y a d'autres plans qui visent la destruction de la société actuelle avant d'en construire une nouvelle. Il leur faut des ruines, un effondrement total de l'ancienne société avec tout ce qu'elle a créé de bon et de mauvais; il leur faut le chaos, le sang et la mort pour pouvoir bâtir la société nouvelle, idéale, parfaite. Il y a là le mirage

d'une idéologie dangereuse. Ils oublient les leçons de l'histoire et ils veulent obtenir par la force brutale un résultat qui ne peut être atteint que par une résolution de la conscience, un acte de foi. Mais cette impatience fiévreuse, cette foi superstitieuse en une formule magique est peut-être moins grave que l'attitude de désespoir et de paresse vis-à-vis du monde réel et du problème social, attitude qui a si longtemps caractérisé, hélas, une grande partie des milieux bourgeois et chrétiens. Enfin, à côté des propositions de la sociologie moderne, d'un socialisme constructeur, d'un étatisme réformiste, d'un communisme despotique, le christianisme offre toujours sa formule à lui qui est de fonder la nouvelle société sur la libre volonté de ses membres de s'aider mutuellement à porter leurs fardeaux. C'est non seulement l'éthique du christianisme contenue en une seule sentence, mais aussi sa formule sociale, son plan constructeur, toute sa sociologie.

Nous ne nous demandons pas en ce moment si ce principe peut s'appliquer à la réalité. Ce qui importe en premier lieu c'est la réponse que nous donnons à la question: est-ce le sens, le vrai sens de L'Evangile? Avons-nous là la conception authentique de l'esprit du Christ? La société chrétienne, l'Eglise ne peut être basée que sur l'obéissance à ce commandement: "Aidez-vous mutuellement à porter vos fardeaux" Avant de poser la question pusillanime: est-ce-une chose possible? le chrétien est dominé avant tout par le désir de comprendre le Christ, de conserver immaculée la vérité de son Evangile. Avant de chercher des solutions faciles, des applications d'un caractère superficiel, il faut se placer en face du principe même de la vérité éternelle et se demander: "Avons-nous bien compris l'Evangile? Avons-nous saisi sa vérité profonde, éternelle, absolue, sociale?

Etes-vous d'accord? Est-ce là la vérité essentielle qui est à la base de la société chrétienne de l'Eglise? Pouvons-nous vivre ensemble dans cette Eglise autrement que par la volonté de porter mutuellement nos fardeaux?

Je voudrais rappeler aux chrétiens que ce mot de l'apôtre n'est pas autre chose que l'interprétation authentique du grand commandement de notre maître: "Tu aimeras ton prochain comme toi-même." Je voudrais inviter ceux qui ne sont pas chrétiens — et personne, sauf Dieu, ne sait si nous le sommes ou si nous ne le sommes pas — à réfléchir un instant sur le principe social contenu dans notre texte. Je voudrais vous prier de mesurer la profondeur et la portée de ce principe, de le comparer à d'autres principes sociologiques, à d'autres mobiles soi-disant sociales qui nous sont offerts, qui font appel pour construire la société humaine.

Je ne critique pas ceux qui défendent ces mobiles, je mets simplement en lumière le principe social fondamental de l'Eglise chrétienne, principe qui nous est dicté, non par notre propre désir, mais par la volonté absolue d'un Dieu tout puissant, principe ancré dans la profondeur d'une foi en une valeur sociale absolue, principe divin qui nous impose l'application suprême jusqu'au sacrifice de nous-même.

Il ne suffit pas pour construire la nouvelle société, d'avoir des idées constructives, d'employer cette matière fallacieuse et inflammable qu'est la nature humaine — il faut aussi examiner, peser la valeur morale et sociale de ces mobiles et des éléments de cette construction.

Un mouvement, une société qui ne seraient pas fondés sur des convictions absolues, sur une foi métaphysique ou religieuse, qui ne viseraient pas aux valeurs suprêmes de l'humanité, ne pourraient pas se maintenir. Un homme comme le directeur du Bureau International du Travail lui-même a déclaré récemment dans son rapport annuel que la question sociale n'est pas une question d'estomac, mais une question de foi et de bonne volonté. . . . . Il n'est étonnant que la personnalité spirituelle qu'est l'Eglise se montre lente à appliquer le principe social à la société et à ses problèmes.

Que d'obstacles, que de résistances ne rencontre-t-elle pas sur son chemin: tout d'abord l'indifférence de ses membres, qui, oubliant notre texte, voient le salut de la société dans ce conseil: "que chacun porte son propre fardeau! qu'il n'en charge pas les autres! qu'il fasse lui seul cet effort moral immense, de résoudre son problème social et celui de son entourage!" Cette indifférence est presque aussi grave que la résistance du monde à l'application des principes évangéliques, elle se manifeste aujourd'hui de façon effrayante, dans ce paganisme moderne, dans ce sécularisme croissant qui ne voit que le fardeau et ne cherche plus les forces divines qui aideraient à le porter, comptant plutôt sur l'effort impuissant d'une société athée. . . . . L'Eglise découvre aujourd'hui que "l'Autre" dont l'Evangile parle, ce n'est pas seulement le mari, l'épouse, l'enfant, mais l'autre classe, l'autre peuple, peut-être même un peuple ou un groupe hostile. Leur hostilité même, voilà précisément le fardeau qu'il faudrait leur aider à porter.

Nous découvrons aussi qu'il nous faudrait connaître le fardeau de l'autre pour être vraiment capable de lui aider. Cette nécessité nous a amené à employer de nouvelles méthodes. Nous sommes beaucoup plus soucieux aujourd'hui de la réalité concrète dans laquelle "l'autre" est forcé de vivre. . . . . Mais, chose étrange, quand nous pénétrons dans ces questions troublantes, nous découvrons soudain que ces noms scientifiques, qui sont si éloignés du langage religieux, ne sont autre chose que des noms modernes pour désigner la croix que l'humanité d'aujourd'hui porte sur ses épaules sanglantes. Oui, la croix apparait, la croix sur laquelle notre prochain est cloué. Et c'est cette croix que Jésus a prise sur ses propres épaules.

La vraie croix, cher frère, ce n'est pas ton petit souci, ta souffrance personnelle, tes défaillances — ceci ne mérite pas le nom de croix — c'est le fardeau des autres. Jésus l'a porté et nous a enseigné comment il faut le porter. . . . . Contemplons la croix du Christ, avant de commencer notre oeuvre sociale. C'est là que nous trouvons l'inspiration, qui est la condition primordiale de notre travail social. L'Eglise ne peut sans doute pas faire le travail de l'expert, du penseur social, du législateur social, de la Conférence Internationale du Travail et de milliers d'Organisations qui s'occupent de ces problèmes. Mais c'est à l'Eglise avant tout qu'est confié le don de l'inspiration sociale. Cette inspiration, nous la trouvons dans la volonté d'un Dieu Tout Puissant qui veut créer sur la terre une société de frères qui portent mutuellement leurs fardeaux. Cette inspiration nous la trouvons dans la parole de notre Sauveur Jésus-Christ et cette parole est une action. Cette inspiration nous la trouvons enfin dans le souffle du Saint-Esprit, cette irrésistible puissance divine au dedans de nous-mêmes, qui a créé à Pentecôte, la première société d'hommes fermement résolus à porter le fardeau des autres.

Ouvrons notre coeur à cette inspiration! Voilà le seul appel que je vous adresse. L'Esprit de Dieu fera le reste. L'Esprit de Dieu vous montrera quel est le fardeau du prochain et quel est le prochain auquel il faut aider. . . .

C'est ainsi, grâce à cette illumination du coeur et de la conscience des croyants que le monde sera ébranlé et transformé; c'est dans ces transformations subtiles et invisibles du coeur humain que se continue cette incarnation mystérieuse qui a commencé en Jésus-Christ et qui est destinée à s'achever dans une humanité régénérée où les hommes porteront le fardeau les uns des autres.

Abstract and Zusammenfassung s. page 301.

XIV.

Abstracts. Zusammenfassungen. Résumés.

Zusammenfassung zu: Garvie, Editorial, s. Seite 205.

Der Verfasser weist hin auf die vielfältige Arbeit des Internationalen Sozialwissenschaftlichen Instituts, die durch die gegenseitige Information der Kirchen über soziale Arbeit in den Kirchen und auf internationalem Boden, sowie insbesondere durch die eigene Forschungsarbeit und durch die Aktion auf die Kirchen gekennzeichnet ist. Genf wird nicht zuletzt durch die Mitarbeit des Instituts zu einem Zentrum internationaler christlicher Zusammenarbeit. Der Verfasser erwähnt die ebenfalls auf christlicher Grundlage stehende Arbeit des Forschungsbüros des „Christian Social Council". Von nationalen und internationalen Gesichtspunkten aus wird von den verschiedenen nationalen und internationalen christlichen Organisationen eine weit ausgreifende Forschungsarbeit organisiert, die zwar nicht darauf ausgehen kann, mit den großen Organisationen des Völkerbundes und des Internationalen Arbeitsamtes bezüglich der Sammlung des Materials in Konkurrenz zu treten, wohl aber darauf, die Probleme vom christlichen Standpunkt aus mit letzten Fragestellungen zu durchleuchten. Diese Arbeit braucht die Unterstützung und Mitarbeit aller Kirchen und christlich gesinnten Kreise.

Résumé de: Garvie, Editorial, v. page 205.

Une des activités de l'Institut International de Christianisme Social est l'échange d'informations entre les Eglises relativement à leur action sociale et au travail qui s'accomplit dans le domaine international parmi les Eglises. Genève est en train de devenir rapidement un centre international de travail social et cela surtout grâce à la collaboration de l'Institut.

Le "Christian Social Council" accomplit aussi un travail social sur base religieuse par le moyen de sa section de recherches. De vastes études sociales sont entreprises tant au point de vue national qu'au point de vue international par les diverses organisations religieuses nationales et internationales. Elles ne peuvent, évidemment rivaliser avec la Société des Nations et le Bureau International du Travail, en ce qui concerne surtout la documentation, mais elles recherchent la solution des problèmes dans les principes de l'Evangile. Cette tâche réclame l'appui et la collaboration de toutes les Eglises et des cercles religieux.

* * *

Zusammenfassung zu: Bischof von Winchester, Ist Frieden?, s. Seite 208.

Die Ergebnisse der Londoner Seemächte-Konferenz bedeuten eine Enttäuschung gegenüber der großen Hoffnung, die sie vor der Welt erstehen ließ. Der Grund dafür liegt darin, daß die Völker zwischen zwei gegensätzlichen Haltungen schwanken: der Furcht, die in Rüstungen Sicherheit sucht, und der Hoffnung auf eine befriedete Völkergemeinschaft. Die Regierungen können nicht verantwortlich gemacht werden, solange ihnen die öffentliche Meinung ihrer Länder nicht einen eindeutigen Weg vorschreibt. Der Verfasser kann aus persönlichen Erfahrungen den Friedenswillen weiter Kreise des amerikanischen Volkes bezeugen; in England wird dieser Wille durch eine gewisse vorsichtige Zurückhaltung gedämpft. Die Kirchen haben hier eine schwere Verantwortung. Die Kirchen wurden vom Weltkrieg völlig überrascht; aber die Überzeugung bricht sich in den Kirchen immer stärker Bahn, daß der Weg Christi ein anderer ist

als der Weg der Menschen, und daß die Verkündigung der Kirche dieser Tatsache einmütigen Ausdruck geben muß. Es ist die Hoffnung des Verfassers, daß die Kirchen sich ihres Auftrages würdig erweisen werden.

Résumé de: Winchester, Est-ce la Paix?, v. page 208.

Le résultat de la Conférence Navale n'a pas répondu aux espérances qu'elle avait fait naître. La raison en est que les nations oscillent encore entre deux courants: la crainte qui fait rechercher la sécurité dans les armements et l'espoir d'une communauté des peuples dans la paix. On ne saurait blâmer les Gouvernements qui doivent tenir compte des sentiments et des désirs des peuples. L'auteur de cet article peut témoigner, d'après une expérience personnelle, de l'ardent désir de paix des Américains en général; en Grande Bretagne, ce désir est tempéré par un sentiment de prudence. Une grave responsabilité pèse sur les Eglises. La grande guerre les a prises par surprise mais elles ont appris la différence qui sépare la voie du Christ de celle des hommes et à comprendre la nécessité d'une attitude commune en face du problème de la guerre. Puissent-elles être dignes du devoir qui s'impose à elles!

* * *

Abstract from: Eppler, Legal Duty and Moral Duty, s. page 212.

The discussion of the relation between legal and moral duty frequently suffers from the vagueness of the terms used. As a rule we only signalise an order of the community as law when it fits in with our moral perceptions, or at least does not run counter to them. These perceptions, however, vary as between the different members of mankind. For this reason, therefore, in a discussion which is scientific, i. e. universally valid, we must apply the word "law", without consideration of our moral judgment, to all social organisms built up on command and obedience.

Such clear language holds good not only in the case of science, but also of moral and political consciousness. It makes it impossible to allow the rise of a mere claim to power clothed in the royal mantle of the demand absolute. This occurs repeatedly, since a legal command, which in itself is merely a command based on authority, is issued as a moral command in virtue of the definition of law as a moral entity — without enquiring whether such a definition is applicable in a concrete case, i. e., whether the commmand in question is really a moral behest. We call an order moral when in our inner selves it imposes upon us an unconditional obligation.

The bright glare of such inexorable consciousness destroys the false glitter of many too earthly a reality. It disenchants, disabuses, disillusions. But this disillusion is at the same time a release — a release from powers that have no right in us. (cf. 1. Cor. 8, 5—6.)

Résumé de: Eppler, Devoir légal et Devoir moral, v. page 212.

Le manque de précision dans les notions préliminaires rend malaisée la discussion des rapports du devoir légal et du devoir moral. Presque toujours, nous ne regardons l'ordre social établi comme incarnant le Droit que pour autant qu'il cadre avec nos conceptions morales, ou, tout au moins, qu'il ne les heurte pas de front. Seulement ces conceptions diffèrent d'individu à individu. Par conséquent, dans un débat qui pour être scientifique doit avoir une portée universelle, il faut faire abstraction de tout jugement moral personnel et appeler

"Droit" ce qui est, en tant que structure sociale, basé sur le principe du commandement et de l'obéissance.

Ce n'est pas au seul domaine scientifique que s'applique cette définition ainsi nettement établie, mais à toutes les questions de morale et de politique. Grâce à elle, il devient impossible d'élever au rang d'obligations imprescriptibles des exigences qui ne sont en définitive que les exigences d'un pouvoir despotique: cette confusion se produit à chaque instant. Qu'on n'aille pas s'en étonner d'ailleurs, puisque le commandement légal, lequel n'est pas autre chose en lui-même, nous le répétons, qu'un ordre dicté par la force, prend, à tort, la valeur d'un commandement moral en vertu du fait que le Droit est assimilé à une entité morale, et ceci sans qu'on se donne la peine d'examiner si cette manière de voir est applicable à tous les cas concrets, c'est-à-dire si le commandement en question est bien réellement toujours moral. Pour nous, le commandement moral est celui qui s'impose à notre conscience sans condition, comme l'impératif catégorique.

Ce distinguo fondamental entre le devoir légal et le devoir moral jette un jour singulièrement cru sur le douteux et le relatif dont sont faites si souvent les oeuvres d'inspiration trop purement humaines. Certes il en résulte maint désenchantement et mainte désillusion, mais cela même contribue à nous libérer de contraintes auxquelles nous sommes indûment asservis. (Voir I. Cor. 8,5 à 6.)

* * *

Zusammenfassung zu: Widdrington, Kirche und Industrialismus, s. Seite 219.

Die modernen industriellen und ökonomischen Probleme sind ein Symptom der tiefgreifenden Wandlungen der modernen Gesellschafts- und Wirtschaftsordnung, die früher als stabil und darum auch der christlichen Sozialarbeit als unantastbar galt. Massenproduktion, Rationalisierung und Automatisierung sind das immer stärker dominierende Merkmal der Industrie aller Länder. Die Industrialisierung der Welt übt einen unabsehbaren Einfluß auf die Eigenheiten, die Kultur, das Denken ganzer Rassen aus, und in ihrem Gefolge wird der Säkularismus, die Abwendung von allen tieferen geistigen und religiösen Werten, immer mehr eine Massenerscheinung. Die Industrialisierung der Welt wird so zugleich zum schwersten Hindernis für die Missionsarbeit in nichtchristlichen Ländern.

Der Glaube an die unerschöpfliche Fruchtbarkeit der christlichen Ethik gehört zum tiefsten christlichen Glaubensbesitz. Einer Entfaltung dieses Glaubens und der daraus erwachsenden Aufgaben stehen auf Seiten der Kirche bedeutende Schwierigkeiten und Hemmnisse gegenüber: ihr Minoritätscharakter in der heutigen Welt, das Fehlen einer autoritativen christlichen Soziologie, die Trennung des „Geistigen" vom „Sozialen" in der heutigen kirchlichen Theologie, der mangelnde Wille der Kirche zu einer christlichen Lebensgestaltung ihrer Glieder und darüber hinaus der gesamten Gesellschafts- und Wirtschaftsordnung (Programme allein tun es nicht!).

Industrie und Maschine bedeuten in sich nichts dem Christentum Feindliches; sie bieten im Gegenteil neue und größere Möglichkeiten einer ethischen und wissenschaftlichen Kontrolle über die materiellen Lebensbedingungen; das Rückgreifen auf eine frühere Wirtschafts- und Lebensform, etwa die des Mittelalters, ist darum nicht bloß unmöglich, sondern unerwünscht. Die Errungenschaften und Möglichkeiten der modernen Industrie und der wissenschaftlichen Arbeitsgestaltung dürfen nicht wieder verloren gehen, aber sie müssen den Zielen und dem Wohl des Menschen und der Gesellschaft dienstbar gemacht werden.

Der „Industrialismus", der individualistische Profitkapitalismus, ist dagegen unvereinbar nicht nur mit der christlichen Ethik, sondern auch mit dem Bemühen, eine sozial und ökonomisch gesunde Gesellschaftsordnung aufzubauen. Folgende Gründe fordern die Kirche zum Kampf gegen den Industrialismus heraus: seine Mißachtung der religiösen Grundlagen der europäischen Kultur; sein Mangel an ethischer Orientierung, sein Mammonismus; seine Geringschätzung der menschlichen Persönlichkeit; seine Unfähigkeit, eine stabile soziale Ordnung aufzubauen (Arbeitslosigkeit, Unfähigkeit einer Ausgleichung des ökonomischen und industriellen Systems; — unerhörte Produktionskraft, ein gesättigtes Verteilungssystem und das gleichzeitige Fehlen einer gesicherten und ausreichenden Kaufkraft beschleunigen die Arbeitslosigkeit); seine Unwirtschaftlichkeit; die Unmöglichkeit, das Funktionieren des ökonomischen Systems des Industrialismus rational zu erklären oder zu begründen (Theorie vom unbewußten Funktionieren der Märkte).

Der christliche Maßstab für jedes Wirtschaftssystem ist das Maß seiner Fähigkeit, eine Grundlage für das höhere Leben des Menschen zu schaffen. Die europäische Kultur beruht auf dem Zusammentreten zweier Elemente: des Christentums und der (aus dem griechischen Denken erwachsenen) Wissenschaft. Die Kirche lehnt eine aus dem wissenschaftlichen Denken erstandene industrielle Zivilisation nicht ab: diese bietet die Möglichkeit eines reicheren Lebens, das von der Not ökonomischer Unsicherheit befreit ist. Die Entscheidung, der sich die Kirche daher nicht länger entziehen kann, geht heute zwischen einer blinden, chaotischen Eigengesetzlichkeit im Dienste eines individualistischen, profitkapitalistischen Industrialismus und der Grundlegung einer sozial orientierten Ordnung: einer wahrhaft christlichen industriellen Kultur.

Résumé de: Widdrington, l'Eglise et l'Industrialisme,

v. page 219.

Les problèmes modernes industriels et économiques sont des symptômes du changement profond survenu dans l'ordre social et économique à notre époque. La stabilité de ce dernier n'était auparavant pas même mise en question; on ne s'occupait, dans le travail social chrétien que de remédier aux abus et aux injustices de l'état de choses existant. Aujourd'hui on ne doit pas oublier, lorsqu'on étudie les questions sociales, que la foi dans cette stabilité est fortement ébranlée.

Dans tous les pays qui ont subi l'influence de la civilisation occidentale, les progrès de la technique ont introduit dans l'industrie, à des degrés divers, la production en masse et la rationalisation.

L'âge de la machine influe profondément sur la culture, les habitudes de vie et de pensée de races entières, et produit l'irréligion, le matérialisme, le mépris des valeurs spirituelles; cette industrialisation du monde constitue également le plus sérieux obstacle à l'évangélisation des nations non-chrétiennes. L'Eglise ne peut prétendre à exercer une direction morale que si elle est capable d'inspirer les nations afin que dans chaque pays pénètrent dans le domaine de l'industrie les principes de la morale chrétienne.

Le christianisme n'est pas fait d'une tradition monotone et uniforme; il doit montrer la route du progrès et donner aux masses une plénitude de vie qu'elles ne connaissent pas. "Le Christianisme, a dit l'évêque Butler, est rempli de richesses morales; c'est une mine presqu'encore inexploitée".

Pour remplir sa tâche, l'Eglise rencontre de grandes difficultés; elle ne représente qu'une minorité au sein de la nation dans le monde actuel.

Il n'existe point de sociologie chrétienne qui fasse autorité; c'est à peine si on commence à comprendre la nécessité d'appliquer les principes évangéliques au domaine économique.

La théologie, d'une façon générale, n'a pas encore retrouvé la notion du Royaume de Dieu.

Ce n'est pas un programme seul qui rendra à l'Eglise sa suprématie morale, l'Eglise doit redevenir une communauté qui exerce la discipline parmi ses membres et qui révèle au monde ce que les premiers chrétiens entendaient par "vivre selon l'Evangile".

Il importe de faire une distinction entre l'industrie et l'industrialisme. Le machinisme n'est pas en lui même en antagonisme avec l'Eglise. Nous vivons au siècle de la machine et c'est une utopie que de vouloir retourner vers une forme ancienne de civilisation, de revenir au Moyen-Age. On doit au contraire profiter des possibilités infiniment plus vastes que nous offre le système industriel moderne pour exercer un contrôle à la fois moral et scientifique sur les conditions matérielles de la vie. Les dangers inhérents au système industriel ne peuvent être vaincus que si les progrès de la science et de la technique servent au bien des hommes et de la société.

L'industrialisme est la maladie de l'industrie et dont la cause est l'application de la science à des fins personnelles.

Les raisons pour lesquelles l'Eglise doit condamner l'industrialisme sont les suivantes:

La méconnaissance par cet industrialisme des fondements religieux de la culture européenne. Son incapacité de poursuivre un idéal moral; son appel à l'esprit de cupidité et d'avarice; son dédain de la personnalité humaine, sa façon d'agir qui constitue une menace pour la paix du monde, son inaptitude à construire une base solide pour la société humaine, — (le chômage qui est un mal de moindre importance dans d'autres formes de la société est un fléau indéracinable sous le règne de l'industrialisme —) sa productivité extraordinaire correspondant à une saturation du côté de la consommation et à un pouvoir d'achat qui ne marche pas de pair avec le progrès technique, toutes choses qui accélèrent le chômage; son gaspillage (l'économie des ressources est un devoir impératif pour toutes les communautés; l'industrialisme a honteusement failli à ce devoir). Et enfin l'incapacité totale de comprendre la situation complexe de la vie économique d'aujourd'hui. Le marché international n'obéit pas à des lois rationnelles. Les faits économiques échappent donc en somme aux prévisions et aux explications, ainsi que le reconnaissent les économistes eux-mêmes.

L'Eglise cherche à exorciser le mauvais esprit qui asservit la vie humaine; sa mission est la rédemption de la société. La culture européenne est basée à la fois sur le christianisme et sur une tradition scientifique antérieure au christianisme. L'Eglise ne repousse donc pas la civilisation industrielle; au contraire, elle voit les possibilités immenses qu'elle offre, d'une vie plus riche, plus belle, une fois libérée de cette insécurité économique, de cette maladie de l'industrialisme qui est la sienne.

Pour la première fois dans l'histoire, la masse des hommes jouiront de loisirs et seront affranchis d'un travail dégradant pour l'âme et le corps.

L'Eglise a le choix aujourd'hui entre un déterminisme aveugle au service d'un industrialisme capitaliste, ne recherchant que le profit, et l'édification d'un ordre social qui sera la civilisation industrielle christianisée.

* * *

Zusammenfassung zu: Fox, Internationale kirchliche Beziehungen, s. Seite 226.

Die tiefe gegenseitige Unkenntnis und Verständnislosigkeit der Völker ist ein Hauptgrund aller Störungen des internationalen Lebens. Die Völker wie die Kirchen brauchen zweierlei, wenn die Mißverständnisse und Verdächtigungen aus dem internationalen Leben verschwinden sollen. Wir müssen es lernen, uns selber auch vom Standpunkt der andern aus zu sehen und zu beurteilen. Und wir brauchen Menschen. die dazu befähigt sind, das Beste im Denken und Leben ihres Volkes vor den Angehörigen anderer Staaten zu interpretieren. Dann werden sich Völker und Kirchen nicht mehr gegenseitig nach dem Unedelsten sondern nach dem Edelsten, das sie in sich haben, beurteilen.

In den vergangenen Jahren sind zahlreiche internationale Verbindungen angeknüpft worden unter erzieherischen, ökonomischen, industriellen und politischen Organisationen. Welchen Anteil haben die Kirchen an der Schaffung und Festigung solcher internationalen Beziehungen? Die großen Etappen der protestantischen Kirchengeschichte waren von internationalem Ausmaß. Luther, Calvin und Wesley sind Größen, deren Wirkungsradius weit über die Grenzen einer Nation hinausreicht. Die Lutherischen und Reformierten Kirchen sind Gebilde, die in den meisten Ländern der Welt Fuß gefaßt haben. Presbyterianer, Methodisten, Baptisten, Kongregationalisten und Anglikaner haben ihre Weltkonferenzen und Weltbünde.

Ein neues Element trat in die Erscheinung mit der Englandfahrt einer großen Zahl kirchlich-religiöser Führer Deutschlands von 1910, die im darauffolgenden Jahr von einem englischen Gegenbesuch in Deutschland gefolgt war. Daraus erwuchs 1914 der Weltbund für Freundschaftsarbeit der Kirchen. Während des Krieges waren die persönlichen Beziehungen unterbrochen; 1928 lud der Britische Zweig des Freundschaftsbundes 20 deutsche Theologen nach England und 1929 folgte eine gleiche Zahl englischer Kirchenmänner der deutschen Gegeneinladung. Im vergangenen Jahr war auch eine Gruppe von skandinavischen und baltischen Kirchenmännern Gäste des Britischen Zweiges, und in diesem Sommer wird eine Anzahl französischer Geistlicher erwartet.

Zweck dieser Besuche ist, den fremden Gästen Einblick in Leben und Arbeit anderer Kirchen zu gewähren. Dieser Zweck wird in sehr glücklicher Weise verwirklicht; die Gruppenbesuche sollten aber durch Einzeleinladungen ergänzt werden. Es sollte ein eigentlicher Austausch von Geistlichen zwischen verschiedenen Kirchen ausgebaut werden; diese Geistlichen würden auf eine gewisse Zeit sich in den Dienst der einladenden Kirche stellen. Ein Anfang ist damit bereits gemacht. Von Wichtigkeit ist auch die Fühlung zwischen der Jugend einzelner Länder. Die „Kreuzritter“ (Chevaliers de la Paix) und die internationalen Jugendzusammenkünfte, die vom Weltbund organisiert werden, haben die Arbeit in dieser Richtung aufgenommen.

Résumé de: H. W. Fox, Relations internationales entre les Eglises, v. page 226.

Tout ce qui trouble les rapports internationaux est dû à l'ignorance dans laquelle vivent les uns à l'égard des autres les divers membres de la race humaine. La moitié des êtres humains ignore la vie de l'autre moitié. L'entente mutuelle, la tolérance et la sympathie réciproques seraient plus efficaces pour abolir la guerre, que les accords, les pactes et les traités. Chaque race, chaque nation, chaque gouvernement, chaque Eglise a ses difficultés à vaincre et ses problèmes à résoudre. Et jusqu'au moment où ces difficultés seront comprises

par ceux qui ne les partagent pas, chacun poursuivra son chemin sans s'inquiéter des autres. Ces divers chemins se rencontreront tôt ou tard, non pour s'unir mais plutôt en un carrefour dangereux de façon à créer un conflit. C'est par le contact personnel qui engendre l'amitié et la compréhension que le danger de conflits peut surtout être évité.

Au cours des dernières années les relations internationales se sont développées par le moyen des organisations économiques, industrielles, politiques et éducatives. Quel rôle l'Eglise a-t-elle joué dans le développement de ces relations? Dans le passé, celles-ci existaient surtout dans le domaine théologique et intellectuel. Le protestantisme s'est développé sur le plan international. Luther, Calvin et Wesley ont été des héros internationaux. Les Eglises réformées et les Eglises luthériennes ont exercé leur influence sur le monde entier. Les Presbytériens, les Méthodistes, les Congrégationalistes et les Anglicans tiennent des Assemblées mondiales. Une nouvelle orientation se dessina en 1910 au moment où de nombreuses personnalités religieuses d'Allemagne firent un voyage en Angleterre. L'année suivante, c'est un groupe anglais qui fut reçu en Allemagne. Ce fut le début de l'Alliance Universelle créée en 1914. Au cours des années qui suivirent, les évènements interrompirent toutes les relations mais en 1928 le Conseil Britannique de l'Alliance Universelle invita une vingtaine de pasteurs allemands et en 1929 un groupe de pasteurs anglais se rendit en Allemagne. Cette même année 1929, des pasteurs de la Scandinavie et des Pays Baltiques ont été les hôtes du Conseil Britannique et cet été, on attend en Angleterre des pasteurs français. Grâce à cet échange de visites, ces pasteurs ont appris à connaître la vie et l'œuvre des Eglises d'autres pays et cela a produit les plus heureux résultats. Toutefois, ces visites collectives ne suffisent pas. Il faudrait que des pasteurs, individuellement, aillent faire un séjour plus ou moins prolongé à l'étranger, en prenant part à l'activité des Eglises du pays où ils se trouvent et que l'on organise peut-être un système d'échanges. On a déjà commencé. Il est très important aussi de favoriser les relations entre la jeunesse des Eglises des divers pays. C'est l'œuvre qu'a entreprise la société des "Chevaliers de la Paix" et les Conférences de Jeunesse organisées par l'Alliance Universelle.

Si l'on veut que disparaissent la méfiance et les malentendus, il faut que les nations et les Eglises prêtent l'oreille aux opinions qu'on exprime sur elles et en tiennent compte et qu'elles aient des hommes et des femmes qui représentent ce que leur pays a de meilleur et de plus élevé; de la sorte les différents pays ne jugeront plus leurs voisins d'après ce qu'il y a de pire en eux mais d'après ce qu'ils y voient de beau et de bien.

* * *

Abstract from: Thélin, International Agreements and Responsibility of the Churches, s. page 233.

In this article the author draws the attention of the Churches to the situation which has arisen in many States because their Governments have not ratified treaties to which they have agreed on principle. He mentions in particular the reminders issued from time to time by the League of Nations and the International Labour Office. He speaks of the dangers threatening international effort through the neglect of Governments and analyses the parts played by governments, parliaments, economic and professional groups as well as public opinion. The author insists on the part which churches and religious organisations could take in the necessary endeavour towards redress. The

Churches must search for the why and wherefore of resistance and failure and determine the reasons why Governments refuse or abstain from adhering to acts which have usually had their complete approval; this at least in the case of international agreements of a social and humanitarian order (labour conventions, slave trade, opium, etc.).

In this way, concludes the author, the Churches will logically develop and confirm the principles on which they agreed in Stockholm as well as in Jerusalem and in Prague. They will moreover show that they care not only for national and international public morality which holds one to one's promise, but also for the souls of those whose spiritual help is so precious to them and whose body and spirit they are pledged to set free; the majority of international agreements concluded under the auspices on the League of Nations and the International Labour Office tend precisely towards this goal.

Zusammenfassung von: Thélin Internationale Übereinkommen und die Verantwortung der Kirchen, s. Seite 233.

Der Verfasser lenkt die Aufmerksamkeit der Kirchen auf die Situation, die sich aus der Nicht-Ratifizierung von internationalen Verträgen seitens zahlreicher Staaten ergibt. Er weist auf die Bemühungen des Völkerbundes und der internationalen Organisationen hin, die die Ratifizierung von Verträgen, denen die Regierungen im Prinzip zugestimmt haben, erreichen sollen. Die Gefahren, die sich aus der Nicht-Ratifizierung von Verträgen im internationalen Leben ergeben, werden hervorgehoben, und die Rolle der Regierungen, der Parlamente, der ökonomischen und professionellen Organisationen, sowie der öffentlichen Meinung wird analysiert. Der Verfasser kommt sodann auf den Anteil zu sprechen, den die Kirchen und religiösen Organisationen auf dem Gebiete der internationalen Organisationen haben oder haben können. Es ist Pflicht der Kirchen, sich um die Widerstände und Hemmungen und ihre Gründe zu kümmern, insbesondere bei den Übereinkommen, die soziale und humanitäre Fragen betreffen (Arbeitsübereinkommen, Zwangsarbeit, Opium usw.). Dies gehört zu dem Aufgabenkreis, über den sich die Kirchen in Stockholm, wie in Jerusalem und in Prag, geeinigt haben. Das Interesse der Kirchen liegt dabei nicht bloß darin, daß das internationale Leben das Einlösen eines gegebenen Wortes der Regierungen erfordert, sondern auch und besonders darin, daß die Mehrzahl der internationalen Übereinkommen direkt oder indirekt das Wohl von Leib und Seele der Menschen betreffen, worin sie sich mit einem der höchsten Ziele aller kirchlichen Arbeit aufs innigste berühren.

* * *

Abstract from: Schomerus, Social Policy of the Zeiss works, s. page 239.

The author says that both the largest works in Jena, the optical firm of Carl Zeiss and the glass works Schott & Gen. belong to the Carl Zeiss foundation instituted by professor Abbe in 1891. The industrial policy they follow can be considered a social one, because they take on themselves the responsibility for the working capacity and the future of the works and the staff and for the welfare of the community. The firms are independent of banks and exchanges as well of leading personalities and the rules of their social policy are laid down in the statutes of the foundation. Other similar foundations are mentioned here: Dr. Güntz foundation in Dresden, Dr. Arthur Pfungst foundation in Francfort a/M., Carlsberg foundation in Copenhagen. These foundations are usually self-suppor-

ting and therefore economically sound. This economy is the corner stone of such social policy and the working capacity of the whole depends on it.

In the case of the Jena works many details follow: the maximum to salaries of the members of the Committee are limited ten times the yearly income of all workmen over 24 years of age who have been longer than three years in the firm. The workers must be raised to middle class state legally, economically and socially. In order to reach this goal such measures are applied as pension arrangements and discharge indemnities; thus lasting employment is practically guaranteed, and the position of the workman as personality strengthened; also this arrangement is more reliable than government unemployment insurance.

The share in the profits consists in a percentage paid out of surpluses at Christmas which in the last four years equalled 4, 7, 9 and 8% of the yearly wages. Holidays occuring in the week are paid as working days. Paid leave varies according to the years of service from six to eighteen days per year.

The writer talks next on the work of the industrial Council and its branches and later considers the question of working hours together with the right to paid leave. The very important services rendered by the foundation to the Jena University and the population of the city are mentioned: the social extremes are not nearly as apparent and as sharp in Jena as in other industrial cities thanks to the Zeiss foundation policy, and social relations are doubtlessly much better than elsewhere.

The writer ends by expressing the wish to see many more such industrial foundations coming to life everywhere and hopes that in modern industrial Germany he may meet many men who think big and act big as did prof. Ernst Abbe and who find the right way towards social industrial Policy.

Résumé de: Schomerus, La Politique Sociale des Maisons Zeiss à Iéna, v. page 239.

Les deux grandes entreprises de Iéna, la maison d'instruments d'optique Carl Zeiss et la Verrerie Schott et Gen, qui appartiennent à une fondation, — en particulier la Fondation Carl Zeiss créée par le Professeur Abbé en 1891, — ont dans leur industrie une politique que l'on peut bien appeler une *politique sociale.* En effet, dans toutes les mesures qu'elles prennent domine le sentiment de leur responsabilité en ce qui concerne le rendement et l'avenir de l'entreprise et envers leurs collaborateurs et le bien-être général. Ces fabriques sont indépendantes des Banques et des Bourses et leur politique sociale survit aux personnes qui les dirigent, car elle est inscrite dans les statuts mêmes de la Fondation. (Il existe des Fondations semblables, à Dresde, à Francfort, à Copenhague.) Ces entreprises vivent en grande partie de leurs revenus et cela leur donne une grande force économique. C'est cette situation financière qui rend possible leur politique sociale et d'autre part, celle-ci a pour conséquence le bon rendement de l'entreprise.

Les traitements des directeurs sont limités à une somme égale à dix fois les salaires annuels des ouvriers âgés de plus de 24 ans et travaillant dans la fabrique depuis plus de 3 ans. Le personnel ouvrier doit être élevé au niveau des classes moyennes, tant au point de vue légal qu'au point de vue économique et social.

Parmi les mesures prises à cet effet, se trouvent les dispositions relatives aux *pensions,* aux *indemnités en cas de licenciement* qui assurent aux ouvriers

des *conditions de travail durable.* Grâce à une forte protection contre le congédiement leur situation, au sein de l'entreprise, se trouve plus stable et plus solide. Ces dispositions qui garantissent l'ouvrier contre le chômage sont plus efficaces que l'Assurance-chômage de l'Etat.

La participation aux bénéfices est instituée sous la forme suivante: chaque année, à Noël, les ouvriers reçoivent sur l'excédent des bénéfices un pourcentage qui s'est élevé au cours des quatre dernières années à 4, 7, 9 et 8 % du gain annuel. Les jours fériés qui tombent sur des jours ouvrables sont payés et il est accordé un congé payé de 6 à 18 jours suivant le nombre d'années de service. La Fondation rend des services considérables à l'Université d'Iéna et les institutions d'utilité publique pour la population d'Iéna sont sans égal. Les contrastes sociaux sont beaucoup moins accentués à Iéna que dans d'autres villes industrielles grâce à la politique sociale de la maison Zeiss et les conditions sociales y sont, sans contredit, beaucoup meilleures qu'ailleurs.

Il est à souhaiter que d'autres Fondations de ce genre voient le jour et que dans la grande industrie moderne de l'Allemagne, des hommes surgissent qui pensent en grand et agissent en grand comme le Professeur Ernst Abbé et qui sachent trouver les moyens d'appliquer une vraie politique sociale.

* * *

Zusammenfassung zu: Kirk, Die Stellung von Arbeitgeber und Arbeitnehmer in der heutigen Industrie, s. Seite 251.

Die Beziehungen zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern sind nur ein Teilaspekt des Gesamtproblems. Durch die Ausschaltung des persönlichen Kontaktes ist eine tiefgreifende Änderung in diesen Beziehungen eingetreten. Eine Definition des Unternehmers (Aktionär, Direktor, Betriebsleiter) ist ebenso schwierig wie eine Definition des Arbeitnehmers (Arbeiter, Gewerkschaften). Von größter Bedeutung ist die psychologische Seite des Verhältnisses: entscheidend wichtig ist das Bestehen eines Verhältnisses gegenseitigen Vertrauens; eine Störung desselben wird sehr intensiv empfunden, und die dadurch bewirkte negative Einstellung wird durch andere ungünstige Arbeitsbedingungen noch verschärft. Die neuen Methoden erzeugen im allgemeinen Mißtrauen; aber auch eine konservative Politik kann eine Entfremdung begünstigen. Die Schuld liegt indessen nicht ausschließlich auf der Seite der Arbeitgeber; die Gewerkschaften lassen es vielmehr oft an einer konstruktiven Haltung fehlen, indem sie es versäumen, ihre Führer in die höheren Formen rationalisierter Betriebsführung wirksam einzuführen. Es besteht noch ein weiter Weg zur Erreichung des Zieles einer wirklich befriedigenden Gestaltung des Verhältnisses von Arbeitgebern und Arbeitnehmern.

Résumé de: Kirk, Les relations actuelles entre employeurs et salariés dans l'industrie, v. page 251.

Les relations entre employeurs et salariés dans l'industrie ne sont qu'un des aspects du problème; depuis qu'a cessé le contact personnel entre patrons et ouvriers ces relations ont changé. Il est difficile de définir l'employeur (actionnaire, directeur, gérant) ou le salarié (ouvrier ou syndicat). Ce qui est important, c'est le côté psychologique de la question; si la compréhension mutuelle et la confiance font défaut il en résulte un sentiment de malaise. Si les méthodes modernes de l'industrie font naître la méfiance, une politique conservative contribue elle aussi à creuser un fossé entre les deux parties. Il ne faut pas rejeter la faute sur les employeurs seulement; les syndicats souvent

ne savent pas faire œuvre constructive; on n'apprend pas à leurs chefs à s'occuper de l'organisation rationnelle du travail.

Il est permis d'espérer que des relations plus normales s'établiront entre employeurs et salariés mais elles n'ont pas fait encore des progrès assez satisfaisants.

* * *

Abstract from: Schönfeld, Economic Organisation and the Unemployment Problem, s. page 255.

Based on the attitude adopted by the Stockholm Conference with respect to the unemployment problem, first of all the extent to which unemployment has attained today in the different principal industries of the world is surveyed, and it is then shown how permanent unemployment conditions on the widest scale have developed or threaten to develop.

The international character of unemployment has led the International Labour Office and the League of Nations to conduct enquiries, which, however, merely touch upon the problem itself of permanent unemployment without making an exhaustive study of its particular causes or working out the possible methods for surmounting them. This fact is thrown into further relief by the results of the investigations of the Research Division of the (English) Christian Social Council. Taking the unemployment problem in the English mining industry as a basis the recommendations and measures for overcoming the economic crisis and the unemployment entailed thereby are considered from the Christian point of view. The insufficiency of the measures so far adopted for this purpose — transfer of the unemployed to other occupations, the establishment of new branches of industry, expenditure on public works and emigration — is convincingly shown, and it is proved that all these experiments and plans point to the ultimate and basic problem of unemployment, which is rooted in the disproportion existing between world production and world consumption.

A comprehensive analysis of economic conditions indicates that the real causes of the world economic depression are to be found in the economic and financial policies of the European States, which have been followed for decades and the aim of which has been to obtain a permanent export surplus. The destructive effects of these economic and financial policies, the consequences of which can be seen in the insufficient purchasing power of the great masses of the population of all countries, reveal clearly the fundamental lack of the direction of economics towards their proper aim and purpose, namely, in the first instance, to serve human needs. In connection with this it is made evident that the duty of the Churches and Christian organisations lies in directing public attention to this last and deeply seated problem of unemployment, and by means of constructive criticism and investigations, to promote the exposure and removal of the real causes.

Résumé de: Schönfeld, L'Organisation économique d'aujourd'hui et le problème du chômage, v. page 255.

En se basant sur l'attitude adoptée par la Conférence de Stockholm à l'égard du chômage, l'auteur montre d'abord les proportions qu'a prises ce fléau dans les principaux pays industriels du monde et comment cet état de chômage permanent s'est étendu et développé ou menace de se développer sur une si grande échelle.

Le caractère international du chômage a conduit le Bureau International

du Travail et la Société des Nations à poursuivre des enquêtes mais celles-ci ne concernent que le problème proprement dit du chômage permanent sans étudier le fond du problème, ses causes particulières ou les moyens d'y remédier. Ce fait est encore en évidence par les enquêtes de la Section de Recherches du Conseil Social Chrétien britannique. Celle-ci étudie le problème du chômage dans l'indutsrie minière de l'Angleterre, et les mesures et les recommandations destinées à surmonter la crise économique et le chômage qui en est la conséquence, sont envisagées du point de vue chrétien. L'insuffisance des moyens adoptés jusqu'à présent, tels que transfert de chômeurs à d'autres travaux, création de nouvelles branches d'industrie, travaux publics et émigration, — est clairement démontrée; en outre, il est prouvé que toutes ces tentatives et ces projets ne touchent pas au fond même du problème du chômage, dont la cause profonde est la disproportion qui existe entre la production et la consommation mondiales.

Les vraies causes de la dépression économique du monde seraient la politique tant économique que financière poursuivie par les Etats Européens durant les dernières décades, et dont le but est d'obtenir un excédent du chiffre d'exportation. Les effets destructeurs de cette politique sont démontrés par l'amoindrissement du pouvoir d'achat des grandes masses de la population de tous pays; cela prouve combien la politique économique s'est détournée de son vrai but et de son véritable sens qui est de servir les besoins de l'humanité. Et c'est là que réside le devoir des Eglises et des organisations religieuses; elles doivent attirer l'attention du public sur ce problème si actuel et si grave du chômage et au moyen d'enquêtes et d'études pratiques, s'efforcer d'en découvrir les véritables causes et de les supprimer.

* * *

Zusammenfassung zu: Simpson, Die Entwicklung des Verhältnisses von Staat und Kirche in Schottland und England, s. Seite 266.

Der Verfasser gibt nach einem kurzen Blick auf die Lösung der römischen Frage, die ihm für die Kirche nicht günstig zu sein scheint, eine Darstellung der Lösung des Verhältnisses von Staat und Kirche in Schottland und der schwierigen Situation, wie sie in England durch die Verwerfung des revidierten Prayer Book durch das Parlament geschaffen wurde. Die Schottische Staatskirche hat seit der Reformation die Forderung der geistigen Unabhängigkeit mit Nachdruk erhoben und teilweise unter großen Opfern aufrecht erhalten. Der Staat hat schließlich diese Forderung gutgeheißen, da sich die beiderseitigen Auffassungen im wesentlichen deckten.

In England war die Lage von Anfang an eine andere. Die Kirche hatte die königliche Kirchenleitung anerkannt. Sogar der Enabling Act von 1919 setzte fest, daß von der Synode (Church Assembly) erlassene Gesetze die Bestätigung des Parlamentes erhalten müssen. Die Ablehnung des revidierten Prayer Book durch das Parlament kann daher nicht als ein Eingriff in die Rechte der Kirche betrachtet werden. Trotzdem wird die Lage allgemein als untragbar empfunden, und einzelne radikale Führer treten daher für die völlige Trennung von Kirche und Staat ein („Disestablishment"). Die Bischöfe haben jedoch eine Kommission zum Studium der ganzen Frage eingesetzt. Was die Kirche braucht, ist die Herausbildung einer abgeklärten und einmütigen Stellungnahme betr. die beste Lösung des Problems; bis eine solche Lösung gefunden ist, ist es Pflicht der Bischöfe, sich an den gegenwärtigen verfassungsmäßigen Zustand gebunden zu erachten. Die Lösung, für die der Verfasser eintritt,

besteht darin, daß die Kirche in geistlichen Dingen volle Autonomie erhalte, dagegen die staatliche Autorität für zivile Angelegenheiten der Kirche anerkenne, und daß der Staat seinerseits diese Forderung gutheiße und verfassungsmäßig festlege.

Résumé de: Simpson, Histoire des rapports entre l'Eglise et l'Etat en Ecosse et en Angleterre, v. page 266.

L'auteur, après un bref aperçu de la situation créée par l'accord de Latran en Italie, qu'il considère comme un avantage pour l'Etat mais comme préjudiciable à l'Eglise, parle de la solution intervenue en Ecosse au sujet des relations entre l'Eglise et l'Etat et des difficultés qu'a causées le rejet par le Parlement du Prayerbook révisé. Il montre que depuis la Réformation, l'Eglise écossaise n'a cessé de revendiquer son indépendance dans le domaine spirituel et elle a maintenu cette revendication au prix de grands sacrifices. L'Etat lui a enfin accordé son indépendance grâce au fait qu'en Ecosse les Eglises et la nation étaient unanimes sur ce point.

En ce qui concerne l'Angleterre, la situation était différente dès le début; la souveraineté royale était acceptée. Le "Enabling Act" de 1919 lui-même contenait une disposition d'après laquelle la législation proposée par l'Assemblée de l'Eglise devait avoir la sanction du Parlement; l'action du Parlement ne saurait donc être considérée comme une intrusion. Toutefois la position de l'Eglise est devenue si intolérable que quelques esprits audacieux préconisent la séparation entre l'Eglise et l'Etat. Les évêques ont institué une commission pour étudier à fond la question. L'Eglise a surtout besoin de se mettre d'accord pour la solution du problème; et jusqu'au moment où cette solution sera trouvée les évêques doivent accepter la constitution telle qu'elle existe actuellement. La solution que voudrait l'auteur, c'est que l'Eglise soit indépendante de l'Etat dans le domaine spirituel mais qu'elle reconnaisse l'autorité de l'Etat dans le domaine temporel.

* * *

Abstract from: Revilliod, Alcoholism — a Social disease, s. page 270.

"Social diseases", the gravest of which are alcoholism, syphilis and tuberculosis, are closely bound together, coming partly from the same causes, producing similar effects, each getting worse from the other. They are bred by overpopulation, pauperism, unhealthy housing, lack of hygiene, and beget in turn misery, disorder and slums, hereditary vices which impoverish society as a whole. Man has always tried to escape from suffering by creating illusions, this poison of the brain. The result was social disease brought about by self-intoxication.

The causes of alcoholism are first of all psychic factors bound to the physiological properties of alcohol. The reasons inducing a man to drink are partly personal: worries, sorrows, boredom together with a lack of will power and moral ideal, mental depression, inferiority complex, a sense of imitation; partly social: habit, the public house that has taken the place of home, prejudice, a need of self-advertising, poverty.

Alcohol attacks the cells of the brain envelope, centre of superior psychical power and releases the inferior instincts, because the individual does not possess any more moral control power.

Individually, drinking weakens will power, injures superior mental facul-

ties; on the masses its effects are similar; they result in a general lowering of the moral value of the nation and a decrease of its economic output.

Alcoholism increases mortality and lessens the resistance of the organism against tuberculosis and other infectious diseases. It has a perturbing and paralysing effect on the brain and when taken for a long time in high quantities it becomes an important factor in mental disturbances.

Statistics show in a striking way the close relations existing between alcohol and the increase of criminality, lunacy, tuberculosis and suicide.

The principal means to stop it are: 1) Segregate the drinker; drunkenness must not be exhibited. 2) Limit the number of public houses which are places of infection. 3) Regulate the manufacturing and sale of alcoholic drinks. 4) Suppress suggestion made by advertising.

To bring about effective results one must have authorities convinced of the gravity of the evil and supported by public opinion, the collaboration of well organised private societies: temperance societies, anti-alcoholic dispensaries with free consultations and house visiting.

Alcoholism is even more of a symptom than a cause of moral and social disorder. The disappearance of this evil means the moral regeneration of the individual and a renovation of society.

Zusammenfassung von: Revilliod, Der Alkoholismus, eine soziale Krankheit, s. Seite 270.

Die „sozialen Krankheiten", unter denen die schlimmsten und die am meisten verbreiteten der Alkoholismus, die Syphilis und die Tuberkulose sind, hängen eng zusammen, sind durch die gleichen Ursachen hervorgerufen und haben ähnliche Wirkungen. Sie werden verursacht durch Übervölkerung, Armut, ungesunde Wohnungsverhältnisse, Mangel an Hygiene, und sie erzeugen ihrerseits Elend und Armut. Zu allen Zeiten hat der Mensch versucht, sich von seinen Leiden durch das Mittel der Rauschgifte zu befreien. Daraus ergaben sich die sozialen Krankheiten durch willkürliche Vergiftung.

Der Alkohol greift die Zellen des Rückenmarkes an, was ein Überhandnehmen der niedrigen Instinkte und die Zerstörung der moralischen Grundlagen des Individuums zur Folge hat. Die wiederholte Vergiftung schwächt den Willen des Einzelnen, sowie der Allgemeinheit: es ergibt sich daraus eine allgemeine Herabsetzung des moralischen Wertes einer Nation und eine Verminderung ihrer ökonomischen Produktionsfähigkeit.

Die Statistiken zeigen deutlich die engen Beziehungen zwischen dem Alkohol und der Zunahme der Kriminalität, der Geisteskrankheiten, der Tuberkulose und der Selbstmorde.

Die zu ergreifenden Maßnahmen sind folgende: Isolierung des Alkoholikers, Reglementierung der Herstellung und des Verkaufs von alkoholischen Getränken, Unterdrückung der Suggestion durch die Reklame.

Zu diesem Zwecke braucht es Regierungen, die von der Schwere des Übels überzeugt sind und die von der öffentlichen Meinung und von Abstinenzvereinen und Beratungsstellen mit kostenlosen Untersuchungen und Hausbesuchen unterstützt werden.

Der Alkoholismus ist ein Symptom des sozialen und moralischen Niederganges. Sein Verschwinden bedeutet eine moralische Wiedergeburt des Menschen und eine Erneuerung der Gesellschaft.

* * *

Zusammenfassung zu: Fang Fu-an, Die Gewerkschaftsbewegung in China, s. Seite 273.

Die Gewerkschaftsbewegung in China kannte bis in die jüngste Zeit hinein nur die uralten Zunftorganisationen. Nach dem Kriege wurden durch Studenten die ersten Gewerkschaften gegründet. Im Jahre 1921 wurde durch den damaligen Präsidenten Dr. Sun Yat-sen das Streikrecht gesetzlich anerkannt. Erfolgreiche Streiks brachten den Gewerkschaften einen großen Aufschwung. So zählten die Gewerkschaften von Canton allein 1922 400000 Mitglieder. Von Canton aus nahm auch die nationale Gewerkschaftsbewegung ihren Anfang. Drei nationale Gewerkschaftskongresse fanden dort statt, 1922, 1925 und 1926.

Die Gewerkschaftsbewegung hat bisher drei Etappen durchlaufen. Die Periode von 1919—1923 ist charakterisiert durch die erste rasche Entwicklung der Gewerkschaften mit Unterstützung der Kuomintang. Die zweite Periode von 1923—1927 ist charakterisiert durch das Zusammengehen von Kommunisten und Nationalisten in der Gewerkschaftsbewegnng, wie in der politischen Revolution. In der dritten Periode von 1927 bis zur Gegenwart ist der Höhepunkt der Gewerkschaftsbewegung überschritten. Die Nanking-Regierung, die sich von den Kommunisten getrennt hatte, errichtete ein Ministerium für Industrie, Handel und Arbeit. Die Gewerkschaften wurden 1928 voll anerkannt als auf gleichem Fuß mit den Unternehmerorganisationen stehend. Rede- und Koalitionsfreiheit, sowie das Recht auf kollektiven Arbeitsvertrag wurden gewährleistet. Die gegenwärtige Gewerkschaftspolitik der Regierung ist andererseits durch eine stark anti-kommunistische Haltung charakterisiert. Die Mitgliederschaft der Gewerkschaften ist entsprechend beträchtlich zurückgegangen. Die „All China Labour Federation", die einen Bestand von drei Millionen Mitgliedern hatte, sank innerhalb von zwei Jahren auf einen Mitgliederbestand von nicht ganz zwei Millionen. Die stärksten Hemmnisse für die weitere Entwicklung der Gewerkschaftsbewegung liegen darin, daß die meisten Arbeiter Analphabeten sind, die schwer im Sinne einer gemäßigten Arbeiterbewegung zu erziehen sind.

Résumé de: Fang Fu-An, Le mouvement syndicaliste en Chine, v. page 273.

Jusqu'à une époque des plus récentes, la Chine n'a connu en fait de mouvement syndicaliste que les antiques organisations corporatives. Les premiers syndicats furent fondés après la guerre, par des étudiants. En 1921, le droit de grève fut reconnu officiellement par le Président alors en fonctions, le Dr. Sun-Yat-Sen. A la suite de quelques grèves couronnées de succès, le mouvement syndicaliste prit un essor considérable. Les seuls syndicats de Canton ne comptaient, en 1922, pas moins de 400000 membres. C'est de Canton, du reste, que partit le mouvement syndicaliste national. Trois Congrès syndicaux nationaux eurent lieu dans cette ville en 1922, 1925 et 1926.

Le mouvement syndicaliste a, jusqu'ici, passé par trois étapes. Une première période, de 1919 à 1923, se distingue par le développement rapide des syndicats avac l'appui du Kuomintang. La seconde période, s'étendant des années 1923 à 1927, est caractérisée par la coopération des communistes et des nationalistes en matière de syndicalisme comme en matière de révolution politique. Dans la troisième période, qui va de 1927 à aujourd'hui, le mouvement syndicaliste a dépassé son point culminant. Le gouvernement de Nankin, qui s'était séparé des communistes, créa un Ministère de l'Industrie et du Travail. En 1928, les syndicats ouvriers furent pleinement reconnus et placés

sur le même pied que les organisations patronales. Le droit d'ester en justice, la capacité d'acquérir et la capacité contractuelle leur furent garantis. Mais actuellement, la politique syndicaliste du gouvernement étant dictée par une attitude résolument anti-communiste, les syndicats ont vu diminuer de ce fait leur effectif, dans une proportion très élevée. La "All China Labor Federation", qui comptait trois millions de membres, est tombée en l'espace de deux ans à un peu moins de deux millions. L'obstacle le plus sérieux au développement du mouvement syndicaliste réside dans le fait que la plupart des ouvriers sont des illétrés qu'il est difficile d'amener à une conception rationelle du syndicalisme.

* * *

Abstract from: Keller, The International Labour Conference, s. page 281.

In this sermon preached in the Cathedral of Geneva at the opening of the International Labour Conference, the willingness to carry other's burden, Gal. 6, 2, is understood as the principle of Christian social Ethics. The burden does not only consist in material need, but in inner conflicts, in the individuality and claim of another class and people. The Church has too long neglected to see and to touch these burdens and confessed her sin at Stockholm. To-day she is again announcing her social message as contained in this text. Her sole care is to understand the gospel as Jesus announced it when he carried the burden of the others, the Cross. In order to be able to carry the burden of others, one must know it. The strength for carrying it, comes through that divine help by which the social incarnation is completed which began in the life of Christ.

Zusammenfassung zu: Keller, Zur Eröffnung der Arbeitskonferenz, s. Seite 281.

In dieser Predigt in der Kathedrale St. Pierre in Genf wird das Wort Gal. 6, 2 vom Tragen der Lasten als die Grundlage einer praktischen Sozialethik verstanden. Last ist nicht nur die materielle Sorge, sondern die seelische Not, die Erkenntnis der bittern Wahrheit über uns selbst, schwer zu ertragende Eigenart und Forderung des andern Individuums, Volkes und der andern Klasse. Die Kirche hat diese Last des andern zu wenig gesehen und zu wenig mitgetragen wie im Bußbekenntnis von Stockholm ausgesprochen wurde. Sie bietet heute aufs neue ihre soziale Botschaft an, die in diesem Texte enthalten ist, allein darum bekümmert, das Evangelium recht zu verstehen, wie es Jesus uns verkündete als er die Last der andern trug, das Kreuz. Um die Last des andern mittragen zu können, muß man sie kennen. Die Kraft sie zu tragen kommt aus der göttlichen Hilfe, durch die allein sich in einer christlichen Gesellschaft jene soziale Menschwerdung verwirklicht, die in Jesus Christ anfing.

Bruno Gutmann

Schildwacht am Kilimandscharo

1. Buch: Der Baugrund
Mit acht Bildtafeln, kart. RM. 3.20, in Ganzleinen RM. 4.50

2. Buch: Der Gemeindeaufbau
in Vorbereitung

Freies Menschentum aus ewigen Bindungen

Mit acht Kunstdruckbildern, kart. RM. 4.-, in Ganzleinen RM. 6.-

„... Die großen Schöpfungsordnungen, in die Gott uns hineingesetzt hat, sind für ein gesundes Glaubensleben von grundlegender Bedeutung. Das hat uns der Missionar Bruno Gutmann unvergeßlich deutlich gemacht. Für jedermann, der bisher im Banne des Individualismus gedacht und gelebt hat, kann dieses kleine Werk (Freies Menschentum aus ewigen Bindungen) eine grundstürzende Offenbarung bedeuten. Aber fürchten wir die maßlose Unruhe, die es zu wecken die Kraft hat, nicht! Denn es stellt unsere Füße auf neuen und echteren Wirklichkeitsboden. Das Büchlein, aus dem christlichen Gemeindeleben am Kilimandscharo erwachsen, trägt den Stempel des lebendigen Lebens, und so ist es nicht ein „Buch", sondern eine Lebensmacht, die den Mutigen zur Begegnung herausfordert. Zur Durcharbeitung in den Gruppen sei es aufs dringlichste empfohlen! Ströme des Segens werden von ihm ausgehen."

Brücke und Weg

Christian Keyßer

Eine Papuagemeinde

Mit fünf Kunstdrucktafeln, kart. RM. 4.80, in Ganzleinen RM. 6.-

Anutu im Papualande

Mit acht schönen Bildtafeln, kart. RM. 3.-, in Ganzleinen RM. 4.-

Ajo!

Mit 33 Bildtafeln und einem farbigen Titelbild, in Halbleinen geb. RM. 5.-

„... Vielleicht das bedeutendste und anregendste Missionsbuch des Jahres ist Christian Keyßers Buch: „Eine Papuagemeinde". Keyßer ist längst als guter Erzähler bekannt. Hier gibt er weit mehr als eine Erzählung. Hier zeigt er das Werden einer Gemeinde in Neuguinea mit solcher Anschaulichkeit und so hervorragender missionarischer Weisheit, daß die von ihm angewandten Grundsätze, die denen Gutmanns nahe verwandt sind, sich in ihrer Richtigkeit glänzend erweisen. Auch die Heimat, die sich um das Problem der lebendigen Gemeinde müht, wird von Keyßer und seiner Papuagemeinde viel lernen können. Wie gesagt, ich halte das Buch für eines der allerbesten des Jahres." D. Martin Schlunk

Ausführliche Prospekte mit Abbildungen kostenlos

DER BÄRENREITER-VERLAG ZU KASSEL

Studien zur systematischen Theologie

Herausgegeben von A. Titius und G. Wobbermin

Heft 4. **Marie Horstmeier:** Neu!

Die Idee der Persönlichkeit

bei J. H. Fichte und Chr. H. Weiße. 1930. 170 Seiten gr. 8°. 9,–

Fichte und Weiße glaubten den Weg einer philosophischen Neubegründung des Christentums in einer spekulativen Deutung und Wertung der Persönlichkeitsidee gefunden zu haben. Horstmeier weist in dieser ausführlichen und scharfsichtigen Studie nach, daß das Vertrauen in die Ideen des göttlichen Vaters und der zur Gotteskindschaft berufenen Menschheit die wichtigste Grundlage der Persönlichkeitssymbolik ist. Fichte und Weiße haben dies noch nicht klar erkannt und nicht genügend zur Geltung gebracht.

Heft 5. **Adolf Heger:**

Julius Kaftans theologische Grundposition

Neu!

im Verhältnis zu Schleiermachers Prinzipienlehre. 1930. 108 Seiten gr. 8°. 6,50

Julius Kaftans Theologie war weit mehr in Schleiermachers Gedanken verwurzelt als die seines Lehrers Albrecht Ritschl, der noch daran zweifelte, ob Schleiermacher überhaupt einen Fortschritt bedeute! Demgegenüber erklärt Kaftan, daß Schleiermachers Glaubenslehre nur mit Melanchthons loci vom Jahre 1521 in Parallele gesetzt werden könne. – Es ist unendlich reizvoll, dieser immer noch währenden geistigen Wirksamkeit Schleiermachers bis in ihre einzelnen Wurzeln nachzuspüren und die Großen unserer Theologie mit Schleiermachers Gedanken ringen zu sehen. Kaftans Verhältnis zu Schleiermacher kommt auf diesem theologiegeschichtlichen Hintergrunde eine besondere Bedeutung zu.

Verlag von Vandenhoeck und Ruprecht in Göttingen

Neuerscheinung:

Die Heiligkeit im Urchristentum

Von **Ragnar Asting.** 1930. 349 Seiten gr. 8°. 19,50; Lwd. 22,50

„Ein zentrales Problem, dessen Nachwirkungen heute noch in sehr starkem Maße im katholischen Kirchenbegriff, in der Lehre unserer Gemeinschaften und auch in der evangelischen praktischen Theologie zu spüren sind, wird von Asting in gründlicher und fesselnder Weise geklärt. War noch im alten Israel das ganze Leben von dem Gedanken der Heiligkeit umfaßt, so häuften sich bald die einzelnen Tabu-Vorschriften, deren Gültigkeit sich auch auf die Verwalter der Kultusgüter übertrug. Im Urchristentum gelten die Gläubigen als „heilig", wiederum auf das ganze Leben angewandt, wie im alten Israel. Doch setzt auch hier sehr bald eine Veränderung ein: Die Autoritäten der Gemeinde werden als hagioi bezeichnet, dann die sich bildende Kirche mit ihren durch den Dienst geheiligten Beamten: Das Heilige ist dann das Kirchliche. Doch ist im Urchristentum selber die Vorstellung des freiwaltenden, an kein Amt gebundenen Geistes noch lebendig geblieben, obgleich dieser besondere Verbindungen mit einzelnen Einrichtungen und Personen einging. Die Arbeit von Asting vermag der systematischen Theologie zu einer geklärten Auffassung des Kirchenbegriffes und der praktischen Theologie zu wertvollen Winken zu verhelfen, wie die Kirche durch Hineinstellen der Lebenskräfte des Evangeliums in das Volk ihre Missionsaufgabe in vertiefter Weise erfüllen kann. Auch der Kirchenhistoriker erhält zahlreiche Anregungen."

Verlag von Vandenhoeck und Ruprecht in Göttingen

Zur 1500. Wiederkehr des Todestages Augustins (28. August)

Augustins Bekenntnisse

Gekürzt u. verdeutscht von E. Zurhellen-Pfleiderer. 3. Aufl. 160 S. Leicht holzh. Papier. Kart. 2 RM.

„... Ich gestehe, daß mich die fertige Arbeit überrascht hat; ich hätte nicht geglaubt, daß man Augustin so kürzen und dabei doch seine Eigenart so voll zum Ausdruck bringen könne. Andere werden gewiß diesen Eindruck bestätigen. Somit haben wir nun einen deutschen Augustin. Wo nur immer ein Sinn ist für eine wunderbar lebendige Individualität, für die Sprache des Herzens und für die Geschichte unserer Religion, da wird dieses Büchlein mit Freude und Dank gelesen werden." (Ad. Harnack in der Theol. Lit.-Ztg.)

Augustin

Ein Lebens- und Charakterbild auf Grund seiner Briefe. Von Wilh. Thimme. 2, 206 S. 8°. 3 RM.

„Das ist ein Buch, das man mit Freuden weiterempfehlen kann. Ein gründlicher Kenner, der zugleich trefflich zu charakterisieren und lehrreich zu kritisieren weiß, zeichnet hier das Bild des gereiftesten Mannes und Bischofs Augustin an Hand seiner Briefe. Er füllt damit nicht bloß eine Lücke aus, insofern der große Kirchenvater den Gebildeten meist nur als Jüngling aus seinen Konfessionen bekannt ist. Unser eigenes persönliches Leben empfängt vielmehr Gewinn, wenn hier das Charakterbild des gewaltigen Mannes vor uns ersteht — ein Geistes- und Gemütsmensch, der Willensenergie ermangelnd und zudem von heftiger Sinnlichkeit beschwert, darum bald stark reflektiert und sogar lebensfremd, bald wieder leidenschaftlich und voll Interesse für die Menschen, schließlich aber doch in seiner Gottinnigkeit über alle Konflikte seines Wesens erhaben. Zugleich wird uns alles, was uns an dem katholischen Heiligen Augustin fremd anmutet, nicht verborgen — daß er beschränkt ist in seinem sozialen Denken, ein weltflüchtiger Asket und vor allem ein Kirchenmann, der schließlich zum Vater der Inquisition und Gegner der Glaubensfreiheit heranwächst, obwohl uns der Verfasser auch dies verständlich macht."
(Kirchenbl. f. d. ref. Schweiz.)

„Die Charakterskizze Augustins am Schluß der Kapitel erscheint in ihrer eindringlichen Knappheit recht glücklich." (Die Hilfe.)

„... das Büchlein wendet sich offenbar an einen weiteren Kreis, wofür ich es sehr passend finde." (Theol. Rundschau.)

Augustin und das paulinische Freiheitsproblem

Ein philosophischer Beitrag zur Genesis der christlich-abendländischen Freiheitsidee. Von Hans Jonas. 1930. 79 S. (Forsch. z. Rel. u. Lit. d. A. u. N.T., N. F. Heft 27.) 6,50 RM.

„Eine außerordentlich tiefgründige philosophisch-theologische Untersuchung, wie die beiden großen Autoritäten der christlichen Glaubensgestaltung, Paulus und Augustin, letzterer in seiner Entwicklung vor und in seinem Streit mit Pelagius, über die Willensfreiheit des Menschen gedacht haben. An der Erklärung der Hauptstelle bei Paulus, Röm. 7, wird gezeigt, wo Augustin sich von Paulus entfernt. Nebenbei eine verdienstliche Klarstellung des grundlegenden Unterschiedes zwischen der Lebensanschauung der stoischen Philosophie und des paulinischen Christentums, worüber ja bei gebildeten Laien noch manche Unklarheit besteht. Wertvoll sind die lehrreichen Ausführungen im Anhang darüber, wie aus inneren religiösen Erfahrungen mythologische Dogmen werden und welche Schwierigkeiten für die Auseinandersetzung dadurch entstehen. Das Werk erfordert mitgehende Vertiefung und lohnt diese durch neue Orientierung in der Diskussion über die Grundfragen des Christentums." (Südd. Blätter.)

Verlag von Vandenhoeck und Ruprecht in Göttingen